



Mu'tah University

Deanship of Graduate Studies

**Discourse Analysis of the Political Speeches of the
Ousted Arab Presidents during the Arab Spring
Revolution**

Prepared by

Wala' Al-Majali

Supervised By

prof. Mohammad Al-Jarrah

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the
Requirements for the degree of Master in Applied
Linguistics in the English Language Department.

Mu'tah University, 2013

الآراء الواردة في الرسالة الجامعية لا تُعبر
بالضرورة عن وجهة نظر جامعة مؤتة



MUTAH UNIVERSITY

Deanship of Graduate Studies

جامعة مؤتة
عمادة الدراسات العليا

نموذج رقم (14)

قرار إجازة رسالة جامعية

تقرر إجازة الرسالة المقدمة من الطالبة ولاء عبدالكريم المجالي الموسومة بـ:

Discourse Analysis of the Political Speeches of the Ousted
Arab Presidents during the Arab Spring Revolution

استكمالاً لمتطلبات الحصول على درجة الماجستير في اللغويات التطبيقية.

القسم: اللغة الانجليزية.

التوقيع	التاريخ	
	2013/07/08	مشرفاً ورئيساً
	2013/07/08	عضواً
	2013/07/08	عضواً
	2013/07/08	عضواً

عميد الدراسات العليا
د. عبدالفتاح خليفات



MUTAH-KARAK-JORDAN

Postal Code: 61710

TEL: 03/2372380-99

Ext. 5328-5330

FAX: 03/ 2375694

e-mail:

dgs@mutah.edu.jo

sedgs@mutah.edu.jo

<http://www.mutah.edu.jo/grades/derasat.htm>

سوته - الكرك - الاردن

الرمز البريدي: 61710

تلفون: 03/2372380-99

فرعي 5328-5330

فاكس 03/2 375694

البريد الالكتروني

الصفحة الالكترونية

Dedication

This work is dedicated to my parents, brothers, and sisters who supported me in every stage of my education especially in my higher education to surmount all obstacles and make my whole heartedly dream come true. They were the sole guide for me through the organizing stages of this investigation through their continuous encouragement and moral support.

Wala' Al-Majali

Acknowledgement

I am deeply indebted to my supervisor, professor Mohammad Al-Jarrah for his constructive comments and insightful remarks. I also want to express my gratitude for him for his constant encouragement during the writing process of this thesis. Without his moral support, probably this thesis would not have seen the light. I want to extend my thanks to the examining committee of this thesis who has taken the time to read and to offer constructive comments: professor Fawwaz Al-Abed Al-Haq, professor of linguistics at Yarmouk University; professor Husam Al-Mobaidin, professor of linguistics at Mu'tah University; Doctor Atef Al-Sarayreh, assistant professor of linguistics at Mutah University. I wish to thank professor Fayez Al-Qaisi for his constructive comments on the Arabic version of the abstract. I would like to express my warm thanks to professor Fayez Al-Zuraigat, professor of political science for his help and assistance. Last but not least are my parents especially my mother for her unending prayers to my success.

Wala' Al-Majali

Table of Content

Title	Page
Dedication	I
Acknowledgement	II
Table of Content	III
List of Appendixes	V
Table of Arabic Consonants and Vowels and their description	VI
Abstract in English	VII
Abstract in Arabic	VIII
Chapter One: THEORITICAL BACKGROUND	1
1.1 Introduction	1
1.2 Statement of the problem	3
1.3 The purpose of the Study	3
1.4 Significance of the study	4
1.5 Limitations of the study	4
Chapter Two: REVIEW OF RELATED LITERATURE	5
2.1 Introduction	5
2.2 Political discourse analysis	5
2.3 Speech act theory	7
2.4 Research related to political speeches	8
Chapter Three: METHODS AND PROCEDURES	24
3.1 Population and sample of the study	24
3.2 Data collection	24
3.3 Data analysis	25
3.4 Procedures	25
Chapter Four: FINDINDINGS AND DISCUSSIONS	26
4.1 Introduction	26
4.2 Findings and discussions	26
4.2.1 Lexical cohesion	26
4.2.1.1 Repetition	26
4.2.1.2 Synonymy	33
4.2.1.3 Hyponymy	36
4.2.1.4 Collocation	37
4.2.2 Speech act theory	40
4.2.2.1 Representatives	40
4.2.2.2 Directives	41
4.2.2.3 commissives	43
4.2.2.4 Expressives	44
4.2.2.5 Declarations	45

Chapter Five: CONCLUSION AND RECOMMENDATIONS	47
5.1 Conclusion	47
5.2. Recommendations	48
References	49
Appendixes	55

List of Appendixes

No.	Title	Page
I	Arabic Political Speeches of the Former Libyan President, Muammer Al-Gaddafi	55
II	Arabic political Speeches of the Former Tunisian President, Zain Al-Abedeem bin Ali.	64
III	Arabic Political Speeches of the Former Egyptian President, Hosni Mubarak.	69

Table of Arabic Consonants and Vowels and Their Transliteration

Arabic Alphabet	Transliteration	Phonetic description
ء	ʔ	Voiceless glottal stop
ب	b	Voiced bilabial stop
ت	t	Voiceless dental stop
ث	θ	Voiceless inter-dental fricative
ج	j	Voiced inter-dental fricative
ح	ħ	Voiceless pharyngeal fricative
خ	x	Voiceless uvular fricative
د	d	Voiced dental stop
ذ	ð	Voiced inter-dental fricative
ر	r	Voiced alveolar liquid
ز	z	Voiced alveolar fricative
س	s	Voiceless alveolar fricative
ش	ʃ	Voiceless alveo-palatal fricative
ص	S	Voiceless emphatic alveolar fricative
ض	ḍ	Voiced emphatic inter-dental fricative
ط	T	Voiceless emphatic alveolar stop
ظ	Z	Voiced velar fricative
ع	ʕ	Voiced pharyngeal fricative
غ	G	Voiced uvular fricative
ف	f	Voiceless labio-dental fricative
ق	q	Voiceless uvular stop
ك	k	Voiceless velar stop
ل	l	Voiced alveolar lateral
م	m	Voiced bilabial nasal stop
ن	n	Voiced alveolar nasal stop
ه	h	Voiceless glottal fricative
و	w	Voiced labiovelar glide
ي	y	Voiced palatal glide

Arabic short-long vowels

Arabic vowel	Transliteration	Phonetic description
ا	ā	Low central unrounded tense
و	ū	High back rounded tense
ي	ī	High front unrounded tense
أ, إ, آ	u	High back rounded lax
أ, إ, آ	a	Low central unrounded lax
أ, إ, آ	I	High front unrounded lax

Abstract
Discourse Analysis of the Political Speeches of the
Ousted Arab Presidents during the Arab Spring Revolution

Wala' Al-Majali

Mu'tah University, 2013

This study is designed to explore the salient linguistic features of the political speeches of the ousted Arab presidents during the Arab Spring Revolution. The sample of the study is composed of seven political speeches delivered by the ousted Arab presidents during the period from December 2010 to December 2012. Three speeches were delivered by the Tunisian president, Zain Al-Abdeen Bin Ali; three speeches by the Egyptian president, Hosni Mubarak; and one speech by the Libyan president, Muammer Al-Gaddafi. The selected speeches are taken from the Internet. To achieve the main goal of this study, the analysis of the obtained data is conducted using the two frameworks: Halliday and Hasan's (1976) framework of cohesion, and Austin's (1962) and Searle's (1969, 1979) speech act theory.

The results of this study revealed that the political speeches which were delivered during the Arab Spring Revolution have their distinctive features which are different from those features of the usual speeches of these presidents during the normal circumstances. Most of the lexical features such as repetition, synonymy, and hyponymy are widely used in the speeches of the ousted presidents to achieve different political ideologies and strategies such as the ideology of threatening the civilian protesters. Moreover, the results of the study also revealed that the three speech acts: threatening, directive, and expressive are directly reflected in the speeches of the ousted presidents.

الملخص

تحليل الخطابات السياسية للرؤساء العرب المخلوعين خلال ثورة الربيع العربي

ولاء المجالي

جامعة مؤتة، 2013

تهدف هذه الدراسة إلى تفصي السمات اللغوية البارزة في الخطابات السياسية للرؤساء العرب المخلوعين خلال ثورة الربيع العربي. و قد تكونت عينة الدراسة من سبعة خطابات سياسية التي كان قد ألقاها الرؤساء المخلوعين خلال الفترة من كانون الأول 2010 إلى كانون الأول 2012: ثلاثة منها ألقاها الرئيس التونسي زين العابدين بن علي، و ثلاثة ألقاها الرئيس المصري حسني مبارك، و خطاب واحد للرئيس الليبي معمر القذافي. و هذه الخطابات المختارة مأخوذة من شبكة الانترنت. و قد عمدت الدراسة إلى تحليل الخطابات باستخدام نظريتي: Halliday and Hasan's (1976) framework of cohesion, and Austin's (1962) and Searl's (1969, 1979) speech act theory و قد أظهرت نتائج الدراسة أن الخطابات السياسية التي أُلقيت خلال ثورة الربيع العربي كانت ذات خصائص مميزة عن خصائص خطابات الرؤساء السابقة التي أُلقيت في ظروف طبيعية. إذ شاعت في هذه الخطابات و على نطاق واسع ظواهر أسلوبية متعددة مثل: التكرار، الترادف و العلاقة الضمنية و ذلك لتحقيق رسائل و استراتيجيات سياسية مختلفة مثل تهديد المتظاهرين المدنيين و تخويفهم. كما خلصت الدراسة إلى أن أفعال الكلام الثلاثة: التهديد، التوجيهي، و التعبيري قد استخدمت في خطابات الرؤساء العرب المخلوعين استخداماً مباشراً.

Chapter one

Theoretical background

1.1 Introduction

This study investigates the political speeches of the ousted Arab presidents as a result of the uprisings during the Arab spring revolution. Many researchers have investigated political speeches from different perspectives and during crucial points of time, but this study investigates the political speeches of those presidents during the most critical and discriminating period of modern time. Troike (1982) points out that the appropriate language choice may depend on the topic, participants (age, sex, and status), setting, and the social distance between participants.

The analysis of discourse is the analysis of language in use. Language is used to perform many communicative functions. According to Bennett (1976), communication is a matter of a speaker seeking either to inform a hearer of something or to enjoin some action upon him. Language serves two major functions; transactional function and interactional function. Transactional function means the use of language to transmit factual or propositional information. This function has enabled human beings to develop different cultures, laws, literatures, etc. Interactional language is used to establish and maintain social relationships and common grounds.

Discourse is defined by Seidel (1985:44) as “a terrain, a dynamic linguistic and, above all, semantic space in which social meanings are produced or challenged”. Spoken discourse is regarded as a form of text, since an analysis of discourse, most of the time, is an analysis of fragment pieces of information. Dressler (1981: 7) regarded discourse as one genre of text that forms a fairly complete unit and is usually restricted to successive utterances of a single speaker trying to convey a message. He defines text as the communicative occurrence that meets seven standards of textuality which are cohesion, coherence, intentionality, acceptability, informativity, situationality, and intertextuality. Spoken Discourse, including political discourse, is usually delivered by an affective speaker. Affective speakers have the advantage of voice quality affects as well as facial expressions and postural or gestural system.

Spoken discourse is more demanding on the speakers, since it is spontaneous, speakers should process, control the outcomes, monitor what they have just said, and plan their next utterances. In addition, Speakers need to observe their interlocutors, modify their speech in an acceptable way and monitor listener's reaction minute by minute. Brown and Yule (1983:17) provide the following features that characterize spoken discourse.

1. The syntax of spoken language is less structured than that of written language; it sometimes contains incomplete sentences or phrases and little subordination.
2. There is a little use of pre-modified adjectives.
3. It is quite common to find what is called topic-comment structure.
4. There is a little use of passive construction.
5. The speaker may rely on the immediate environment.
6. The speaker may replace or refine expressions.
7. The speaker uses a good deal of generalized vocabularies such as: a lot of, do, stuff, things, and like.
8. The speaker repeats the same syntactic structure several times.
9. The speaker may produce a large number of prefabricated fillers such as: I think, you know, I'm sure, and of course.
10. Spoken language may contain features such as hesitation, slips, and repetitions.

Political language has an abstract conceptual term that is concerned with the most moral rather than philosopher senses, thus political language carries information in order to communicate with the recipient, and it deals with people's affairs and issues whether they are simple or complex such as war and peace issues. Moreover, political language has a number of functions which are reflected in the speech itself. Political language disguises, transforms and deepens a particular phenomenon, and it is mainly used to convince receivers with the speaker's point of view by using techniques such as explanation and analysis. Seidel (1985) points out that a political speech may constitute a genre, a domain, or a field. Moreover, it is an incredible achievement at a particular time and at a particular place, and it has three major elements; the addressor (the speaker who produces the speech), the addressee (the hearer who is the recipient of the speech), and the political speech itself.

Arab spring revolution can be described as a series of demonstrations, protests and uprisings that occurred in some countries in the Arab world. These uprisings occurred firstly in Tunisia on Friday, 17th December 2010 when a twenty six-year old, Mohammad Bo Azizi, who was fruits and vegetables seller in Sidi Bozaid town, sets himself on fire in front of the government buildings as a result of series of factors and motivations including: dictatorship and absolute monarchy, unemployment and extreme poverty, political and economic corruption, and human rights violation. Mohammad Bo Azizi's self-immolation led to civil disobedience in Sidi Bozaid, then this incident led to a huge mobilization of the whole population in Tunisia against the Tunisian political system. Tunisian revolution has

generated a new regime when the president Zain El-Abedeem Bin Ali fled the country and that marked the end of his regime which lasted for over twenty four years.

As a usual practice in most of the Arab countries, the president usually delivers a speech during any slightest crisis in his country to address the nation in order to ensure the people that nothing is serious taking place. However, the speeches of the ousted presidents during the Arab Spring Revolution followed different style.

Political discourse in this study is analyzed from a linguistic point of view, and it is an exercise on the linguistic features of language, and on how language is used to arrive at the intended goal of the speaker. The study of language provides too much to the domain of politics because political speeches are the adequate arena for the study of language.

1.2 Statement of the problem

This study investigates the political speeches of the ousted Arab presidents during the Arab Spring revolution. This study is the first of its kind, since it is an attempt to investigate the linguistic features of the ousted Arab presidents' speeches during the Arab spring revolution. Many political speeches have been investigated by various researchers from different perspectives. Most of those studies have focused on Jamal Abed Al-Nassir's (a well-known Egyptian president) speeches during the years between 1960-1970 mainly before the 1967 war, while others have focused on Saddam Hussein's speeches between the years 1980-2003. Abed Al- Nassir and Hussein's speeches occurred in normal circumstances when the Arab leaders have had an absolute power and when the people were good listeners. Moreover, Abed Al-Nassir and Hussein's speeches focused on the external enemy. However, this study investigates the speeches of the three ousted Arab presidents during only one year of political turmoil. During this period a new perception of usual concepts are created such as people, language, and authority. This study tries to explore the features of the language used by these presidents during the period of people's uprising against their governments.

1.3 The purpose of the study

This Study has the following purpose:

1. This research investigates the language used in the speeches of the ousted Arab presidents during the Arab Spring Revolution and the major characteristics of words, structure, and grammar.

2. This study will concern with the distinctive linguistic features of such speeches as well as the context (conditions and circumstances) that led the presidents to provide such speeches.

1.4 Significance of the study

This study is significant for the following reasons; firstly, the Arab Spring revolution introduces a new phenomenon of the language of political discourse as well as the language of politics in the Arab world. The normal features of Arab leaders' speeches have been shifted based on the new conditions which have created a new form of political system in the Arab World. Language as well as politics gets liberated from the totalitarian rules which inhibit the language and its use in the last century. Secondly, the presidents' speeches have a clear beginning without a clear end. The uprisings in the Arab World started on Saturday, 18 December 2010. This wave of demonstrations has continued up to the present. So the ousted presidents have a chance to deliver more than one speech or a chance to other presidents to leave the authority or surrender their power to the people, but chairs in the Arab world are invaluable. The presidents regard themselves more valuable than the lives of their people. Thirdly, this research covers the most significant era in the modern history of the Arab World in which idols, images and masks are broken, and the Western image is completely changed. The permanent use of language for threatening people and regarding the people as terrorists are transformed to be more respectable form of language.

1.5 Limitations of the study

This study is limited to investigating the linguistic as well as the pragmatic features of the ousted presidents' speeches during what has become known as the Arab Spring Revolution. Thus, this study will not explore the rhetorical features of the ousted Arab presidents' speeches. The presidents delivered their speeches during the uprisings and before the ultimate end in which their regimes were overthrown. This study will explore the speeches of only the three ousted presidents: Zain Al-Abideen, Hosni Mubarak, and Mummar Al-Gaddafi's.

Chapter two

Review of related literature

2.1 Introduction

This chapter aims at putting the present study within the theoretical and empirical framework of related literature. This chapter mainly comprises two sections: the first section presents a survey of the related literature to discourse analysis in general and to political discourse in particular. The second section reviews the major works and studies of political speeches in different contexts.

2.2 Political discourse analysis

Stubbs (1983) claims that discourse analysis is a very ambiguous notion, since it comes from the realization that language is inseparable from other terms of authentic human communicative needs. In this respect, Stubbs (1983:1) points out that discourse analysis is:

A linguistic analysis of naturally occurring connected spoken or written discourse. It refers to attempts to study the organization of language above the sentence or above the clause, and therefore to study larger linguistic units. It follows that discourse analysis is also concerned with language in use in social context, and in particular with interaction or dialogue between speakers.

He also suggests that discourse analysis is concerned with the choice of words which creates a mini-world or universe of discourse, and makes it possible for the predictions to occur in the same context. In Addition, Brown and Yule (1983) point out that discourse analysis examines how people use language for communication and, in particular, how addressors construct linguistic messages for addressees and how addressees interpret these linguistic messages. They also suggest that “a discourse analyst should treat his data as a record of dynamic process in which language is used as an instrument of communication in a context by a speaker or writer to express meaning and to achieve intention” (page: 6).

Van Dijk and Kintsch (1983) claim that the process of understanding a discourse is functional in the sociocultural context. They also suggest that language users construct their representation not only of the text but also of the social and cultural context in which the whole interaction process takes place between the speech participants. Moreover, He (1998) points out that

discourse analysis should seek to explain linguistic phenomena in terms of the affective, cognitive, situational, and cultural context of their use. He points out that emphasis in discourse analysis is that language is not a self-contained system of acoustic and orthographic symbols and rules for sequencing words or inferring meaning but a mode of doing, being, and becoming. Trask (1995) suggests that there are at least two different ways of extracting meaning from utterances in discourse. One way is to note the content of the utterances and no matter of what the context is. The other way is comparing between utterances in different contexts in order to derive the meaning from the combination of utterances and their context. Schiffrin (1994) argues that discourse analysis is recognized as a vast area in linguistics, which is concerned with how the interpretations of the speaker's intent are related to different linguistic characteristics and features of utterances. Schiffrin states that comprehending discourse is based on a number of academic disciplines and approaches which are different from one another in the way of collecting and analyzing data.

Van Dijk (1995), one of the pioneers in the area of political discourse analysis, suggests that political discourse analysis is an adequate interpretation of political issues. He also states that political discourse is a textual achievement of professional politicians or political institution, and this textual achievement can occur in political contexts. Van Dijk emphasizes the role of context in the processes of political discourse analysis, so he argues that the actual analysis of political discourse should be through the systematic definition of the characteristics of political context which is concerned with who speaks to whom and on what occasion with what goals and intentions. These features are governed by some authentic categories in the domain of politics such as political system and its values or ideologies, political relations, and political cognition. In this respect, van Dijk suggests that discourse analysts should realize that revolutionary slogans will be in the streets involving walking or marching by protesters who are shouting slogans of freedom and liberty, and they are cursing some political actions, processes, or ideologies of particular political institution or organization. Van Dijk concludes that political discourse analysis should not be limited to the structural properties of the text or talk, but it must involve the systematic account of context because both context and text mutually define each other.

Fairclough (1989) claims that political discourse analysis introduces the rich and the complex interrelationships of language use and power because political discourse involves ideologies which are linked to power, control, and authority. Language in the political discourse becomes the major medium of social and political power, and it contributes to the domination of some people

over others. Fairclough's discussion involves power in 'face-to-face' discourse, 'cross-cultural' discourse, and mass media discourse. In this respect, Fairclough (1989:43) points out that "Power in discourse is concerned with discourse as a place where relations of power are actually exercised and enacted".

In summary, it can be noticed from the above studies and works that followed discourse analysis approach that discourse analysis focuses on the textual analysis with regard to social, cultural, and political changes.

2.3 Speech act theory

Speech Act theory was proposed by the Philosopher John Austin (1962) in his book, *How to Do Things with Words*, and his student John Searle (1969) in his book, *Speech Act: An Essay In The Philosophy Of Language*. Speech act theory is directly linked to discourse analysis, and it has a strong influence on discourse studies. Austin claims that speech act theory is concerned with questions of how people use their language to perform different acts and to entail different language functions. Austin calls these utterances that are used to produce actions and entail functions performatives and distinguish them from constative utterances. According to Austin, constative refers to the declarative statements whose truth or falsity can be judged. Performative refers to the way in which saying certain utterance constitutes the achievement of an action and such utterances cannot be described as true or false. Moreover, performative utterances include a particular type of verb, a performative verb which is used in the simple present and in the active form, that realizes a particular action when uttered in a specific context. Schiffrin (1994) states that Austin raises the possibility that performatives can be realized without verbs, which create a new distinction between explicit performative and primary performative. The former refers to utterances that have performative verbs and the latter refers to utterances in which the performative verbs are not explicitly mentioned. Austin proposes three types of performative acts by which participants of the communicative activity accomplish doing something: a locutionary act which involves the production of sounds and words with meaning, an illocutionary act which refers to the use of explicit performative to indicate certain action, and a perlocutionary act which implies what act is achieved by saying an utterance. Furthermore, Searle (1979) suggests that illocutionary act is the basic conventional communicative force achieved in saying, and it can be classified into five classes: representatives which commit the speaker to the truth of the expressed proposition (e.g. asserting), directives which are attempts by the speaker to get the hearer to do something (e.g. requesting), commissives

which commit the speaker to some future course of action (e.g. promising), expressives which express the psychological state of the speaker (e.g. thanking), and declaratives which affect immediate changes in the institutional state of affairs (e.g. appointing).

On the other hand, Searle (1969) proposes the principle of expressibility in order to incorporate speech act into linguistic theory and to apply it to discourse analysis. This principle establishes that it is possible for a speaker to say exactly what he means. Searle also points out that there are a special type of rules that are responsible for speech act. In this respect, he observes four types of rules for performing speech acts: the essential rule which indicates what the utterances count as, the sincerity rule which is concerned with the psychological state of the speaker, the preparatory rule which means whether one participant is ready to achieve something asked by another participant, and the propositional content rule that concerns references and predictions. Schiffin (1994) claims that speech act knowledge allows us to infer that not only an interlocutor is doing something with words, but also an interlocutor is doing more than one thing at once with words. She also states that the central idea as formulated by the philosophers Austin and Searle is that speech act theory is basically concerned with what people do with language. Schiffin concludes that "by focusing upon the meanings of utterances as acts, speech act theory offers an approach to discourse analysis in which what is said is chunked (or segmented) into units that have communicative functions that can be identified and labelled" (page:90).

2.4 Research related to political speeches

Dlugan (2009) investigates Martin Luther King's speech "I have a dream", who was the most popular leader of non-violent movement that strived for racial equality in the United States of America. Dlugan suggests four reasons which make king's speech "I have a dream" one of the most memorable speeches of all time: the first reason is the connection between Martin Luther king's speech and its historical context, the African-American civil right movement in the 1950s and 60s. According to Dlugan, this connection clearly appears through the techniques of repetition used in king's speech such as using anaphora and repeating the key theme words. The second reason is how Martin Luther King was able to evoke the historic and the literary references explicitly by using direct quotation or implicitly by using the technique of allusion in order to demonstrate the credibility and morality of the argument. The third reason is how King enriches his speech with specific geographic examples to support his arguments and to dramatize actions in the mind of the audience which is suitable to the place and the time.

The last reason is the use of metaphor which associates the concepts of “I have a dream” speech with images and emotions of the audience. Moreover, Dlugan claims that King employs a constructing metaphor to draw a distinction between freedom and slavery which are symbolized by day and night, island and ocean, and summer and autumn.

Al-Omari (2009) investigates the rhetorical style in the Prophet Mohammad's (peace be upon him) two speeches (i.e. KhuTbaz) on two significant occasions: The Greatest FatiH and The Farewell Khutba, adopting De Beaugrande and Dressler's (1981) procedural approach. Al-Omari's study implements the seven standards of textuality: cohesion, coherence, intentionality, acceptability, informativity, situationality, and intertextuality. Al-Omari suggests that Prophet Mohammad (peace be upon him) successfully uses the rhetorical devices of cohesion, coherence, repetition, accuracy, simplicity, thematic organization and syntactic form. Moreover, Al-Omari concludes that the prophet's ideas and thoughts are well organized, meaningful, and persuasive in a direct and clear style.

Al-Rafi'I (1926) studies the Prophet Mohammad's (peace be upon him) rhetoric and highlights the Prophet's eloquence, uniqueness, and mastery of the language. He describes the Prophet's eloquence as original and spontaneous because the Prophet Mohammad (peace be upon him) is from Quraish whose dialect was considered the most eloquent in the Arab Peninsula. Al-Rafi'I points out that the Prophet Muhammad (peace be upon him) talks confidently without hesitation articulating each sound perfectly with no stumbling and he is also known for his meditation and silence. Al-Rafi'I concludes that the prophet's Muhammad's (peace be upon him) words, speeches, and sayings (hadith) bear witness to his mastery of the language and show that the natural eloquence is the essence of his uniqueness.

Al-Hammed (1999) analyzes the linguistic and the structural aspects in Jamal Abdul Nassir's speeches. Al-Hammed highlights the local, national, and international conditions which play a great role in forming Nassir's political speeches. She claims that the major characteristic of Nassir's speeches is his dependence on repeating key words, phrases, and sentences. In this case, Nassir applies three types of repetition: repetition which is employed without much choice by the language user, functional or communicative repetition, and unnecessary type of repetition that could be referred to pleonastic repetition in order to emphasize general meaning and specific ideas. Al-Hammed points out that the dependence on the techniques of repetition clearly appears in Nassir's speeches especially on the occasion of nationalization of the Suez Canal when Nassir repeats concepts of deception in his speech such as collaborationist, agents, monopolists to achieve two

purposes: to overcome his opponents inside Egypt and to limit the Israeli expansion in the region. Al-Hammed also suggests that Nassir's speeches are laden with synonyms and antonyms which are used to wage a war against some economic and political parties. Moreover, Al-Hammed claims that Nassir's speeches involve exaggerated numbers, dialogue style, commands, proverbs, holy verses to establish his ideology about the relationships between the West and the Middle East. Al-Hammed concludes that the lexical features which are discussed in the study demonstrate that Nassir's speeches are typical examples of both standard and colloquial Arabic discourse and his speeches were the motive of the Arab minds and the string of the Arab hearts.

Al-Bassam (1989) examined the politeness strategies used in the speech of the characters in Mahfouz's short story "The False Down" examining the strategies of complaints, requests, and apologies. The speech act performed by Mahfouz's characters tend to use indirect strategies as a signal of politeness and it is apparent in the use of metaphors, proverbs, words from Quran, sayings of Prophet Mohammad (peace be upon him), and lines of familiar poetry and jokes. Different strategies of politeness are applied based on the nature of the relationship between the speaker and the hearer and based on the factors of power and social distance.

Saleh (1996) addresses the problems of coherence and textualization in some English-Arabic translated academic texts. The corpus of the study consists of fifteen carefully selected texts taken from different sources. He highlights some of the problems regarding the comprehension of translated academic texts. Saleh claims that the interaction between cohesion and coherence works together to give the text its connectivity and thematic progression. In addition, the researcher stresses the important role of the translator who is responsible for choosing suitable cohesive devices which affect the overall progression of the text. In other words, the translator has to keep in mind that words, phrases, and sentences need to be carefully linked together to produce a well-organized meaningful text.

Bird (2011) investigates the rhetorical style in President Clinton's speeches which were delivered during harsh moments of domestic tragedy. Bird claims that most rhetoricians have used generic criticism to analyze Clinton's mastery of apology, but they have ignored his mastery of rhetoric outside the scandal as a great American communicator and user of the language. Bird provides two tragic events: the Bombing of Federal building in Oklahoma City in 1995 and the Columbine High School Shooting in 1999 that prepared the stage for the leader of the nation, President Clinton, to deliver two domestic crisis speeches in which he defines the incidents and tries to comfort those who lost their loved ones. According to Bird, President

Clinton balances between the two sub-genres of rhetoric: domestic crisis rhetoric and national eulogy rhetoric. Bird claims that Clinton's rhetoric reflects three functions: define reality, display eloquence, and shape community. Based on Bird's analysis, defining and constructing reality is the fundamental function of Clinton's rhetoric. In this respect, Bird states (2011:48) that:

Defining and constructing reality is a fundamental function of epideictic rhetoric; when an upsetting or confusion event has occurred, audiences will often turn to Public figures for a definition and construction of a reality that will help make sense of what has happened. Creating a common definition and understanding of the event enables a rhetor to use the tragedy for a future agenda or to restore the nation after destruction. The rhetorical tactics Clinton uses to generate a communal definition of the event is to hail a national audience and then define the event by what it means for the entire nation.

Bird also points out that the second function of Clinton's rhetoric is to display presidential eloquence by delivering a speech which will be memorable by his audience, and this can be achieved through the use of two rhetorical tactics: the use of religious connotation, the use of repetition and the use of metaphorical style. Consequently, Bird discusses the five rhetorical tactics utilized by President Clinton's speeches to gather people of the nation in moments of tragedy and they are: portraying those who were killed or injured in the terrorist attacks as victims of the target attacks, creating a common enemy, sharing past tragic events in America, giving advice on how to rebuild America, and using the narrative style.

Al-Jarrah (2011) investigates the rhetorical features of Arabic newspaper discourse as well as discourse markers used to signal the organization of discourse using extracts from the two popular Jordanian newspapers, Al-Raa'I and Al-Dastour. Al-Jarrah claims that the organization of Arabic newspaper discourse is clearly marked especially in clauses expressing cause and effect. Moreover, he states that the main rhetorical feature in Arabic newspaper discourse is redundancy which is sometimes used for the sake of emphasis. Al-Jarrah concludes that Arabic newspaper discourse overtly used discourse markers especially to indicate the relationship of contrast between propositions.

Thetela (2001) investigates the newspapers discourse in Southern Africa newspapers which covers the African military invasion in Lesotho on the 22nd

of September 1998, and the conflicting ideologies represented in those newspapers. The researcher uses two news texts of both supporting and protesting. The study emphasizes the relationship between ideology and discourse. Thetela states that the aim of the different ideologies is accomplished through discursive practices of news reports. Thus, Thetela examines the role played by lexical structures to signal specific values. For instance, anti-government newspapers describe the attack as 'a mistake', 'invasion', and 'dreadful error', whereas the pro-government newspapers describe the same attacks using positive expressions such as 'legal intervention' or 'a noble sacrifice for peace'.

Al-Hamad and Al-Shunnag (2011) examine the emotive figures used in the Syrian President Bashar Al-Assad's political speeches. They claim that the importance of emotive figures of speech which are related to the form in which words are used out of their usual sense, place, or manner for the purpose of attracting audience's attention comes from the fact that they are the main source of emotive expressions. Al-Hammad and Al-Shunnag maintain that in the case of emotive expressions which could be positive, negative, or neutral, words are treated as emotions by wily politicians who are aware that those words are changeable based on language, culture, communities, religion, and people. Therefore, Al-Hammad and Al-Shunnag consider "New Middle East concept" as an example of emotive expression which was used by Condoleezza Rice after the occupation of Iraq in 2003 and the war in Lebanon in 2006, and they advocate that the "New Middle East" concept indicates that the American policy in the Middle East carries positive emotion towards Israelis and Americans, whereas it carries emotion of humiliation towards the Arabs. Al-Hammad and Al-Shunnag point out that simile is the most common type of emotive figures in Al-Assad's speeches in which Al-Assad focuses on the emotion of hate and odium towards the American and Israeli policies in the region. Moreover, the use of metaphor, personification, and euphemism build a scenario that provokes the negative emotional responses among audience against the Western governments and their agents.

Pu (2007) provides a pragmatic interpretation of President George W. Bush's speech that was delivered at Tsinghua University in 2002. Pu highlights the two main themes in the speech: the construction of Americanism and the indirect critique of Chinese current societal situation with direct instruction of what should be changed. In the first theme, the construction of Americanism, Pu claims that Bush uses powerful rhetorical devices to draw a clear and idealized picture of Americanism and of the American values. Pu noticed that Bush uses parallel structure in two forms: a persuasive strategy to convince the audience that all bad images of Americans

delivered by the mass media are not true, and a constructive strategy to preach American values of equality and liberty. In the second theme, President Bush indirectly criticizes the Chinese political and social system in terms of faith, liberty, and justice. In this respect, Pu suggests that Bush's speech implies two major criticisms: firstly, Bush criticizes the way the Chinese government deals with the dissidents. Secondly, he criticizes the religious and worship liberty in china.

Darwish (1997) conducted a study on the impact of three political events in the Middle East on the use of Arabic language of the Jordanian newspaper 'Al-Rai'. These events are the Jordanian democratization, the Gulf war, and the peace process. He concludes that these events have their clear influence on the language of the newspaper. For example, the language of hatred and denial used before the peace treaty with Israel has changed into more peaceful accent after the peace treaty was signed.

Al-Rawabdeh (2005) investigates the political speeches of King AbdullahII specifically his techniques of persuasion. Applying the Aristotelian approach of persuasion, she explores the main principles of rhetoric which are: invention, arrangement, and style. Then, she examines how logic is formed to establish an argument. She adopts Toulmine's model of reasoning for this purpose. Her randomly selected sample consists of sixteen English speeches out of eighty delivered by the King in different countries. Her study reveals that the king uses logos, pathos, and ethos together in order to create successful persuasive speeches. Also, the study shows that the King arranges his speeches based on a classical form of an introduction, a body, and a conclusion. She compares the English speeches to their Arabic translated versions. She points out that the translated texts negatively affect the art of persuasion and disturb the audience's recognition of the intended messages and meanings.

Duran (2008) conducted a contrastive study of the acceptance speeches, speeches which are written to provide expressions of gratitude, gratefulness, and honor for some form of award, delivered by President George W. Bush and Senator John Kerry to the Republic and Democratic National Conventions before the 2004 Presidential Election in the United States of America. Duran classifies his contrastive work into three parts: the introductions of both speeches, one segment designed in terms of counter-addressee, and quantitative analysis of the participants and processes. Duran points out that the former President and the Republican nominee, George W. Bush, introduces his speech by giving a short summary of the events that took place in the past four years in the form of positive experiences. Moreover, Bush designs his political discourse in terms of his counter-addressee, the

democratic candidate, and he portrays himself as the candidate of actions that concerns the United States of America, the Middle East, and the whole World. On the other hand, Duran points out that the Senator and the democratic candidate, John Kerry, introduces his speech by telling anecdote of what American novelist wrote about home, addresses his opponents by presenting the negative aspects in the last four years when Bush was president, and considers himself the interpreter of the current situation based on his ethical values.

Zompetti (2006) analyzes several speeches by Chavez (leader of UFW, United Farm Workers) to understand how he used religious themes and images as important elements in the rhetorical process. Zompetti claims that Chavez's Speeches from 1966 to 1970 demonstrate that Chavez incorporates a number of different religious themes, messages, and images in his rhetorical style to achieve two purposes: to persuade his audience, and to embody principles of sacrifice in ways that coincide with his religious faith.

Nusir (1998) investigates the intentional repetition in the political speeches of the Late King Hussein with reference to their English-Arabic translation. He claims that the Late King Hussein intentionally repeats items and ideas to achieve several purposes such as: emphasis, justification, clarification, persuasion, showing eloquence, and amplification. Nusir also asserts that repetition has an important role as a lexical cohesive tool especially in the Arabic discourse. Nusir concludes that the Late King Hussein employs repetition in his speeches to help listeners and viewers to understand and comprehend his proposed views and beliefs.

Hanafi (2000) studies the acts of warning and threatening in the Holy Quran. He concludes that warning and threatening aim at warning straying people (from the right path) and advising them to return to the right path and seek refuge in Allah. Meanwhile, warning or threatening the disobedient is through mentioning the consequences and the punishments that they may face in the life after death. Hanafi claims that the main objective of warning and threatening in the Holy Quran is to awaken minds and souls.

Kuo (1999) investigates the linguistic devices used in a newspaper article that appeared in 'Beijing' and printed in the 'Washington Post' to convey Chinese nationalism. The article used words such as 'ridiculous' which abound with negative connotation to encounter the idea of dividing China into two countries (China and Taiwan). On the other hand, the article used various modal devices such as modal auxiliaries and emphatic adverbs such as 'definitely' and 'surely' to convey a high degree of commitment to the validity of the idea of 'One-China'. The article also frequently resorted to phrases such as 'universally acknowledged' to overstate a more favorable world opinion

towards the 'One-China' position. Furthermore, quantifiers like 'few' were used to minimize and marginalize the support or credibility of the counterpart position 'Two-Chinas', i.e. China and Taiwan. In addition, the article repeatedly employed the metaphor 'China is Mother', and invoked the 'motherland' imagery to emphasize the inseparable relationship between China and Taiwan.

Al-Sarayrah (2008) examines the art of persuasion in the speeches of king Abdullah II. In his investigation, he focuses on the three aspects of Aristotelian rhetoric: pathos, ethos, and logos. Al-Sarayrah states that the three aspects of persuasion; pathos, ethos, and logos are applied in a systematic and intelligent way in both national and international speeches of king Abdullah II. Al-Sarayrah claims that the committed use of the three aspects of persuasion in king Abdullah's speeches play a significant role in the political and economic reforms in the region. Thus, people are enthusiastic to listen to King Abdullah II especially when he talks about terrorism and extremism in the West bank, Iraq, and Lebanon.

Abed-el-Jawad and Al-Abed Al-Haq (1997) investigate the linguistic impact of the peace treaty between the Arabs and the Israeli on the use of Arabic language in the media. They compare between the language used before and after the peace treaty was signed. The new hybrid of language entails a language oriented towards normalization of relations. They point out that the old hostile discourse used before the peace treaty was signed, when referring to Israel, was relieved. For example, hostile words such as 'enemy' were dropped from the media discourse and were replaced by more neutral words such as 'Israel'. They also noticed a great shift in other types of terminology used before and after the peace process. For example, Jordanian media described the blasts against Israel before the peace treaty was signed as 'martyrdom operations' and the person who carried out such blasts was described as 'martyr' and 'a hero'. In contrast, after the peace treaty, the operations against Israel were derogatorily described by Jordanian media as 'suicidal operation' and the person who committed such operations was derogated as a person who committed suicide.

Ayeomoni (2012) investigates the Nigerian military coup speeches of the three military political rulers; General Thomas Aguiyi Ironsi, General Yakubu Gowon, and General Murtala Muhammad. Ayeomoni focuses on two main topics in his study: lexical devices which are used to extract and classify the lexical items used in the coup speeches. Ayeomoni divided these lexical devices into five classes: repetition, synonymy, antonym, hyponymy, and collocation. The second topic of the study is the contextual functions of these lexical devices in order to discover the relationship between lexemes and

political ideologies in the military coup political discourse. In the second topic, which is concerned with how lexical devices are employed in the coup speeches, Ayeomoni suggests that the two lexical devices: repetition and synonym are the most frequently used in the coup speeches of the three military leaders. Ayeomoni claims that programs and rules in the military administration are rooted in coercion and forcefulness, and this can be achieved by using instruments of emphasis and reiteration. He also suggests that hyponymy is rarely used in coup speeches because hyponymy deals with specific, while political leaders' speeches concentrate on general selected issues. Equally, leaders of military governments do not admire the use of the device of antonyms, since it may lead to confusion and inhibition of information. However, they apply the milito-political collocation such as "Interim military government". Based on these findings, Ayeomoni states that the language used in the coup speeches, especially the lexical items, carries the same power and strength of weapons which are used in the coup processes or in the revolution.

Al-Rashdan (2007) explores the use of lexical and grammatical cohesive ties in verses from different surahs of the Holy Quran. The whole Surah entitled Al-Hujurat (Surah 49) and other verses from different Surahs of the Holy Quran were selected for a systematic investigation of cohesive devices. The study shows that the most common type of cohesion is the use of pronominal references in the first place, lexical cohesion in the second place, and conjunctions in the third place. Substitution, ellipsis, comparative and demonstrative references tend to be the least frequent devices of cohesion in the Holy Quran.

Dunn et al. (2005) investigate the subtle differences in the language used in American newspapers to describe the events in Iraq. Such language entices the people of the United States to perceive the attacks as acts of terrorism or patriotism. The researchers select newspapers articles randomly from each region and select some volunteers to read these articles. Dunn et al. claim that the words that reporters choose to describe the violent acts and the war in Iraq oblige readers to view such acts as either terrorism or patriotism. They conclude that many Americans have thought that the enemies of America are terrorists because of the influence of the language of the media.

Ayeomoniyi and Akinkuolere (2012) investigate the speech act features of the President Umaru Yar' Adua victory and his inaugural speeches. They claim that the President Umaru Yar' Adua's speeches create the history of Nigeria because they document for the first time in the history of Nigeria a democratically elected president handed over the power to another democratically elected president. Ayeomoni and akinkuolere claim that the

President in both speeches had used mainly sentences that are assertive, commissive, and directive which are typical of someone occupying a position of authority just to give instructions and orders that will guide his administration. Ayeomoniyi and Akinkuolere notice that the heavy reliance on the use of speech acts that are assertive and directive shows the peculiar style of civilian politicians as being assertive in most sentences of their speeches and this can be explained in presidents' efforts to make the public accept their governments.

Fang (2001) maintains that reporting and labeling the events depend largely on the reporter's or the ideology of the media. In this respect, he examined the linguistic discourse strategies of two ideologically opposed newspapers, namely China's official mouthpiece 'People's Daily' and Taiwan's (national party) newspaper 'Central Daily News'. Fang conducted two case studies on how these ideologically opposite newspaper reported the unrest in South Africa (22-28 March, 1985) and the unrest in Argentina (31 May to 1 June, 1989). The analysis of the labels, headlines, and topics of the two newspapers revealed that there were great differences in the portrayal of the unrest in South Africa and in the depiction of the unrest in Argentina because these dailies belong to different ideologies. For example, the People daily used words like "Black Demonstration" to describe the event and used transitive sentences to indicate the brutality of the police (e.g. 'south African police open fire kill ten blacks'), whereas the Central Daily News used terms like "riot" to refer to the same event, and described the police using positive words and didn't refer to the role of the police in killing civilians; instead, using sentences like ('...these riots untill today have already caused 29 people to lose their life).

Ventsel (2007) analyzes the use of the 'we' category in the Soviet Estonian political speeches in the years 1940-1941 which mark one of the most crucial periods in the Estonian history. According to Ventsel, the deictic personal pronoun 'we' is a very special kind of union that is based on the non-equivalence of the members and can be considered semiotically as the main characteristic of culture. Ventsel focuses his analysis on two aspects of the 'we'-category: how the pronoun 'we' is constructed in a subject-object relation in the soviet propaganda and how the 'we' is positioned deictically in texts produced during two periods: the first period was from the coup of June to the July election in 1940 while the second period was from July election in 1940 to the German occupation in July 1941. Ventsel points out that the construction of 'we'-category in the political speeches is altered from one situation to another. Since the Soviet occupation was accomplished on the 18th of June 1940, the speeches suffered from a pragmatic deficiency for the

local audience of Estonia. In this respect, Ventsel states that the pronoun 'we' doesn't demonstrate the union between the addressor and the addressee, but it communicates with the third party which is concealed in the text and becomes the real addressee of the message. The third party could be the Red Army, the communist party of the Soviet union, or Stalin, the head of the soviet union, who transforms the meaning of the pronoun 'we' which usually refers to the public, nation, or social classes to the first personal pronoun 'I' in his political speeches. Therefore, the deictic pronoun 'we' lost its unity and independence in the political speeches of Stalin to whom the subject position has been reserved in the public soviet political discourse. In the next situation, the July election, Ventsel claims that the 'we' category acquires a new position in relation to the political reality pictured in the text of the new political elite in power. In this case, the 'we' category is created as a unified subject in the pre-election and victory speeches of the nominees, and the gap between the ruler and the people has completely disappeared.

Al-Rabbai (2008) investigates the linguistic differences in the political speeches of male and female politicians. She introduces the gender differences in political speeches with regard to these parameters: repetition, irony, metaphor, offensive and defensive mood, cultural and religious references, the use of imperative, and the use of adjectives and adverbs as well as intensifier and emphatic words. Al-Rabbai points out that both male and female politicians use the same stylistic techniques in their speeches for the same discourse functions. Yet, the differences occur in the frequencies and percentages of their use. According to Al-Rabbai, male politicians use repetition, cultural and religious references, offensive and defensive mood, and imperatives more than females do. Female politicians, on the other hand, surpass male in using irony and metaphorical style in their speeches as part of their opportunities to amuse or to ornament their speeches with figurative examples. Moreover, Al-Rabbai claims that male and female politicians talk about national and foreign policy from different angles. Males are much more interested in power, control, and leadership. Politicians like Colin Powell, Tony Blair, and Jack Straw focus on terrorist cases that concern terrorist groups such as: Taliban, Al-Qaeda, and Intifada, the consequence of Iraq's having weapons of Mass Destruction, or the compliance with UN's resolutions. Female politicians like Madeleine Albright and Margaret Thatcher are interested more in humanitarian and social issues or religious and moral decisions. Al-Rabbai concludes that the differences between male's and female's political speeches also appeared in the length of their speeches. Male politicians use more words, phrases, and sentences than females, which seems

strange because women usually repeat words and use more phrases through their speeches.

Al-Wardat (2010) provides a systematic analysis of cohesive devices in both English and Arabic speeches of King Abdullah II adopting Halliday and Al-Hasan's (1976) taxonomy of cohesion. Al-Wardat suggests that selected English and Arabic speeches of King Abdullah II are heavily loaded with cohesive links of the two kinds: grammatical cohesive devices including: references, conjunctions, substitution, and ellipsis, and lexical cohesive devices including sense relation, repetition, and collocation. In this respect, she claims that the lexical cohesive devices are the dominant kind of cohesion in both kinds of speeches, which proves that King Abdullah II is aware of the role played by the selection of lexical items and vocabularies in explaining the intended ideas and beliefs, and in showing how meaning is woven throughout the speeches. Consequently, King Abdullah II creates coherence in his speeches to guide the readers or listeners to interpret his messages easily. Al-Wardat (page: 83) suggests that:

The Jordanian King keeps the audience in mind, thinking of how they will receive and experience intended messages. His majesty knows very well that the audiences are not homogeneous; they are of different origins, different cultures, different sexes, and different educational and social status. As a result, the king provides clear and direct messages which are easily interpreted.

Al-Yousef (2008) discusses built-in-language repetition in selected speeches of the late Egyptian, Jamal Abdul Nassir, and the British Prime Minister, Churchill, with references to their translation. The study sample consists of fifty examples taken carefully from the selected data. The findings reveal that repetition is more frequent in Arabic than in English. Thus, it has been emphasized that any repeated form in Arabic should be carefully translated into English. The study concludes that repetition in Arabic as well as in English is used for certain rhetorical features.

Superior (2006) analyzes John F. Kennedy's speech "we choose to go to the moon" which was delivered on the 12th of September 1962, and it was the first step to inspire the imagination of millions around the world. Superior claims that Kennedy focuses on the style of justification in order to justify the huge expenditures being spent on the Apollo Space Program which is considered as one of the greatest achievements of human kind. Moreover, he

claims that Kennedy's speech 'we choose to go to the moon' was written with great figurative language and stylistic devices. Superior highlights the use of metonymy, simile, and exaggeration in Kennedy's speech. Superior claims that Kennedy uses the tool of metonymy to give his words more impact and strength, while he uses the tool of simile in order to create amazing images in the minds of his audience. Superior concludes that Kennedy's speech is famous not just as a reason of tools of comparison and imaginary that are used into the speech, but because the content of the speech transforms the dream of millions to reality.

Al-Badaynah (2011) analyzes face-to-face interaction between police officers and suspects following discourse analysis approach. Five police investigations out of fifty were analyzed using Austin's (1962) Speech Act Theory and Grice's (1975) Maxims of conversation. Al-Badaynah claims that the role of language is highly important in police investigation, and through language the investigator can obtain the adequate evidence and can reveal the real criminal. Al-Badaynah suggests that police investigation is mainly based on the principles of Austin's Speech Act Theory especially the act of questioning.

Dorcas (2011) presents a stylistic analysis of the selected election campaign speech of the Nigerian President, GoodLuck Jonathan. He covers five stylistic areas in his analysis and they are: phonology, morphology, cohesion, graphology, and lexico-syntactic structures. Dorcas claims that campaign speech contains some features that distinguish it from other forms of presidential speech. The features comprise the use of ornamental and appealing expressions to convince audiences, the use of foreign phrases which are usually known as political jargons, the use of rhetorical questions and pronouns, and the use of quotations in order to influence and impress listeners and readers. Dorcas highlights the role of words, the creative phonological use, the correct sentential structures, the lexico-syntactic patterns in building the communication between speakers and listeners, and in stirring up the emotions of listeners. Dorcas concludes that these stylistic ornaments play an important role in conveying the intended message of the speaker or writer to the reader or listener.

Fareh (1999) investigates the use of cohesion in Arabic and English legal texts. His study also aims at pointing out the similarities and differences between English and Arabic regarding the use of cohesion devices using Halliday and Hasan (1976) model of cohesion. His English texts which were randomly selected consist of three genres. The first type includes ten resolutions on the case of Jerusalem adopted by the General Assembly and Security Council of the United Nations. The second type includes the peace

treaty signed by the Jordanian government and the Israeli. The third type was the Constitution of the United State of America. The Arabic data, on the other hand, consists of ten resolutions about Jerusalem adopted by the general assembly and Security Council of the United nations, the Arabic text of the peace treaty, and the constitution of Jordan which consists of (131) articles. The researcher suggests that references are the dominant grammatical cohesive devices in both languages because the producers of English and Arabic texts seek accuracy of interpretations.

Power (2007) analyzes the presidential inauguration speech of John F. Kennedy, the thirty-fifth president of the United States. Power focuses on the role of Context in creating and shaping a great and significant type of rhetoric. Thus, he claims that Kennedy's inauguration speech was delivered during the Cold War that indicates the upcoming competition between Capitalism and Communism. This context which is filled with problematic and critical events makes Kennedy's inauguration speech politically, economically, and historically significant. Power states that Kennedy was concerned with themes and topics that keep the position and the prestige of America in the world. Topics such as militarization, freedom, human rights, democracy, and economic progress are permanent themes in Kennedy's speech in order to portray the USA as an exceptional beacon among other nations. Power concludes that the two factors, the context of time and the political beliefs of Kennedy, make Kennedy's inauguration speech uplifting and optimistic in its tone. In addition, his speech portrays a sense of mission.

Al-Huneety (2009) investigates the differences and the similarities between religious and literary texts with respect to the use of cohesive devices using Halliday and Hasan's (1975) taxonomy of cohesion. The two texts, Surret Al-Kahf (the cave) representing the religious text, and the selected parts of Naguib Mahfouz's Children of the Alley and Tayeb Saleh's Season of Migration to the North representing literary texts, are used by the researcher as the source of data to illustrate the types of salient cohesive devices used and to find out whether there are other cohesive devices used in these texts other than those suggested by Halliday and Hasan. Al-Huneety states that references, conjunctions, and lexical devices are used in both literary and religious texts as cohesive devices. The other cohesive devices, ellipsis and substitution, play a marginal role in the cohesion of literary and religious texts. Moreover, Al-Huneety suggests that there are other devices used in the literary and religious texts other than those suggested by Halliday and Hasan to cement the unity and continuity. Those devices include rhyming patterns occurring at the end of the verses, titles, and headlines also play an essential role in lending support to the unity and continuity of Quranic chapters and literary scenes.

Ahmad (2008) analyzes the discourse of violent expressions in the Jordanian newspapers between 2004 and 2005. His analysis focused on discourse strategies of positive "us" expressions, negative "them" expressions, national solidarity expressions, and the emotive discourse in Arabic daily newspaper editorials in order to describe the violent actions in Jordan during these two years. He analyzed six editorials from Al-Rai and Al-Dustour official daily newspapers about the notorious terrorist Hotel blasts in Amman and Aqaba crackdowns. Ahmad concludes that linguistic discourse expressions differentiate two groups, in-group that explains the good values of the people and out-group that reflects the bad values of the people who cause the violent acts. Moreover, "us" and "them" polarization is manifested by linguistic means such as metaphorical expressions, and pronouns. National solidarity is fostered by metaphor, whereas violent expressions is achieved through lexicalization, rhetorical question, repetition, and other non-linguistic means such as references to culture, religion, and Arabic traditions.

Lahlali (2011) examines the ideological function of lexical repetition in Hasan Nassrallah's speeches which were delivered during the 2006 conflict between Hizballah party and Isreal using Fairclough's (1992) framework. Lahlali claims that repetition has been employed extensively in Nassrallah's speeches not only to elevate language style, but also to reinforce and support Nassrallah's political ideologies and strategies. Moreover, He states that Nassrallah mainly employs repetition of positive and negative phrases, semantic pairs, concepts, superlatives, prepositions, pronouns, and negation to reinforce the strategies of hope, praise, and unification of Lebanese. Lahlali concludes that both semantic and syntactic aspects in Nassrallah's speeches are carefully selected to serve different political purposes.

Jawad (2011) provides a pragmatic analysis of illocutionary speech act in Standard Arabic with special references to Al-Ashter's Epistle using Searle's (1969) modal of speech act. The selected data, al-Ashter's Epistle, is a letter from the Muslim Caliph Ali bin Abi-Talib (fourteen century ago) to one of his governors, Malik Al-Ashter, the new ruler of Egypt at that time. Jawad claims that despite the extensive application of speech act theory in many languages, its application to Standard Arabic offers some more additional theoretical evidence on the universality of the speech act theory. Moreover, he points out that the directive speech acts, namely, the acts of command, prohibition, advice, and warning were highly frequent in the Epistle because of its instructive nature.

In conclusion, this chapter is a literature review of those studies and researches that are relevant to the topic of political discourse. Throughout this Chapter, it has been observed that most of the studies on political discourse

that have different methodologies, different strategies, and different results focus on the communicative aspects of discourse in relation to the context of use. Moreover, the implication in most of the above studies is that political discourse analysis is relevant only when the discourse structures are related to the properties of political structures, processes, ideologies, groups, and institutions. The above studies are indirectly related to the present investigation, since it is a discourse analysis of the speeches of the Ousted Arab Presidents during the Arab Spring Revolution. This period is regarded by the majority of people as the most crucial period in the history of the Arab World.

Chapter three

Methods and Procedures

This chapter describes the organization and the procedures followed in this study. It includes a description of the study sample, data collection, data analysis, and procedures used in analyzing the data.

3.1 Population and Sample of the study

The population of the study consists of all the political speeches of ousted Arab presidents which were delivered during the Arab Spring Revolutions. The sample of this study is composed of seven speeches which were delivered by the ousted Arab presidents during the period from December 2010 to December 2011. Three speeches were delivered by the Tunisian president, Zain El Abedeen Ben Ali. The first speech was delivered on the 28th of December 2010, the second was on the 10th of January 2011, and the third was on the 13th of January 2011. The Egyptian president, Hosni Mubarak, also delivered three speeches during the Egyptian Revolution which began on the 25th of January and has continued for 18 days. The late Egyptian president, Hosni Mubarak, delivered his first speech on the 28th of January 2011, the second on the first of February 2011, and the third one on the 10th of February 2011. The last speech was delivered by the Libyan president, Muammer Al-Gaddafi, on the 22nd of February 2011. The other political speeches of the Libyan president, Muammer Al-Gaddafi, and the Yemeni president, Ali Abdullah Saleh during the Arab Spring Revolution were excluded because they are unavailable through the media. The selected speeches were downloaded from the Internet and they vary in their length and in the number of sentences. Some speeches were about fifteen minutes long such as Mubarak and Zain Al-abedeen's speeches, whereas other speeches such as Al-Gaddafi's were more than one hour long. The speeches of ousted Arab president were selected, since most of them probably do not follow the usual type of speech during the time of peace, and thus they uncover a distinguished form of language used during the Arab Spring Revolution that covers the protests, riots, strikes, demonstration, and marches against the social, economic, and political corruption in the Arab World.

3.2 Data collection

The seven selected speeches of the ousted Arab presidents that will be analyzed in this study were published by the local and national media. They were televised through TV channels, radio programs, newspapers and were available on the internet, and the social websites such as Twitter, Facebook, and Youtube. This study aims at investigating the salient linguistic features of

those speeches during the Arab Spring Revolution. This analysis is based on video recordings of those speeches which were published and downloaded through the Youtube by the political activists, Arab nationalists, and internet campaigners. Video recording is used for two different reasons: firstly, video recording as an electronic source of data provides the researcher with important linguistic information because it shows how the speaker produces every single morpheme. Secondly, video recording can enable the analyst to review the event or the occasion of the data whenever he wants for the purpose of analyzing it.

3.3 Data analysis

The data of the study will be analyzed using Speech Act Theory of Austin (1962) and Searle (1969). Halliday and Hasan's (1976) model of cohesion will also be adopted. Halliday and Hasan state that the main cohesive devices which bind a text together are two main categories: grammatical cohesive devices including references, substitution, ellipsis and conjunctions, and lexical cohesive devices including repetition, sense relation and collocation. The analysis in this study will only be restricted to the lexical categories of Halliday and Hasan's model of cohesion. The two selected frameworks, speech act theory and lexical cohesion, complete each other.

3.4 Procedures

The procedures of analyzing the collected data are as follows: first, all the selected speeches of the ousted Arab presidents were collected and downloaded from the internet. Second, the collected data was transcribed from its oral mode into written form. Third, the Arabic texts were transliterated using English language symbols. Finally, all the collected speeches were analyzed in light of the theories and models mentioned above.

Chapter four

Findings and discussions

4.1 Introduction

The present chapter provides a systematic investigation of the salient linguistic features of the political speeches of the ousted Arab presidents during the Arab Spring Revolution. This chapter is divided into two sections: the first section presents the discussion and analysis of the study using Halliday and Hasan's (1976) framework of cohesion. In the second section, the analysis of these speeches is conducted using Austin's (1962) and Searle's (1969) Speech Act Theory. The two adopted frameworks, Halliday and Hasan's (1976) framework of cohesion and Austin's (1962) and Searle's (1969, 1979) Speech Act Theory will enable us to explore the linguistic features that create a distinguished form of political discourse during the Arab Spring Revolution and to answer the study questions.

4.2 Findings and discussions

4.2.1 Lexical cohesion

Halliday and Hasan (1976) use the term lexical cohesion to refer to the various types of semantic relationships created by a writer's choice of lexical items and grammatical structure to produce the sense of a text. They define lexical cohesion as a network of semantic relationships that link together sentences or paragraphs, units of discourse that are structurally independent of each other. In this respect, Halliday and Hasan (1976:288) point out that: "In lexical cohesion...EVERY lexical item MAY enter into a cohesive relation, but by itself, it carries no indication whether it is functioning cohesively or not" (emphasis in the original). According to their framework of cohesion, lexical cohesion can be divided into two categories: reiteration involving repetition, synonymy, and hyponymy. The second category of lexical cohesion is collocation.

4.2.1.1 Repetition

Al-Jubouri (1984) who investigates the function of repetition in Arabic argumentative discourse observes that repetition in Arabic may fall under any one of the three levels: "the morphological level, the word level, and the junk level" (page:100). Regarding repetition at the morphological level, he claims that repetitive forms are either formed on the same morphological patterns, or on the same morphological root which create two different types of morphological repetition: pattern repetition and root repetition. Johnstone (1991) claims that verbal and nominal roots in Arabic language are ordered

sets of three consonants (f-ṣ-l), and each root has a general meaning that dominate the meaning of all forms in which it is realized. She states that morphological repetition of roots, in general, is created by the multiple use of the same root within a single clause. The following is an example.

Example No. (1):

wa ʔaqūlu min jadīdin ʔannī lan ʔatahāwan fī ʔay qarārātīn taḥfaZu likulli miSrī wa miSriyya **ʔmnahum** wa **ʔamānahum** wa sawfa ʔudāfiṣu ṣan miSr wa ʔistiqrārahā wa **ʔamān** faṣbahā fatilka hiya almasʔūliyya wa ʔalʔamānah allatī ʔqsamtu yamīnan ʔamāma allāh wa alwaTan bilmuḥāfaZti ṣalayhā. (Hosni Mubarak: 28/1/2011)

و أقول من جديد أنني لن أتهاون في أي قرارات تحفظ لكل مصري و مصرية أمنهم و أمنهم و سوف أدافع عن مصر و استقرارها و أمان شعبها فتلك هي المسؤولية و الأمانة التي أقسمت يميناً أمام الله و الوطن بالمحافظة عليها. (حسني مبارك: 28/1/2011)

Translation:

I say once again that I will not be lenient in taking any decision that safeguards to every Egyptians (man and woman) their security and safety, and I will defend Egypt and its stability and the safety of its people. This is the responsibility and honesty that I swear in front of God and the nation to keep and maintain.

In the above extract, root repetition is created by the re-occurrence of the tri-lateral root (ʔ m n), which means safety, three times in the nouns:

'**ʔmnahum, ʔamānahum, and ʔamān**'. Based on Arabic rules of nominalization, Shamaileh (2011) suggests that root repetition can be realized through the use of the verb with a corresponding noun of place. The following extract is an example on root repetition.

Example No. (2):

ʔatamassaku biḏāti alqadir bilḥifāZi ṣalā ʔamni miSr wa ʔistiqrārahā wa biṣadami alʔinjirāfi bihā wa biṣaṣabihā **limunzalaqātīn** xaTīratīn tuhaddid anniZām alṣām wa assalām alʔijtimāʕīy...wa ṣalaynā ʔan nuḥaḏīra bimā yuḥīTu min ʔamḥilatin ṣadīdatīn **ʔinzalaqat** biṣḥuṭbi ʔilā alfawḏā wa alʔintikās. (Hosni Mubarak: 25/12/2011)

أتمسك بذات القدر بالحفاظ على أمن مصر و استقرارها و بعدم الانجراف بها و بشعبها لمنزلاقات خطيرة تهدد النظام العام و السلام الاجتماعي...و علينا أن نحاذر بما يحيط من أمثلة عديدة انزلقت بالشعوب إلى الفوضى و الانتكاس. (حسني مبارك: 25/12/2011)

Translation:

I am committed to maintain the security and the stability of Egypt and not to jeopardize the nation and its people to dangerous slope which may threaten the public security and social stability... we must be alert of the several examples around us which slipped the people into chaos and retrogradation.

In the above extract, root repetition is achieved via the occurrence of the noun of place '**munzalāq**', which is characterized in Arabic by a prefix ma (m) in the same clause with the verb '**inzalaqat**' from which it is derived. Since no vowels are associated with a root in its abstract form, roots are unpronounceable; a root can be pronounced by attaching it to one of the morphological patterns. Morphological patterns consist of one or more vowels pronounced between, before, or after the root consonants. Some patterns require the gemination, i.e. a morphological process in Arabic language which involves stretching a sound rather than articulating it twice, or the addition of other consonant. Dickins (2002) describes pattern repetition as repeating the same metrical foot. The following is an example:

Example No. (3):

ʔaSdartu **taʕlīmātī** bisurʕati alʔintihāʔi min **attahaqīqātī** ḥawla ʔahdāθ alʔisbūʕi almādī wa ʔihālat nataʔijihī ʕalā alfawri ʔilā annāʔibi alʕām liyattaxiḏ biʕaʔnihā mā yalzam min ʔijrāʔātin qānūniyyatin rādiʕatin wa qad talaqqaytu bilʕamsi attaqīra alʔawwalla **liltaʕdīlātī** addistūruyyati ḏāt alʔawlawiyya . (Hosni Mubarak: 10/2/2011)

أصدرت تعليماتي بسرعة الانتهاء من التحقيقات حول أحداث الأسبوع الماضي وإحالة نتائجه على الفور إلى النائب العام ليتخذ بشأنها ما يلزم من إجراءات قانونية رادعة وقد تلقيت بالأمس التقرير الأول للتعديلات الدستورية ذات الأولوية. (حسني مبارك: 2/10/2011)

Translation:

I issue my orders to expedite the investigation concerning last week riots and to send the results of investigations to the attorney general in order for him to take the necessary measures and decisive legal actions. Yesterday, I received the first report on constitutional amendments that have the first priority.

The general metrical foot in Arabic (taʕlīlāt) of the words '**taʕlīmāt**' which means instructions, '**taḥqīqāt**' which means investigations, and '**taʕdīlāt**' which means amendments illustrate the repetition of the morphological patterns which involve the consonants (t), the vowel (a), and the plural pattern (āt) between, before, and after the tri-lateral root consonants: '**ʕ l m**, **ḥ q q**, and **ʕ d l**'.

Shunnaq (1993) points out that "gender, number, definiteness, and nisba suffix are patterns of morphological repetition forced by the system of Arabic" (page: 98). Gender and number are compulsory categories in Arabic language system. Number plays an extremely important role in Arabic grammar where it has three classifications: singular, dual, and plural. Gender and number agreement in verbs, adjectives, pronouns, and demonstratives are controlled

by nouns. This creates different forms of morphological repetition patterns. Morphological repetition that could be created by number and gender in Arabic language system can be achieved mainly by adjective agreement where the adjectives agree in gender and number with the nouns they modify. The following two examples illustrate the point.

Example No. (4):

Wa ṣindahum ṭaṣḍāḥ fī majlisi annuwābi, **lībiyyīn murtaṣfiyīn**.
(Muammer Al-Gaddafi: 22/2/2011)

و عندهم أعضاء في مجلس النواب، **ليبيين مرتشيين**. (معمر القذافي: 22 / 2 / 2011)

Translation:

They have members of the Parliament among them what can be called venal Libyans.

Example No. (5):

Laqad Taraḥtu ruṭyatan muḥadadatan lilxurūji min **alṭazmati arrāhinati** wa liṭaḥqīqi mā daṣā ṭilayhi aṣṣabābu wa almuwāṭinūn.
(Hosni Mubarak: 10/2/2011)

لقد طرحت رؤية محدده للخروج من **الأزمة الراهنة** و لتحقيق ما دعا إليه الشباب و المواطنون. (حسني مبارك: 2011/ 2/10)

Translation:

I offered a restricted vision to get out of the current crisis in order to accomplish what young people and citizens have called for.

The masculine-plural morpheme (īn) in example (4) is repeated two times as a result of the number-gender agreement between the masculine-plural modified noun '**lībiyyīn**' and the masculine-plural modifier (adjective) '**murtaṣfiyīn**'. Moreover, Morphological parallelism in example (5) occurs through the use of the overt feminine indicator (ṭ) in the feminine singular noun '**alṭazmah**', and the feminine singular adjective '**arrāhinah**'.

Furthermore, Shunnaq introduces the repetition of the Arabic definite article **al** (the) as a separate form of pattern repetition. It is far more used in Arabic discourse than in English to serve two functions: particularization and generalization. This concept is clear in the following example.

Example No. (6):

ṭin **almiSriyīn** jamīṣan fī xandaqin waḥidin alṭān wa ṣalaynā ṭan nuwāSilu **alhiwāra alwaTanī** allaḍi badaṭāh birūḥi **alfarīqi** wa laysa **alfuraqāḥ** wa baṣīdan ṣan **alxilāfi** wa **altanāhuri** kay natajāwaz bimiSr ṭazmatahā **alrāhina** wa lunuṣīda liṭiqtiSādina **alṭiqati** fīhi wa limuwāṭinīna **alṭiṭmiṭnān** wa **alṭamān** wa liṭārīṣi **almiSrī** ḥayātahu **alyawmiyya alṭabīṣiyya**. (Hosni Mubarak: 10/2/2011)

إن المصريين جميعا في خندق واحد الآن و علينا أن نواصل الحوار الوطني الذي بدأناه
 بروح الفريق و ليس الفرقاء و بعيدا عن الخلاف و التناحر كي نتجاوز بمصر أزمتها
 الراهنة و لنعيد لاقتصادنا الثقة فيه و لمواطنينا الاطمئنان و الأمان و للشارع المصري حياته
 اليومية الطبيعية. (حسني مبارك: 2011/ 2/10)

Translation:

All the Egyptians are in one ditch now. We must continue our national dialogue that we have started in the spirit of one team, but not in the spirit of different parties away from frightening and clashes so as to take Egypt out of its current crisis and to regain trust to our economy and security and tranquility to our people, and to regain to the Egyptian street its normal daily activities.

The definite article **al** (the) in the above example is used more than ten times to prefix common nouns such as '**al**miSriyīn', '**al**hiwār', '**al**fariq', '**al**xilāf', and '**al**?iTmi?nān', and to prefix adjectives such as '**al**miSri', '**al**yawmiyyah', and '**al**waTTani'. Pattern repetition also involves the repetition of the Nisba morphemes which are represented by the two suffixes (ī and iyya). This form of repetition is clearly used in the following extract.

Example No. (7):

hādā majidin lā tufarriT fīhi lībyā wa lā yufarriTu fīhi aJfaṣiba **allībī**
 wa lā al?ummata **alṢarabiyya** wa lā al?umata **al?islāmiyya** wa lā
 ?fīriyyā wa lā ?mrīkā **allātiniyya**. (Muammer Al-Gaddafi: 22/2/2011)
 هذا مجد لا تفرط فيه ليبيا و لا يفرط فيه الشعب الليبي و لا الأمة العربية و لا الأمة
 الإسلامية و لا أفريقيا و لا أمريكا اللاتينية. (معمر القذافي: 2011/ 2/22)

Translation:

This is the ultimate glory which cannot be abandoned by the republic of Libya, the Libyan people, the Arab nations, the Islamic nations, and the people of Africa and Latin America.

In the above example, the two Nisba morphemes (ī and iyya) suffixed the noun '**allībī**' and the adjectives '**alṢarabiyya**', '**al?islāmiyya**', and '**allātiniyya**'. The repetition of the two Nisba suffixes (ī and iyya) is familiar in Arabic political texts where the Arab leaders in their speeches try to portray a positive picture about their ego. They try to depict a positive image of themselves; they are very close to their people and loyal to their country and respect their nation, culture, and religion.

It is clear from the above examples that phonological parallelism is embedded within morphological parallelism. Abed-Roaf (2001) suggests that phonological parallelism is created by the repetition of the same sound either at the word final position which is called rhyme or assonance (sadjaṣ) in Arabic or at the word initial position that is known as alliteration (al jinas) in Arabic. In example (6), alliteration which indicates the re-occurrence of the same sound at the beginning of words is created by the repetition of the

definite article **al** (the) at the beginning of the words '**al**miSriyīn, **al**hiwar, **al**waTanī, **al**furaqā?, **al**?mān,...', whereas assonance, in example (5), which introduces the repetition of the same final sound is manifested via the use of the final feminine indicator (ة) in the nouns '**ru**?yah, **al**?azmah, **arrā**hinah'.

Word level repetition is classified by Al-Jubouri as the use of what he calls "word strings". He observes that word repetition in Arabic language is not merely an ornamental device, but it has a crucial rhetorical function. Al-Khafaji (2005) shared the same point of view when he states that repetition "can have didactic, playful, emotional, artistic, ritualistic, textual, and rhetorical functions" (page: 6). Consequently, Word strings in the political speeches of the Ousted Arab Presidents are ideologically employed to reinforce and achieve different political strategies. The following extract from the Libyan President's speech illustrates this point.

Example No. (8):

ʔiGtiSābu qiyādatan ʔaskariyyatan ʔw attamasuku bihā bidūni haq
yuʔāqabu **bilʔiʔdāmi** kul man faʔala ḏālika, ʔistiʔmālu alquwwata ḏid
sulTāti addawlati ʔuqūbatahu **alʔiʔdām** , ʔafʔālu attaxrībi wa annahibi
wa attaqṭīli yuʔāqabu **bilʔiʔdām**..., alḥarabu alʔahliyyatu, yuʔāqabu
bilʔiʔdāmi kul man yartakibu fiʔilan Gayatahu ʔiḥāratu ḥarbin
ʔahliyyatan fi albilād. (Muammer Al-Gaddafi: 22/2-2011)
اغتصاب قيادة عسكرية أو التمسك بها بدون حق يعاقب بالإعدام كل من فعل ذلك، استعمال
القوة ضد سلطات الدولة عقوبته الإعدام، أفعال التخريب و النهب و التقتيل يعاقب
بالإعدام...، الحرب الأهلية، يعاقب بالإعدام كل من يرتكب فعل غايته إثارة حرب أهلية في
البلاد. (معمر القذافي: 2011/ 2/22)

Translation:

Usurping any military leadership and seizing it without any right will receive death penalty. The use of force against the authorities of the state will receive death penalty punishment. The acts of sabotage, vandalism, and killing will receive death penalty punishment.... People who agitate civil war in the country will receive death penalty punishment.

The noun '**ʔiʔdām**' which means execution is repeated more than fifteen times in Gaddafi's speech and four times in the above extract by repeating the two passive structures '**ʔuqubatahu alʔiʔdām** and **yuʔāqab bilʔiʔdām**' to reinforce the speaker's strategies and ideologies of threat and warning. Gaddafi threatens the Libyan protesters and demonstrators who demand democracy, economic reforms, and social justice that they will be treated as criminals, agents, and terrorists who deserve the punishment of execution.

Moreover, the purpose of using word strings is to legitimize Gaddafi's aggressive and violent nature in suppressing the peaceful Libyan protesters.

Chunk repetition is defined by Al-Jobouri as parallelism or paraphrase construction. He divides parallelism which involves resemblance in grammatical structures and word order into two types: complete parallelism and incomplete parallelism. Al-Jobouri's classification can be illustrated in the following two examples.

Example No. (9):

ʔinZurū lilībyā, lā turīdu alʕizza, lā turīdu almajida, lā turīdu
attahrīra, lā turīdu aθθawrata. (Muammer Al-Gaddafi:22/2/2011)
انظروا لليبياء، لا تريد العز، لا تريد المجد، لا تريد التحرير، لا تريد الثورة. (معمر القذافي:
2011/2/22)

Translation:

look at Libya, it doesn't want dignity, it doesn't want glory, it doesn't
want liberation, and it doesn't want revolution.

Example No. (10):

nuwaSilu alʔiSGāʔa ʔilā mafāGili aljāmīʕi wa nasʕā ʔilā muʕālajati
alwadiʕiyāti aljamāʕiyyati wa alfaridiyyati. (Zain Al-Abedeen Bin Ali:
10/1/2011)
نواصل الإصغاء إلى مشاغل الجميع و نسعى إلى معالجة الوضعيات الجماعية و الفردية.
(زين العابدين بن علي: 2011/1 /10)

Translation:

We continue listening to the concerns of all the people and we try to
find solution to collective and individual problems.

Complete parallelism which refers to the total correspondence between parallel structures is clear in example (9). The four parallel structures: '**lā turīd alʕiz**', '**lā tīrīd almajid**', '**lā turīd attahrīr**', and '**lā turīd aθθawrah**' in example (9) above share the same word order and grammatical structure which include the negative particle **lā** (no), the present verb '**turīd**' and the abstract nouns '**alʕiz**', '**almajid**', '**attahrīr**', and '**aθθawrah**' that function as the object of the transitive structure (particle + verb + noun). Partial correspondence between parallel structures in example (10) is what Al-Jobouri calls incomplete parallelism. It is introduced by the two present verbs '**nasʕā**' that means try and '**nuwāSil**' that means continue. The other constituents in the two clauses vary in their syntactic constructions. This variation is clearly manifested through the use of the transitive structure in the first clause (i.e. verb (nuwāSil) + noun (alʔiSGāʔa) + preposition phrase (ʔilā mafāGili aljāmīʕi)) and intransitive structure in the second clause (i.e. verb (nasʕā) + preposition phrase (ʔilā muʕālajati alwadiʕiyāt aljamaʕiyya)).

Some types of repetition at the three levels introduced by Al-Jobouri has no function and it is not motivated. It is what Enkvist (1978) called pseudo repetition. Moreover, there is a contradiction between these speeches and the previous ones, since the ousted Arab presidents in these speeches introduce new concepts such as '**ʔamin, salāmah, and ʔistiqrār**' which were not part of their ideologies during their regimes for the last thirty or forty years in offices before these last speeches.

4.2.1.2 Synonymy

Synonymy is another sub-category of reiteration in Halliday and Hasan's framework of cohesion. It is described by Abed-Raof (2001) as "words which signify the same meanings are synonyms. Synonymy does not mean identical meaning between two words but the two words can be used in different contexts giving a similar meaning" (page: 50). In this respect, Koch (1983) examines synonymy in terms of what she calls "lexical couplets". She states that lexical couplet is a structure of the form A x B which meets the following criteria:

1. x is a coordinating conjunction, usually additive (and), but occasionally disjunctive (or).
2. A and B are synonyms or near-synonyms.
3. The structure Ax B has a single referent; it is used to refer to a single object, action, or state, rather than to two temporally or logically discrete objects, actions, or states. (page: 51-52).

Koch claims that Arabic lexical couplets are classified into a number of groups including: modified-modifier couplets, implicational couplets, hendiadic couplets, synonym couplets, and freezes based on the semantic relationship between the first and the second lexical items. The following is an example of the first class of Arabic lexical couplets, modified-modifier couplet.

Example No. (11):

wa mā lan wa lam ʔaqbalahu ʔabadan ʔan ʔastamiʕa liʔimlāʔātin
 ʔajnabiyyatin taʔtī min alxārijī ʔayyan kāna maSdaruhā wa ʔayyan
 kānat **ḏarāʔiḥā ʔaw mubarrirātuhā.** (Hosni Mubarak: 10\2\2011)
 و ما لن و لم أقبله أبدا أن أستمع لإملاءات أجنبية تأتي من الخارج أيا كان مصدرها و أيا
 كانت ذرائعها أو مبرراتها. (حسني مبارك: 10\2\2011)

Translation:

I will never accept to listen to foreign dictations that come from outside whatever its pretext or its justification.

In the above example, the lexical couplet '**ḍarāʿiṣuḥā ʔaw mubarrirātuhā**' represents the modified-modifier couplet where the second lexical item '**mubarrirātuhā**' which means justifications modifies the first item '**ḍarāʿiṣuḥā**' by restricting and specifying its meaning. Consequently, implicational couplet consists of couplets in which an implicational relationship exists between the first and the second lexical items. This relation can go in either direction: the first term can lead to the second, or the second term leads to the first. The following is an illustration.

Example No. (12):

Alxawfu allaḍi ʔintāba alʔaGlabiyyata alkāsihata min almiSriyīn wa
ma sāwarahum min ʔinziʕājin wa qalaqin wa hawājisin ḥawla mā
sayaʔtī bihi alGad. (Hosni Mubarak: 1\2\2011)

الخوف الذي انتاب الأغلبية الكاسحة من المصريين و ما ساورهم من انزعاج و قلق و
هواجس حول ما سيأتي به الغد. (حسني مبارك: 1\2\2011)

Translation:

The fear that haunted the vast majority of the Egyptians and what annoyed them and created their anxiety and apprehension is what the future will hold for them.

A relationship of implication, in the above extract, occurs in the lexical couplet '**qalaq wa hawājis**' where the first term '**qalaq**' which indicates annoyance leads to the following item '**hawājis**' which means anxiety. The third group in Koch's classification of Arabic lexical couplets, hendiadic couplet, consists of two terms that share some meaning aspect or element. The following is an example of hendiadic couplet.

Example No. (13):

ʔana wa ʕabidu alfattāḥ nuḥājimu fī ʔiḍāʕiti banGāzī kay nuʕlina
minhā attahrīra muʕ nuʕlina minhā alʔān annaksa wa alʕawda
lilwarāʕi wa **alxiziyya wa alʕār**. (Muammer Al-Gaddafi: 22\2\2011)

أنا و عبد الفتاح نهاجم في إذاعة بنغازي كي نعلن منها التحرير مش نعلن منها الآن النكسة و
العودة للوراء و الخزي و العار. (معمر القذافي: 22\2\2011)

Translation:

Abdull Fattah and I attack from the broadcast of Benghazi to announce the liberation not to announce from it the defeat and retreating backward to degradation and disgrace.

In the above example, the shared meaningful aspect of the two neighboring words in the lexical couplet '**alxiziyy wa alʕār**' which can be translated as (degradation and disgrace) is the sense of shame and humiliation. The notion of synonymy is mainly introduced in the category of synonym couplet which involves a pair of synonymous terms. Lyons (1981) classifies

synonymy, based on the degree of similarity, into two types: absolute synonymy and near synonymy. Both forms of synonymy can be seen in the following two extracts.

Example No. (14):

ʔajhiza ʕarabiyya lilʔasafi ʕaqīqah **taGdurakum wa taxūnakum**
(Muammer Al-Gaddafi: 22\2\2011)
أجهزة عربية للأسف شقيقة تغدركم و تخونكم . (معمر القذافي: 22\2\2011)

Translation:

I am sorry to say that some brotherly Arab political systems have deceived and betrayed you.

Near synonymy refers to words that are more or less similar, but not identical in meaning. This is exhibited in the words '**taGdururakum wa taxūnakum**'. The two coordinated verbs '**taGdurakum**' and '**taxūnakum**' in the synonymous couplet (taGdurakum wa taxūnakum) share the meaning of treachery; however, they do not have the exact meaning, whereas absolute synonymy which is employed in the example below presents the strongest form of semantic equivalence.

Example No. (15):

allaḏī yurīdu **alʕizza wa alkarāmata** wa almajida, ʔuxrujū min
biyūtakum. (Muammer Al-Gaddafi: 22\2\2011)
الذي يريد العزة و الكرامة و المجد، أخرجوا من بيوتكم. (معمر القذافي: 22\2\2011)

Translation:

Those who want honor, dignity, and glory must get out of their homes.

In this example, the two terms '**alʕizzah**' and '**alkarāmah**' in the lexical couplet (alʕizzah wa alkarāmah) have the same meaning and function as absolute synonymy. The final semantic couplet is what Koch called "freezes". Freezes refer to words that have religious and ritual connotations. The following is a good example.

Example No. (16):

hamalatu alqurʔāni fī libyā wa ʔaʔimmatu almasājidi allī yiʕrifū
assunnata wa yiʕrifū alʔuṣūla wa yiʕrifū assalafiyyata alḥaqīqiyyata.
(Muammer Al-Gaddafi: 22\2\2011)
حملة القرآن في ليبيا و أئمة المساجد النظاف التي يعرفوا السنة و يعرفوا الأصول و يعرفوا السلفية الحقيقية. (معمر القذافي: 22\2\2011)

Translation:

The holy Quran custodians in Libya, and the honest Mosque Imams (leaders) who know the true faith well and know the real fundamentalism.

In the above example, words like '**Mosque, Quraan, Sunnah**' in the frozen couplet (ḥamalatu alqurʔāni wa ʔaʔimmatu almasājidi) reflect some of

the Islamic origins and indicates the religious use of certain synonymous words in restricted senses. Most of the synonymous terms and lexical couplets used in the political speeches of the ousted Arab presidents during the Arab Spring Revolutions reflect the sense of peace and liberty and the meaning of growth and safety. This introduces a contradictory picture of the reality of their homelands, and of their applied ideologies during their presidential regime.

4.2.1.3 Hyponymy

Cruse (2002) defines hyponymy, a sub-group of lexical cohesion, as the relationship of meaning inclusion, where the meaning of one item is included in that of another. Hyponymic relationship mainly involves a superordinate term which refers to a word with more inclusive or general meaning, and hyponyms are words with more specific or narrower meaning. This relationship is depicted by the common formula "an A is a kind of B". The following is an example.

Example No. (17):

ʔiʔTāʔu dafiʔin jadīdin **lilʔiʔlāmi** aljahawī bitaxSīSi masāhatin
yawmiyyatin **bittalfazah** wa **alʔiḏāʔati alwaTaniyyati** likulli wilāyāti
aljumhūriyyati wa **alSSahāfah**. (Zain Al-Abdeen Bin Ali: 10\1\2011)
إعطاء دفع جديد للإعلام الجهوي بتخصيص مساحة يومية بالتلفزة و الإذاعات الوطنية لكل
ولايات الجمهورية و الصحافة. (زين العابدين بن علي: 2011\1\10)

Translation:

Giving a new motivation to the regional media by allocating a space daily in television and in National Radio Broadcasts for every state of the Republic and Journalism.

In the above example, hyponymic relationship is achieved through the use of the words '**attalfazah**', '**alʔiḏāʔat alwaTaniyya**', and '**aSSahāfah**' that present different kinds of the superordinate term (ʔiʔlām). The meaning of these hyponyms: television, radio, and journalism are contained in the superordinate term media. In addition, Murphy (2003) points out that hyponymous relationship is slightly different from the meronymical one which describes part (meronymy) - whole (holonymy) relationship. This distinction between the two hierarchical relationships, hyponymy and meronymy, is illustrated in the following examples.

Example No. (18)

Kallaftu alhukūmata wa ʔittaSaltu bissayyidi alwazīri alʔawwali
nabliḥ naqūmu bitaxfīdi fī ʔasāri **almawādi** wa **almarāfiqi**

alʔasāsiyyati, assukkar, alhalīb, alxubiz, ʔilā Gayiri ḏālik. (Zain Al-Abedein Bin Ali: 13\1\2011).
 كلفت الحكومة و اتصلت بالسيد الوزير الأول نبش نقوم بتخفيض في أسعار المواد و
 المرافق الأساسية، السكر، الحليب، الخبز إلى غير ذلك (زين العابدين بن علي:
 (2011\1\13

Translation:

I have entrusted the government and called the first ministers to start decreasing the prices of commodities and basic facilities; sugar, milk, bread, etc.

Example No. (19):

ʔatawajjahu biḥadīṯi alyawma mubāʔaratan liʔabnāʔi affaʔibi
 bifallāhihi wa ʔummālihi, muslimīhi wa ʔaqbāʔihi, ʔiyūxihi wa
 ʔabābihi. (Hosni Mubarak: 1\2\2011)
 أتوجه بحديث اليوم مباشرة لأبناء الشعب بفلاحيه و عماله، مسلميه و أقباطه، شيوخه و
 شبابه. (حسني مبارك: 2011\2\1)

Translation:

I direct my speech today towards the people of the nation, its farmers and labourers, Muslims and Christians, young and old.

The three hyponyms mentioned in example (18) above: sugar, milk, and bread are just included in the meaning of the superordinate terms '**almawādi wa almarāfiqi alʔasāsiyya**' which indicate the essential substances of life, whereas meronyms in example (19): peasant, labourers, Muslims, Christians, young generations and old people are components of the whole Egyptian nation. Kinds and parts are intensively mentioned in the speeches of the ousted Arab presidents to state their comprehensive knowledge of their homes and people, which, in fact, contradicts their political ideologies and strategies during the past years of their reign.

4.2.1.4 Collocation

Fakhouri (1995) defines collocation (Al MuSāḥaba Al LafZiyya) as " a lexicological term used by linguists to refer to the habitual co-occurrence of individual lexical item" (page:8). In addition, Abed-Raof (2001) describes the main lexical item in collocation as a "nodal item" and what collocates with this item as "collocational range". The following is an example.

Example No. (20):

ʔinna ʔiqtināʔi ṯābitun lā yatazaʔzaʔu bimuwāʔalati alʔislāhi assiyāsi
 wa alʔiqtiSādī wa alʔijtimāʔi min ʔajili mujtamaʔin miSriyyin ḥurin
 dīmuqrāʔi. (Hosni Mubarak: 28\1\2011)
 إن اقتناعي ثابت لا يتزعزع بمواصلة الإصلاح السياسي و الاقتصادي و الاجتماعي من
 أجل مجتمع مصري حر ديمقراطي. حسني مبارك: 2011\1\28

Translation:

My conviction in the continuation of social, economic, and political reforms is firm and will not be shaken for the sake of a democratic, free Egyptian society.

Collocation, in the above example, occurs in '**alʔiSlāh assiyāsī wa alʔiqtiSādī wa alʔijtimāʔī**', where the terms '**assiyāsī**', '**alʔiqtiSādī**', and '**alʔijtimāʔī**' are habitually attached to the lexical item '**alʔiSlāh**' to introduce one particular referent. Words in this collocation go side by side, and whenever one is mentioned the other comes to mind directly. Moreover, the items '**assiyāsī**', '**alʔiqtiSādī**', and '**alʔijtimāʔī**' can be considered as the collocational range of the nodal item '**alʔiSlāh**' which presents the essential meaningful item in the above mentioned collocation. Collocational restrictions in Arabic and English have been addressed by many researchers who have stated that collocation is not simply a matter of association of ideas. One of them is Nofal (2012), who claims that "although collocation is very largely determined by meaning, it is sometimes idiosyncratic and cannot be easily predicted in terms of the meaning of the associated words" (page:77). In addition, Robins (1964), even though now dated, still valid, classified collocation semantically into two types: situational collocation and referential collocation. These two types are evident in the following examples.

Example No. (21):

ʔantum fi **assāḥati alxadrāʔi** tuqaddimūn alḥaqīqata allatī tuḥāwīlu ʔajhizata alxiyāna wa alʔamāla wa annaḍāla wa arrajʔiyya wa aljubina, tuḥāwīlu ʔan tuGaTihā. (Muammer Al-Gaddafi: 22\2\2011)
 أنتم في **الساحة الخضراء** تقدمون الحقيقة التي تحاول أجهزة الخيانة و العمالة و النذالة و الرجعية و الجبن، تحاول أن تغطيها. (معمر القذافي: 22\2\2011)

Translation:

You people in the Greenyard present the truth that the systems of treachery, agency, cowardness, and backwardness try to hide.

Example No. (22):

bādartu ʔila himāyatahum fi bidāyatihā ʔihtirāman liḥaqiqihum fi **attaZāhuri assilmī**. (Hosni Mubarak: 28\1\2011)
 بادرت إلى حمايتهم في بدايتها احتراماً لحقهم في **التظاهر السلمي**. (حسني مبارك: 28\1\2011)

Translation:

I took the initiative to protect them at the beginning of the demonstrations, respecting their rights for peaceful demonstration.

Situational collocation in example (21) occurs in the two related lexical items '**assaḥa alxadrāʔ**', where the meaning of the collocational range '**alxadrāʔ**', which denotes the green colour, is not used to refer to the literal meaning of the lexical items but to the metaphorical connotation. In such combination, the word '**alxadrāʔ**' has a figurative sense which is not found outside this limited context. In example (22), referential collocation is reflected in the collocational pair '**attaZāhur assilmī**' which means peaceful protest. The meanings of the nodal term '**attaZāhur**' and its range '**assilmī**' refer to the actual action practiced during the Arab Spring revolutions. Moreover, Al-Qasimi (1979), who investigated collocation from a syntactical aspect, argues that collocation in Arabic occurs in various types of syntactic configuration and they may have these collocation patterns: noun-adjective collocation, verb-preposition collocation, particle-preposition collocation, and nouns of genitive construct. These types of collocation are clearly used in the following extract.

Example No. (23):

daʕwat **nuwwābu affaʕibi** wa ʔaʕdāʔu majlisi buʕāhīn wa alhayākilu almarkaziyyati fi **alʔahzābi assiyāsiyyati** ʔila takθīfi huḍūrahum lijihātihum wa ʔittiSālātihum addawriyyati bilmuwāTinīn **ilʔiSGāʔi ʔilayyum** wa alʔihāTati bilḥalāti allatī tuʕraḍu ʕalayhum. (Zain al-Abdeen Bin Ali: 10\1\2011)

دعوه نواب الشعب و أعضاء مجلس بوشاهين و الهيكل المركزية في الأحزاب السياسية إلى تكثيف حضورهم لجهاتهم و اتصالاتهم الدورية بالمواطنين للإصغاء إليهم و الإحاطة بالحالات التي تعرض عليهم. (زين العابدين بن علي: 10\1\2011)

Translation:

I called upon representatives of the people (parliament members), Boushaheen council members and central configuration in political parties to concentrate their presence in their areas and to have periodic contacts with the citizens and to listen to them so as to become aware of the cases that are exposed to them.

The above extract reflects four types of collocation '**alʔahzāb assiyāsiyya**' '**nuwwāb affaʕib**', '**alʔiSGāʔ ʔilayhum**', and '**tuʕrad ʕalayhum**' respectively. The noun '**alʔahzāb**' which presents the dominant word in the collocational pair '**alʔahzāb assiyāsiyya**' usually collocates with the adjective in its feminine form '**assiyāsiyya**'. Moreover, the second incident '**nuwwāb affaʕib**' introduces a very distinguished form of

collocation in Arabic language which is called by Arabic grammarians "noun of possessive or genitive construction". Possessive construction (alʔidāfa) involves two associated nouns, the first noun (almuḏāf) has neither article nor nunation (tanwīn) such as '**nuwwāb**'. The second noun (muḏāf ʔilayhi) has a genitive case ending (i) such as '**affaʔibi**'. In addition, the collocational pairs '**alʔiSGāʔ ʔilayyhum**' and '**tuṣraḏ ʔalayhum**' consists of particle '**alʔiSGāʔ**' and the present passive verb '**tuṣraḏ**' followed by a grammatical unit, typically prepositions '**ʔala**' and '**ʔila**'.

4.2.2 Speech Act Theory

Speech act theory was first presented by the philosopher John Austin (1962) in his book, *How to Do Things with Words*, and later was enlarged by his student John Searle (1969) in his book, *Speech Act: An Essay In The Philosophy Of Language*. Speech act theory is concerned with questions of how people use their language to perform different acts and to express different language functions. Austin calls the utterances that are used to produce actions and entail functions as 'performative utterances'. A performative refers to the way in which saying certain utterance constitutes the achievement of an action and such utterance cannot be described as true or false. According to Austin, performative utterances must include a particular type of verb, a performative verb which is mainly used in the simple present and in the active form, that realizes a particular action when uttered in a specific context. Moreover, Austin claims that performative utterances can perform three kinds of acts: a locutionary act which involves the production of sounds and words with meaning, an illocutionary act which refers to the use of explicit performative to indicate certain action, and a perlocutionary act which implies the actual affect achieved by saying an utterance. The illocutionary speech act, which was considered the basic unit of human communication, was classified by Searle (1979) into five classes: representatives, directives, commissives, expressive, and declarations. Searle's five classes of illocutionary speech act will be respectively investigated in the political speeches of the ousted Arab presidents during the Arab Spring Revolutions in the following sections.

4.2.2.1 Representatives.

The first class of illocutionary speech act is representatives. Crystal (2003) points out that representative refers to the type of utterance where the speakers convey their beliefs about the truth of a proposition. Blum-Kulka

and Olshtain (1984) suggest that an utterance or sequence of utterances that perform a speech act in general or a representative speech act in particular can be divided into the following segments: address term, head act, and adjunct to head act. This segmentation is manifested in the following example.

Example No. (24):

ʔinnanī karaʔisin liljūmhūriyyati wa bimūqtadā aSSalāhiyyati
allatī hawwalahā lī addustūr kahakamin bayna aSSulṬātī

ʔakkaditu mirāran wa sawfa ʔaZal ʔanna assiyādata lilʔaʔib.

(Hosni Mubarak: 28\1\2011)

إنني كرئيس للجمهورية و بمقتضى الصلاحيات التي حولها لي الدستور كحكم بين
السلطات أكدت مرارا و سوف أظل أن السيادة للشعب. (حسني مبارك: 28\1\2011)

Translation:

I as the president of the Republic and by virtue of the authorization
bestowed upon me by the constitution as a referee between authorities.
I have confirmed many times, and I still confirm that the supremacy
must be to the people of the nation.

The representative speech act of asserting exists in the above utterance where the speaker asserts part of his belief; people are the primary source of authorities. The three elements of a performative utterance are available in the above example. The head act which realizes the act independent of other elements is presented by the verb 'ʔakkadit', the address term is performed by the ousted president of the Egyptian Republic, Hosni Mubarak. Finally, the constituent 'assiyādah lilʔaʔib' presents the adjunct which serves to support the head act 'assert'.

4.2.2.2 Directives

Schiffrin (1994) points out that a speech act of directives is an attempt by the speaker to get the hearer to do an action. Two types of directive speech act are investigated: command and warning. Jawad (2011) claims that a directive of command could be of two kinds: positive command and negative command. Both kinds of command can be illustrated in the following two examples.

Example No. (25):

ʔishabū ʔaTfālakum min affāriʔi, ʔishabū ʔaTfālakum minhum.

(Muammar Al-Gaddafi: 22\2\2011)

أسحبوا أطفالكم من الشارع، أسحبوا أطفالكم منهم. (معمر القذافي: 22\2\2011)

Translation:

Pull your children out of the street; pull your children out of them.

Example No. (26):

ʃuddū aljirḏāni, mā txāfū minhum. (Muammer Al-Gaddafi:22\2\2011)

شدوا الجرذان، ما تخافوا منهم. (معمر القذافي: 22\2\2011).

Translation:

Pull the rodents, don't be afraid of them.

Speech act of positive command is executed by ordering someone to do something is clearly presented in example (25). The speaker, in this case, uses the imperative verb to get the hearer to do different actions which can be considered as orders. On the other hand, speech act of negative command is performed by giving instructions to the addressees not to do a given action. It is in a form of advising that is reflected in example (26) above. In this example, the addressor directly warns the addressees from being afraid of doing an action by using the negative particle **mā** which means no. The special case here is that both positive and negative commands are considered non-negotiable directive speech acts. They take place between two sides of unequal authorities in which the addressor is superior to the addressee who has no choice to accept or refuse the act of command. Speech act of warning is also directive, since it implies the process of asking the addressee to do something. Al-Omari (2007) states that directives of warning in Arabic language might be performed by two potential strategies: alerting and frightening. The first strategy of warning, alerting, can be illustrated in the example below.

Example No. (27):

alʃunifu muʃ btāʃna wa lā hū min sulūknā. (Zain Al-Abedeen Bin Ali: 13\1\2011)

العنف مش بتاعنا ولا هو من سلوكنا. (زين العابدين بن علي: 13\1\2011)

Translation:

Violence does not belong to us, and it is not part of our practices.

Alerting in the performative utterance above functions as a speech act of warning. The addressor uses the alerting word '**ʃunif**' which means '**violence**' to warn the addressees of the approaching danger. This strategy is polite, friendly, and protective way of warning in contrast to the threatening strategy which is depicted in the following example.

Example No. (28):

nahinu lam nastaxdim alquwwata baʃid. (Muammer Al-Gaddafi: 22\2\2011)

نحن لم نستخدم القوة بعد. (معمر القذافي: 22\2\2011)

Translation:

We have not used force yet.

Threatening in the above example is another option used to serve the act of warning where the speaker threatens the hearers from unexpected consequences. Threatening strategy in the act of warning is more serious than alerting and it is sometimes mixed with intimidation.

4.2.2.3 Commissives

Speech act of commissive, according to Crystal (2003), refers to an utterance where the speaker makes a real commitment to some future course of action. The act of threatening is the only speech act of this kind that will be discussed in this section. Al-Shboul (2010) suggests that the act of threatening refers to a future action committed by the speaker to harm the interests of the hearer. This act can be divided according to pragmatic strategies into three types: committing harm, introducing options, and a promise of vague consequences. Committing harm as a threatening strategy is illustrated in the following example.

Example No. (29):

alqabidu ṣalā almuṣṣāḡibīni wa taslīmahum lilʿamini hattā yatim tarbiyatahum. (Muammer Al-Gaddafi: 22\2\2011)
القبض على المشاغبين و تسليمهم للأمن حتى يتم تربيتهم. (معمر القذافي: 22\2\2011)

Translated:

Arresting the rioters and handing them over to the security forces in order to teach them a good lesson.

In the above example, there is a commitment by the speaker to cause harm to the addressees physically. This commitment serves as threatening speech act. In fact, this threat is stated indirectly in the word '**tarbiyatahum**' which metaphorically carries a negative meaning of punishment. The second type of threatening strategy involves two options; one of them is considered a threat and has bad or vague consequences. The following is an example.

Example No. (30):

mā lam yatahaqqaqu aljalāʿu faʿinna alqitāla sayakūnu min ʿārīṣin ʿilā ʿārīṣin wa min bayitin ʿilā bayitin dīd alquwwāti alʿamrīkiyyati. (Muammer Al-Gaddafi: 22\2\2011)
ما لم يتحقق الجلاء فإن القتال سيكون من شارع إلى شارع و من بيت إلى بيت ضد القوات الأمريكية. (معمر القذافي: 22\2\2011)

Translation:

If withdrawal of American forces is not achieved, there will be fighting from street to street and from house to houses against these forces.

The speaker in the above extract introduces two options which are undesirable to the hearer. The first option '**mā lam yatahaqqaqu aljalāʿu**'

represents a chance for the addressee to avoid the negative consequences which are stated in the second option. The second option '**faʔinna alqitāla sayakūnu min ʔārīʔin ʔilā ʔārīʔin**' is used to perform a direct threat if the addressee does not comply with the addresser's first option. Moreover, the act of promising, which has vague consequences, functions as a threat. The following is an example.

Example No. (31):

nuwwarrihum aθθawrah affaʔbiyyata keif ʔakilhā !. (Muammer Al-Gaddafi: 22\2\2011)
 نوريهم الثورة الشعبية كيف شكلها !. (معمر القذافي: 22\2\2011)

Translation:

We will show them how the public revolution looks like!

The act of threat, in the above example, is stated indirectly by a promise committed by the speaker. This promise implies a negative vague action, and it reflects the ambiguous intention of the addressor toward the addressees.

4.2.2.4 Expressives

Verschueren (1999) states that the expressive speech act is executed by introducing a type of performative verb in which the speaker expresses psychological attitudes toward the state of affairs. The most common expressive speech act used in the speeches of the ousted Arab presidents is the psychological state of apology. In this respect, Blum-Kulka and Olshtain (1984) point out that the act of apology which indicates a particular violation committed by the speaker can be realized linguistically by the explicit illocutionary force of the formulaic expressions of regret. These expressions mostly include the performative verbs: (be) sorry, apologize, forgive, or pardon. The following examples illustrate the point.

Example No. (32):

wa ʔasiftu kulla alʔasafi limā ʔasfarat ʔanhu min ḍahāyā ʔabriyāʔin min almutadāhirīn. (Hosni Mubarak: 28\1\2011).
 وأسفت كل الأسف لما أسفرت عنه من ضحايا أبرياء من المتظاهرين. (حسني مبارك: 28\1\2011)

Translation:

I totally regret the loss of lives of innocent victims among demonstrators as a result of those demonstrations.

Example No. (33):

wa ʔið nuʔribu ʔan bālīGi ʔasafinā lilwafayāti wa alʔadrāri allatī najamat ʔan hāḍihi alʔahdāḍi. (Zain Al-Abedeen Bin Ali: 10\1\2011).

و إذ نعرب عن بالغ أسفنا للوفيات و الأضرار التي نجمت عن هذه الأحداث. (زين العابدين بن علي: 2011\1\10)

Translation:

We express our deep regret for the loss of lives and damages caused by those events.

In the above examples, the speakers' feelings and attitudes of apology are performed by the illocutionary force of the performative verb '**ʔasaf**'. In most cases of apology, the speaker often takes the responsibility of the offence which creates the need for an apology. However, in the above examples, the speakers' apologies are just intended to justify the offence resulting from external factors outside their control. Consequently, the expressive speech act of complaint is also employed in the speeches of the ousted Arab presidents. This speech act is reflected in the following example.

Example No. (34):

tahwwalat tilku attaZāhurāti min maZharin rāqin wa mutahddirin limumārasiti hurriyati alraʔiyi wa attaʕbiri ʔilā muwājahātin muʔsifatin tuharrikuhā wa tuhayminu ʕalayhā quwā siyāsiyyah. (Hosni Mubarak: 1\2\2011)
تحولت تلك التظاهرات من مظهر راقى و متحضر لممارسة حرية الرأي و التعبير إلى مواجهات مؤسفة تحركها و تهيمن عليها قوى سياسية. (حسني مبارك: 2011\2\1)

Translation:

Those demonstrations were transformed from civilized and sophisticated scenes for practicing the freedom of speech and expression to regrettable clashes mobilized and dominated by political forces.

In the above example, the speaker expresses his complete dissatisfaction, accusing some external power for the responsibility of the offensive acts during the civil protests and demonstrations. In addition, the speaker is implicitly blaming those who have foreign agendas against the national interests.

4.2.2.5 Declarations

Declaration is defined by Yule (1996) as a speech act that is expected to bring about some changes in the institutional state of affair. The following is an example.

Example No. (35):

faqad raʔaytu tafwīda nāʔibi raʔisi aljūmhūriyyati fī ʔixtiSāSāti raʔisi aljūmhūriyyati ʕalā annahu allaḏī yuḥadidahu addustūri. (Hosni Mubarak: 10\2\2011)
فقد رأيت تفويض نائب رئيس الجمهورية في اختصاصات رئيس الجمهورية على النحو الذي يحدده الدستور. (حسني مبارك: 2011\2\10)

Translation:

I perceived delegating the specialty and the authority of the president to the vice president according to the restrictions and the regulations of the constitution.

The speech act in the above example functions as a declaration of authorization. This act of declaration is independently realized by the performative verb '**tafwīd**' which serves as a head act of the utterance. On the other hand, Jawad (2011) claims that the communicative function of the speech act of declaration is indirectly performed in utterances where the performative verb is absent. The following is an illustration.

Example No. (36):

bisim allah arrahmāni arrahīmi, alʔuxwatu almuwāTinūn.... (Hosni Mubarak: 10\2\2011)

بسم الله الرحمن الرحيم، الأخوة المواطنون.... (حسني مبارك: 10\2\2011)

Translation:

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful, dear fellow citizens...

The indirect act of declaration often starts with the phrase in the name of God, most gracious, most merciful. This phrase is used always by the majority of Muslims at the beginning of their formal speeches. This culturally specific utterance which is called '**basmalah**' includes an implicit part. The implicit part of the utterance is paraphrased as (I declare that I begin my speech by the name of God) involves the performative verb 'declare'.

In conclusion, in the first part of this chapter, a complete analysis of the salient linguistic features was conducted on the speeches of the ousted Arab presidents. The first lexical feature is repetition which was divided into three types. The second type of lexical relation is synonymy which is divided into two types: complete-synonymy and near-synonymy or lexical couplets based on Koch's (1983) framework. The final category of lexical relation is collocation. In addition, the second part of chapter IV explored the use of Speech Acts in those speeches. The five classes of speech acts according to Searle (1979): representatives, directives, commissives, expressive, and declarations were explored and examples on each type were provided.

Chapter five

Conclusion and Recommendations

5.1 Conclusion

This study has investigated the salient linguistic features and has highlighted some pragmatic features of the political speeches of the ousted Arab presidents during the Arab Spring Revolution. Following the Discourse Analysis approach, the analysis of these speeches is conducted using the two frameworks: Halliday and Hasan's (1976) lexical cohesion and Austin's (1962) and Searle's (1969, 1979) Speech Acts.

In the case of lexical cohesion, the four categories: repetition, synonymy, hyponymy, and collocation were investigated. It is clear that repetition, based on Al-Jubouri's (1984) investigation, was observed at the three levels: morphological level, word level, and junk level. The study has revealed that the two forms of repetition: word strings and parallel structures are deliberately employed in these speeches to reinforce and achieve different political strategies and ideologies such as the strategy of threatening the civil protesters. These strategies are peculiar to these speeches. On the other hand, the study shows that some types of repetition used in these speeches especially the two types of morphological repetition; pattern and root repetition are pseudo repetition, since they have no function and they are not motivated. The reason for this could be that redundancy in Arabic, in which some rhetorical features such as morphological repetition are automatically used without the choice of the language producer. The second type of lexical cohesion, synonymy, has been introduced in terms of what Koch (1983) calls "lexical couplets". Five lexical couplets are respectively explored in this study and they are: modified-modifier couplets, implicational couplets, hendiadic couplets, synonym couplets, and freezes. The study has demonstrated that most of the synonymous terms and lexical couplets used in these speeches reflect the sense of peace and liberty and the meaning of growth and safety. These senses portray a positive picture of the presidents' ego that introduces a contradictory image of the reality of their homelands. In addition, the study has also revealed that the category of hyponymy which indicates the meaning of inclusion is intensively used in the political speeches of the ousted Arab presidents to state their comprehensive knowledge of their people and culture, and to state their loyalty to their nation and country. The final lexical type, collocation, is explored in this study and was divided semantically into two types: situational collocation and referential collocation, and syntactically it was classified into four forms: noun-adjective collocation, verb-preposition collocation, particle-preposition collocation, and noun of

genitive construct. It is evident in this investigation that collocation is idiosyncratic and cannot be predicted easily in terms of the meaning of the associated words.

In the second part of this study, the five classes of illocutionary speech act that were classified by Searle (1979): representatives, directives, commissives, expressive, and declarations were respectively explored. The results of the study reveal that the three speech acts: commissive of threatening, directive of command and expressive of complaint are extensively employed in the speeches probably because the strategies of warning, threatening, etc. require their use. It is more likely that these speeches are idiosyncratic in nature, since they were delivered in extraordinary and unprecedented circumstances. The results of this investigation also revealed that the act of warning occurred more frequent in those speeches more than other speech acts, and it was manifested in the two pragmatic strategies: alerting and frightening.

5.2 Recommendations

The aim of this study is to investigate the salient linguistic features of the political speeches of the ousted Arab presidents, Hosni Mubarak, Muammer Al-Gaddafi, and Zain Al-Abdeen Bin Ali, during the Arab Spring Revolution. This investigation has mainly explored only the lexical category of cohesion including: repetition, synonymy, hyponymy, and collocation, whereas the second category of cohesion, grammatical cohesion, involving: references, ellipsis, conjunctions, and substitution were not explored. Therefore, those linguistic features might be potential areas of investigation in the future. The study's major recommendation is to call on other researchers to explore the role of context in the processes of political discourse analysis. It is also recommended that other researchers could have a study on the effect of translation on the status of these linguistic devices in discourse. Finally, this study investigated only the speeches of ousted Arab presidents during the Arab Spring Revolution, it is recommended that other researchers could compare between the speeches of these presidents during the revolution and the speeches delivered by the same presidents before the revolution.

References

- Abed-el-Jawad, H. and Al-Abed Al-Haq, F. (1997). **The Impact of the Peace Process in the Middle East on Arabic**. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Abed-Raof, H. (2001). **Arabic Stylistics: A Course Book**. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag.
- Ahmad, A. (2008). **Discourse Analysis of Violence Expressions in Jordanian Newspapers**. Unpublished M.A. thesis, Yarmouk University, Irbid, Jordan.
- Al-Badaynah, Y. (2011). **A Descriptive Study of Selected Jordanian Police Interviews from Forensic Linguistics Perspective**. Unpublished M.A. thesis, Mu'tah University, Jordan.
- Al-Bassam, A. (1989). **Politeness Strategies in the Speech of Characters in Mahfouz's The False Dawn**. University of Kuwait.
- Al-Hamad, M. and Al-Shunnaq, M. (2011). Emotive expressions in President Bashar Al-Assad's political speeches with an eye to translation. **Onomazein**, 23(1): 149-170.
- Al-Hammed, M. (1999). **Political Discourse Analysis: An Arabic-English Contrastive Case Study**. Unpublished M.A. thesis, Yarmouk University, Irbid, Jordan.
- Al-Huneity, A. (2009). **Cohesion in Literary and Religious Arabic Texts**. Unpublished M.A. thesis, Yarmouk University, Irbid, Jordan.
- Al-Jarrah, M. (2011). Arabic Newspapers Discourse: Rhetorical Features, Discourse Markers, Strategies and Organization. **Damascus University Journal**, 27(3): 207-235.
- Al-Jubouri, A. (1984). The Role of Repetition in Arabic Argumentative Discourse. In Swales, J. and Mustafa, H. (eds.). **English for Specific Purposes in the Arab World**: 99-117.
- Al-Khafaji, M. (2005). Variation and Recurrence in the Lexical Chains of Arabic and English Texts. **Poznan Studies in Contemporary Linguistics**, 40: 5-25.
- Al-Omari, S. (2009). **Features of Rhetoric in the Prophet's Speeches: A Study Based on Discourse Analysis**. Unpublished M.A. thesis, Yarmouk University, Irbid, Jordan.
- Al-Omari, Y. (2007). **Analysis of the Speech Act of Warning in Jordanian Arabic and American English**. Unpublished M.A. thesis, Yarmouk University, Irbid, Jordan.
- Al-Qasimi, A. (1979). **Al-Ta'abeer Al-Istilahiya Wa-Siyagiha Al-Lisan Al-Arabi**. Al-Ribat University, Al-Ribat, Morocco .
- Al-Rabbai, O. (2008). **Gender Differences in Political Speeches: A case Study**. Unpublished M.A. thesis, Yarmouk University, Irbid, Jordan.

- Al-Rashdan, I. (2007). **Cohesion in the Holy Quran**. Unpublished M.A. thesis, Yarmouk University, Irbid, Jordan.
- Al-Rawabdah, N. (2005). **Art of Argumentation and Persuasion in the Political Speeches of His Majesty King Abdullah II's Speeches Maintained in their Arabic Translation**. Unpublished M.A. thesis, Yarmouk University, Irbid, Jordan.
- Al-Sarayrah, J. (2008). **Persuasion in the Speeches of His Majesty King Abdullah II of Jordan**. Unpublished M.A. thesis, Mu'tah University, Jordan.
- Al-Shboul, O. (2010). **Threatening Strategies in Jordanian Arabic and American English**. Unpublished M.A. thesis, Yarmouk University, Irbid, Jordan.
- Al-Wardat, A. (2010). **Cohesion and Coherence in His Majesty King Abdullah II's English and Arabic Speeches**. Unpublished M.A. thesis, Yarmouk University, Irbid, Jordan.
- Al-Yousof, H. (2008). **Obstacles of Translating Nasser and Churchill's Speeches Due to Built-in-Language Repetition**. Unpublished M.A. thesis, Yarmouk University, Irbid, Jordan.
- Austin, J. (1962). **How to Do Things with Words**. Oxford: Oxford University Press.
- Ayeomoni, M. (2012). Language and Political Ideology in the Nigerian Military Coup Speeches: A Case Study of General Aguiyi Ironsi's, General Yakubu Gowon's and General Murtala Muhammed's. **Lumina**, 22(2): 1-30.
- Ayeomoni, O. and Akinkuolere, O. (2011). A Pragmatic Analysis of Victory and Inaugural Speeches of President Umaru Musa Yar'Adua. **Theory and Practice in Language Studies**, 2(3): 461-468.
- Bannet, J. (1976). **Linguistics Behavior**. Cambridge: Cambridge University press.
- Bird, C. (2011). **The Discourse of American Tragedy: An Analysis of President Clinton's Rhetoric as it Functions to Construct Reality, Shape Community, and display Presidential Eloquence**. M.A. thesis, Central Michigan University, Mount Pleasant, Michigan.
- Blum-Kulka, S. and Olshtain, E. (1984). Requests and Apologies: A Cross-Cultural Study of Speech Act Realization Patterns (CCSARP). **Applied Linguistics**, 5(3): 196-213.
- Brown, G. and Yule, G. (1983). **Discourse Analysis**. Cambridge: Cambridge University Press.

- Cruse, A. (2002). **Notes on Meaning in Language**. Retrieved on 20\3\2013, available at: <http://www.dooku.miun.se/engelska/englishd/englishd/semantics/summary%20of%20cruse.pdf>.
- Crystal, D. (2003). **A Dictionary of Linguistics and Phonetics**. Oxford: Blackwell Publication.
- Darwish, I. (1997). **The Influence of Political Changes in the Middle East**. Unpublished M.A. thesis, Yarmouk University, Irbid, Jordan.
- Dickins, J.; Hervey, S.; and Higgins, I. (2002). **Thinking Arabic Translation: A Course in Translation Method: Arabic to English**. London: Routledge.
- Dlugan, A. (2009). **Speech Analysis: I Have a Dream-Martin Luther King Jr.** Retrieved on 1\6\2012, available at: <http://www.sixminutes.dlugan.com/speech-analysis-dream-martin-luther-king/>.
- Dorcas, B. (2011). **A Stylistic Analysis Of A Selected Campaign Speech Of President Goodluck Jonathan**. B.A. essay, University of Ilorin, Ilorin.
- Dressler, W (1981). **Introduction to Text Linguistics**. London: Longman.
- Dunn, E.; Moore, M.; and Nosek, B. (2005). The War of the Words: How Linguistics Differences in reporting Shape Perceptions of Terrorism. **Analysis of Social Issues and Public policy**, 5(1): 67-86.
- Durān, J. (2008). The Analysis of Political Discourse Applied to Bush's and Kerry's Speeches. **Systemic Functional Linguistic in Use**, 29(1): 267-282.
- Enkvist, N.E. (1978). Coherence, Pseudo-Coherence, and Non-Coherence. In Ostman, J.O. (eds.). **Report on Text Linguistics: Cohesion and semantics**: 109-127.
- Fairclough, N. (1989). **Language and Power**. London: Longman.
- FaKhour, S. (1995). **Collocation in Interpretation from English and Arabic**. Unpublished M.A. thesis, Yarmouk University, Irbid, Jordan.
- Fang, Y. (2001). Repetition the Same Events? A Critical analysis of Chinese Print News Media texts. **Discourse and Society**, 12(5): 585-613.
- Fareh, A. (1999). **Cohesion in English and Arabic Legal Texts**. Unpublished M.A. thesis, Yarmouk University, Irbid, Jordan.
- Halliday, M. A.K. and Hasan, R. (1976). **Cohesion in English**. London: Longman.
- He, A. W. (1998). **Reconstructing Institutions language USE in Academic Counseling Encounters**. London: Ablex.
- Jawad, F. (2011). A Pragmatic Analysis of Illocutionary Speech Acts in Standard Arabic With a Special References to Al-Ashter's 'Epistle'. **Babylon University Journal**, 19(4): 606-625.

- Jonstone, B. (1991). **Repetition in Arabic Discourse: Paradigms, Syntagms, and the Ecology of Language**. Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.
- Koch, B. J. (1983). Arabic Lexical Couplets and the Evolution of Synonymy. **General Linguistics**, 23(1): 51-61.
- Kou, S. (1999). **Is there only one China?: Analyzing the rhetoric of China nationalism in a newspaper article**. Retrieved on 15\10\2012, available at: <http://www.hss.nthu.edu.tw/fl/faculty/shakuo/Microsoft%20Word%20-%20JAPC2001.pdf>.
- Lahlali, E. (2011). **Repetition and Ideology in Nasrallah's Political Speeches**. Retrieved on 10\3\2013, available at: http://www.arabmediasociety.com/articles/downloads/20120407185732-lahlali_el_mustaph.pdf.
- Lyons, J. (1981). **Language And Linguistics: An Introduction**. Cambridge: Cambridge University Press.
- Murphy, M. (2003). **Semantic relations and Lexicon**. Cambridge: Cambridge University Press.
- Nofal, K. (2012). Collocations in English and Arabic: A Comparative Study. **English Language and Literature Studies**, 2(3): 75-93.
- Nusir, F. (1998). **Functional Repetition**. Unpublished M.A. thesis, Yarmouk University, Irbid, Jordan.
- Power, N. (2007). **An Analysis of John F Kennedy's Presidential Inauguration Speech**. Retrieved on 20\9\2012, available at: http://www.neivinpower.weebly.com/uploads/6/0/5/3/6053998/analysis_of_kennedys_inauguration_speech.pdf.
- Pu, C. (2007). Discourse Analysis of President Bush's Speech at Tsinghua University, China. **Intercultural Communication Studies**, XVI(1): 205-216.
- Robins, R. (1964). **General Linguistics: An Introductory Servey**. London: longman.
- Saleh, Y. (1996). **Problems of Coherence and Tantalization in English-Arabic Translation of Academic Discourse**. Unpublished M.A. thesis, Yarmouk University, Irbid, Jordan.
- Schiffrin, D. (1994). **Approaches to discourse**. Oxford: Blackwell Publishers.
- Searle, J. (1969). **Speech Acts: An essay In The Philosophy Of Language**. Cambridge: Cambridge University Press.
- Searle, J. (1979). **Expression and Meaning: Studies in the Theory of Speech Acts**. Cambridge: Cambridge University Press.
- Seidel, G. (1985). **Political Discourse Analysis**. London: academic Press.

- Shamaileh, S. (2011). **The Translation of Parallelism in Political Speeches**. PhD dissertation, University of Salford, Salford, UK.
- Shunnaq, A. (1993). Patterns of Repetition in Arabic Forced by Morphology With Reference to Arabic-English Translation. **Papers and Studies of Contrastive Linguistics**, 28(1): 89-98.
- Stubbs, M. (1983). **Discourse Analysis: The Sociolinguistic Analysis of Natural Language**. Oxford: Basil Blackwell.
- Superior, M. (2006). **WE CHOOSE TO GO TO THE MOON-Analysis**. Retrieved on 1\11\2012, available at: [http://www. forums. intpcentral.com/showthread.php?15169-WE-CHOOSE-TO-GO-TO-THE-MOON-Anslysis](http://www.forums.intpcentral.com/showthread.php?15169-WE-CHOOSE-TO-GO-TO-THE-MOON-Anslysis).
- Thetela, P. (2001). Critique Discourse and Ideology in Newspaper Reports: a Discourse analysis of the South African Press report on the 1998 SADS's Military Intervention in Lesotho. **Discourse and Society**, 12(3): 347-370.
- Trask, R.L. (1995). **Language: The Basics**. London: Routledge.
- Troike, M. (1982). **The Ethnography of Communication**. Oxford: basil Blackwell.
- Van Dijk, T. and Kintsch, w. (1983). **Strategies of Discourse Comprehension**. London: Academic press.
- Van Dijk, T. (1995). **What is Political discourse Analysis?**. Retrieved on 1\5\2012, available at: [http://www.discourse.org/OldArticles/what%20is%20 political%20Discourse%20Analysis.pdf](http://www.discourse.org/OldArticles/what%20is%20political%20Discourse%20Analysis.pdf).
- Ventsel, A. (2007). The construction of the 'we'-category: Political rhetoric in Soviet Estonia from June 1940 to July 1941. **Sign Systems Studies**, 35(1): 249-267.
- Verschueren, J. (1983). **Understanding Pragmatics**. London: Arnold.
- Versteegh, K. (1997). **The Arabic Language**. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Yule, G. (1996). **Pragmatics**. Oxford: Oxford University Press.
- Zompetti, J. (2006). Cesar Chaves's Rhetorical Use of Religious Symbols. **Journal of Communication and Religion**. 29(2): 8

Arabic References

- الرافعي، مصطفى صادق. (1926). إعجاز القرآن الكريم و البلاغة النبوية. بيروت: دار الكتاب العربي.
- حنفي، حسن. (2000). من النقل إلى الإبداع. القاهرة: دار القباء.
- خضر، مصطفى. (2001). النقد و الخطاب. دمشق: إتحاد الكتاب العربي.

Appendix (I):
Arabic Political Speech of the Former Libyan President, Muammer Al-
Gaddafi.

الخطاب الأول للرئيس الليبي معمر القذافي

22 شباط 2011

أحبكم أيها الشجعان ، أحبكم شباب الفاتح، شباب القومية ، شباب الفاطمية، شباب التحدي ، جيل التحدي، جيل الغضب، أحبكم و أنتم تقدمون للعالم الصورة الحقيقية للشعب الليبي الملتف حول الثورة على بكرة أبيه، أنتم في الساحة الخضراء تقدمون الحقيقة التي تحاول أجهزة الخيانة و العمالة و النذالة و الرجعية و الجبن، تحاول أن تغطيها لتسوه صورتكم أمام العالم، أجهزة عربية للأسف شقيقة تغدركم و تخونكم و تقدم صورتكم بشكل يسئ لكل ليبي و ليبية و يقولون: انظروا لليبي، انظروا لليبي ، لا تريد العز، لا تريد المجد ، لا تريد التحرير، لا تريد الثورة، انظروا لليبي، تريد الدروشة ، تريد اللحى، تريد العمائم، انظروا إلى ليبيا، تريد الاستعمار، تريد الانتكاسة، تريد الحضيض، و انتم هنا في الساحة الخضراء تقولون: ليبيا، تريد المجد، تريد القمة، قمة العالم، ليبيا تقود القارات، آسيا، أفريقيا، أمريكا اللاتينية و حتى أوروبا، كل القارات ضاقت قمما في ليبيا. هذا مجد لليبين و الليبيات. أصبح الليبي الآن يشار له بالبنان في جميع أنحاء العالم، بالأمس كان الليبي ليست له هوية، عندما تقول ليبي، فانك تقول.. عندما تقول ليبيا يقول لك: ليبيا، ليبيريا، ليبينون،... ما يعرفوا ليبيا، أما اليوم، تقول ليبيا: يقول لك: أه... ليبيا القذافي، ليبيا الثورة، كل الشعوب الأفريقية تعتبر ليبيا قبلتها و شعوب أمريكا اللاتينية و شعوب آسيا ، حكام العالم كلهم بقواهم الكبرى النووية يتقاطرون على ليبيا، على بلدكم، على طرابلس، على سرت، على بنغازي. شوها صورتكم في إذاعات عربية شقيقة للأسف، يخدمون الشيطان، يريدون أهانتكم. نحن نريد أن نرد الآن، بالفعل فوق الأرض، في الميدان. معمر القذافي ما عنده منصب حتى يزعل و يستقيل منهم كما فعل الرؤساء، معمر القذافي ليس رئيس، هو قائد ثورة، الثورة تعني التضحية دائما و أبدا حتى نهاية العمر. هذه بلادي، بلاد أجدادي و أجدادكم، غرسناه بيدنا و سقيناه بدم أجدادنا، نحن أجدر بليبيا من أولئك، من تلك الجرذان و أولئك المأجورين. من هم هؤلاء المأجورين ؟ مدفوع لهم الثمن من المخابرات الأجنبية، لعنة الله عليهم، تركوا العار لأولادهم إذا عندهم أولاد، و تركوا العار بعائلاتهم إذا عندهم عائلات و تركوا العار لقبائلهم إذا كان عندهم قبائل، ولكن هؤلاء ما عندهم قبائل، القبائل الليبية قبائل شريفة و مجاهدة و مكافحة. تقاطر علي في هذا الشهر كل القبائل من البطان للجل الغربي إلى سوزان.. كلهم يهتفون هتاف واحد، كلهم يتحدون، تحدينا أمريكا في هذا المكان بجبروتها و قوتها، تحدينا الدول الكبرى النووية في العالم و انتصرنا عليهم، طأطأ رؤوسهم هنا، إيطاليا قبلت يد ابن الشهيد، شيخ الشهداء، عمر المختار. هذا مجد ما بعده مجد، ليس للنقط فقط، و لا للبطان فقط و لا لأهل بنغازي فقط، بل لليبيين و للعرب و للمسلمين . هذا هو المجد الذي يريدون لهم، المجد الذي يريدوا أن يشوهوه، إيطاليا، الإمبراطورية في ذلك الوقت، تحطمت فوق الأرض الليبية بحافله. أنا أرفع من المناصب التي ينقلها الرؤساء و الأبوهات. أنا مقاتل، مجاهد، مناضل، ثائر، من الخيمة، من البادية و أتحدث معي المدن و القرى الواحات في ثورة تاريخية جابت الأمجاد لليبيين و يستمتعون فيها جيلا بعد جيل. ستبقى ليبيا في القمة تقود أفريقيا، و تقود أمريكا اللاتينية، و تقود آسيا بل تقود العالم. لا يمكن أن يعطل هذه المسيرة التاريخية الظاهرة حفة من شذائ الأثار الأفاق المأجورين من هؤلاء القطط و الفيران التي تنقر من شارع إلى شارع و من زقة إلى زقة في الظلام. أنا دافع ثمن بقائي هنا، أنا جدي عبد السلام أبو منيار، أول شهيد سقط فوق الخمص في أول معركة عام 1911، أنا لا يمكن أن أسئ إلى هذه الطلح العظيمة، لا يمكن أن أترك رفات جدي الطاهر في المرجم، أنا ساموت معه شهيد في النهاية، هذه رفات والدي في الهاني ،مجاهد، بطل من أبطال القرضابية و تالا وها هو جدي، عمي الشيخ سعدي في مقبرة منبذر، لا أترك هذه الرفات الطاهرة، هؤلاء المجاهدون، قال مشير السعداوي: "الحرية شجرة لا يتقيأ ظلها إلا من غرسها بيده و سقاها بدمه ". ليبيا شجرة نحن نتقيأ بظلها لأن نحن غرسناها بيدنا و سقيناها بدمنا. نخطبكم من هذا المكان الصامد، هذا البيت في طرابلس الذي غارت عليه (170) طائرة تقودها الدول النووية الكبرى، أمريكا، بريطانيا، حلف الأطلسي، (40) طائرة بولنغ تزود هذه الحملة بالوقود تخطت كل القصور و كل المنازل و كل بيوتكم، كل بيوتكم تركتها تبحث عن منزل معمر القذافي .. لماذا؟ هل لأن معمر القذافي رئيس جمهورية؟ لو كان رئيس ما عملوه.. عاملوه مثل رؤوس الدول الأخرى و لكن لان معمر القذافي تاريخ، مقاومة، تحرر، مجد، ثورة، هذا أعتراف من أكبر قوة في العالم بأن معمر القذافي هو ليس رئيس و ليس بالشخص العادي حتى نقتله بالسهم أو نعمل ضده مظاهرة نسقطه. لما كانت القنابل هنا في هذا المكان تدكوا بيتي و أولادي تقتلهم أين كنتم انتم يا جرذان...؟ أين كنتم انتم يا بتوع اللحى..؟ ياللي تتشدقون بالظلام في أحقاف درنا و في أحقاف الجبل الأخضر و في أحقاف أي حقة أخرى.. أين كنتم؟ أين كنتم؟ كنتم مع أمريكا، تصفقون لاسلامكم من الأمريكان، عندما كان معمر القذافي و عائلته في هذا المكان تقصفهم القنابل، 170 طائرة تخطت الملوك و تخطت الرؤساء و تخطت القصور في كل الوطن العربي و جت لخيمة معمر القذافي و بيت معمر القذافي. هذا مجد لا تفرط فيه ليبيا و لا يفرط فيه الشعب الليبي و لا الأمة العربية و لا الأمة الإسلامية و لا أفريقيا و لا أمريكا اللاتينية و لا كل الشعوب التي تريد الحرية و الكرامة للإنسان و تقاوم الجبروت، نحن قاومنا جبروت أمريكا، جبروت بريطانيا، الدول النووية، الحلف الأطلسي قاومنا جبروته. لن

نستسلم و كلنا نحن صامدون هنا. الآن مجموعة قليلة من الشباب المعطاة لهم حبوب يغيرون على مراكز الشرطة هنا وهناك مثل الفيران، يهاجمون ثكنة أمنة غافلة لأن نحن لسنا في حالة الحرب حتى نشدد الحراسة على مخازنا و معسكراتنا. نحن بين أهلنا و في أمان و سلام و ليبيا تنعم بالسلام. استغلوا هذا السلام و هذا الأمان و هذه النعمة التي فيها ليبيا و غاروا على بعض المعسكرات و بعض المراكز و حرقوا الملفات التي فيها جرائمهم ، هاجموا المحاكم التي فيها ملفاتهم ومراكز الشرطة التي فيها التحقيق معهم عن جرائمهم، لكن ليس لهم ذنب هالشباب ، ليس لهم ذنب أبدا ، هم صغار السن، 16 سنة 18,17، أحيانا يقلدون ما يجري في تونس و ما يجري في مصر و هذا شيء عادي و أحيانا يسمعون أن في مدينة ما في ليبيا ثمة شبان سطو على المحكمة و يقولون حتى إحنا نسطو على محكمة اللي عندنا، تقليد... قالوا حصلوا سلاح حتى إحنا ليش ما نحصل سلاح ، لكن هناك مجموعة قليلة مريضة مندسة في المدن تعطي الحبوب و أحيانا حتى النقود لهؤلاء الشبان الصغار اليافعين و تزج بهم في هذه المعارك الجانبية و الذين قتلوا هم من الشرطة و الجنود و من هؤلاء الشبان و ليس من الذين يحركونهم. هم قاعدين في بيوتهم أو قاعدين في الخارج و يتمتعون بالأمان و الراحة و المتعة هم و أولادهم و يحركوا أولادكم و يعطوهم الحبوب و عدو جييوا السلاح... غيروا، احرقوا يا أبطال حتى يموتوا أولادكم و نحنا نقاتل بعضنا. عبد الفتاح يونس بطل من أبطال ثورة الفاتح العظيم كان تحت إمرتي عندما داهمنا إذاعة بنغازي و أعلنت البيان الأول لتحرير ليبيا. كانت محتلة في هذيك اللحظة، خمس قواعد أمريكية في هذيك اللحظة لما دخل عبد الفتاح معاي مدينة بنغازي، خمس قواعد أمريكية، 20,000 إيطالي يحتلون الأرض الليبية من مصراته الى ترهونة إلى صيراته تحت السيطرة المدنية الطليانية إلى جانب كل الدكاكين و كل الورش و كل الخدمات و عندهم أعضاء في مجلس النواب، لبيين مرتشيين 0 و كانت البطانة محتلة بالكامل بالقوات الأمريكية، ببرق ترزح تحت السيطرة الأمريكية الكاملة لما نحنا قمنا بدخول بنغازي لتحريرها، لا تعرفون معسكرا الفراتس يسمى "الدكاوستا". كان انجليزيا مئة بالمائة لما كنت أنا و عبد الفتاح نهاجم في إذاعة بنغازي كي نعلن منها التحرير مش نعلن منها الآن النكسة و العودة للوراء و الخزي و العار. معسكر مستشفى في بنغازي، هذا كان معسكر ويفل.... مكتوب اسم ويفل، لم يتجرأ أحد على أن يشطب عنه كلمة ويفل... أين كنتم؟.. أين كان إباءكم و أجدادكم.. أنتم يا مرتزقة، عندما كانت خمس قواعد أمريكية فوق الأرض الليبية من منكم فقس و ياي بارود و فجر قبيلة واحدة. نحن ضحينا بأنفسنا و كنا نعد العدة لدخول في معركة مع أمريكا و مع بريطانيا فوق الأرض الليبية و أعلنت من ميدان الجلاء في طرابلس ما لم يتحقق الجلاء فان القتال سيكون من شارع إلى شارع و من بيت إلى بيت ضد القوات الأمريكية. ما قلت أه أنتم... أبدا و لا أبانكم يا شداد الأفاق.. أين كنتم انتم؟، تفكرون ليبيا سهلة، ليبيا دفعنا ثمنها غالي و... و بنينا لها مجد عظيم لا يدان. نحن تركنا السلطة للشعب الليبي من عام 77 أنا و الضباط الأحرار و لم يعد لنا أي منصب و لا أي صلاحية و لا نصدر أي قانون و لا أي قرار و تركنا السلطة للشعب الليبي و للمؤتمرات الشعبية و للجان الشعبية، أحسنها ما أحسنها، سقمها ما سقمها، أساء إليها ما أساء إليها، فسد ما فسد. هذا يتم للبيين جميعا في المستشفى، و في المدرسة، و في الإدارة، و في المكتب، في السيارة، في الطائرة، في الإسكان، في الزراعة، في الصناعة... هذا كلها تدار بالليبيين اللي تحت اللجان الشعبية المصعدة في المؤتمرات الشعبية، و المؤتمرات الشعبية هي كل الشعب الليبي. انحلت مشكلة الصراع على السلطة في ليبيا نهائيا، استلمها الشعب الليبي بالكامل عام 77. أنا و زملائي لم نعد مسئولين عن أي شيء إلا عن القتال عن ليبيا. مسكنا السلاح فقط و لما غارت علينا أمريكا قاتلناها و فرنسا في الجنوب قاتلناها، و السادات قاتلنا، و هفري قاتلنا، و هيلسلاسي قاتلنا حتى بورقيبة و النوميدي قاتلنا. سقطت الرجعية و سقطوا عملاء الاستعمار و سقط الاستعمار. كانت معنا بنادقنا فقط حتى تركنا لكم كل شيء، حتى فلوس البترول عييت إنني قلت لكم خذوها بيدكم كل شهر، خذوها فلوس البترول و تصدقوا فيها، حتى نحوش عليها، حتى نقول لكم وين فلوس البترول، انتم قلتم لا... خلي فلوس البترول عند الدولة.. عند اللجان الشعبية. أنتم اللي صعدتوا اللجان الشعبية العام و اللجان الشعبية كلها... انتم مسئولين عنها، يضحكوا عليكم، أنتم سذجة لهذه الدرجة؟.. بكرة، أنا أساند في السلطة الشعبية و أساند الشعب الليبي، أدعو الشعب الليبي إلى تشكيل الشعبيات الجديدة و البلديات الجديدة حسب البرنامج اللي وضحه لكم سيف الإسلام. أنا نعرف أن العبيدات اللي منهم عبد الفتاح يونس اللي أمس أطلقوا عليه النار في بنغازي و مصيره مجهول، قالوا له: أنت عبيدي شو اللي جابك بنغازي، ليلة الثورة كان هو يحرر معي في بنغازي ليش ما قالوا له: أنت عبيدي ليش ما جيت لبنغازي، وين كنتم أنتم؟ عندما كان عبد الفتاح في بندقيته يعرض نفسه للخطر و لما كان يقاتل في السادات و إسرائيل على الحدود لما كانوا يجتاحكم، كان يجتاحكم السادات هو و أمريكا، عبد الفتاح هو اللي كان بطل المعارك على الحدود، أمس يضربوه بالرصاص و مصيره مجهول و يقولوا له أنت عبيدي شو اللي جابك لبنغازي؟ هذه آخرتها... هذه آخرتها يا أهل بنغازي.. من انتم.. أبدا هؤلاء ليسوا أهل بنغازي. أنا بقول انو... هنعود لها الشعبيات، أنا سأتكلم عن الشعبيات، أنا أعرف أن العبيدات في القبة و لا يريدون الانضمام لدرنة، يريدون شعبية بروحهم و أنا إلى جانب إرادة الشعب، فلنكون شعبية للعبيدات و شعبية للقبة ، من... من قره يريدون شعبية و يقيمون سلطة شعبية و يطهروها و يقيمون فيها كل شيء بأنفسهم. أعرف أن بني الوليد

لا تريد النظام في مصراته و تعتبر ضمها جبر و عسر، تتحرر بني الوليد و تشكل شعبية حرة حسب إرادة شعبها، أولاد رصيفه... أولاد صولفا. قادرين يعملوا شعبية، قادرين يسبروها بأنفسهم، ولا يكونوا رد لحد و لا يستعينوا بأحد. دردنيل، طرابلس كما قال الطلياني عندما دخل في بني وليد و أصبحت دردنيل طرابلس لأنها كانت خط دفاع المقاوم في توجه القوات الإيطالية للجنوب. اعرفوا أن ترهونه لا تريد الضم للخص أو لمسلاته أول....، حرة، أهل ترهونه أحرار و يقدرها يقيموا شعبية من بكرة و يعملوا فيها سلطة شعبية، مصراته حرة، زليطن، الخفص حرة، مسلاته حرة و متأكد أنه بعد هذا النداء ستنتقل الجماهير من بكرة و تشكل شعبيات جديدة و أنا متوقع أن الشعبيات في العدد الآن 23 شعبية ستصل ممكن إلى 30 شعبية أو أكثر و اعتقد أنه ستشكل بلديات للإدارة المحلية من خمسين بلدية إلى مئة وخمسين بلدية متوقعها، لأن كل واحد يريد أن يكون له بلدية. هذا الشيء الصحيح، هذا اللي يخدم الإنسان، يخدم حياتنا وتاريخنا، و ما مش... قدام العالم، مش ياك ياك، يحرق عجلة، يمسك بندقية، عيل في بنغازي و اخذ قنابل، قذائف، قذائف أربي جي اللي ضد الدبابات و ماشي فيه في بنغازي، الرعب في بنغازي، أربي جي يا عالم في مدينة بنغازي اللي خشوها الأمريكان، خشوها الطليان عشان نقاتلهم. عويل صغار يعطوهم دبابات يدهوروا فيهم في مدينة بنغازي، دوخوهم، سكروهم، أعطوهم حبوب، عزلوهم من أهلهم. تبدأ العائلات في جمع أولادها، من بكرة أخرجوا من بيوتكم، ياللي أنتوا بتحبوا معمر القذافي، رجال، نساء، بنات، أطفال.... يلي مع معمر القذافي الثورة، معمر القذافي المجد، العزة لليبي، للشعب الليبي.. في القمة. الذي يريد المجد يتذكر جلاء الطليان و جلاء الأمريكان و جلاء الانجليز و نهر صناعي العظيم و السلطة الشعبية و عودة النفط الذي كان 90% منه للشركات الأمريكية و أنتم عندكم 10% و الآن 90% ليكم و 10% للشركة الأمريكية فقط، الذي يريد العزة و الكرامة و المجد أخرجوا من بيوتكم... أخرجوا من بيوتكم.... أخرجوا للشوارع، أمنوا الشوارع، شدوا الجردان، ما تخافوا منهم، نحن لم نستخدم القوة بعد و القوة تساند الشعب الليبي. إذا... إذا وصلت الأمور إلى حد استخدام القوة سنستخدمها وفقا القانون الدولي و وفقا للدستور الليبي و القوانين الليبية. من بكرة تخرجوا أو من هذه الليلة، كل المدن الليبية و القرى الليبية و الواحات الليبية التي تحب معمر القذافي، لأن معمر القذافي هو المجد. أنا لو عندي منصب أو لو أني رئيس لكنت لوحت الاستقالة على وجوهكم.. الجرائم هذه، لكني أنا ما عندي منصب، أنا ما عندي حاجة أستقيل منها. أنا عندي بندقيتي، أنا هناقاتل لآخر قطرة من دمي و معي الشعب الليبي. أنا كملت عمري منا خايف من شيء، انتم تواجهون صخرة صماء، صخرة صلبة، تحطمت عليها أساطيل أمريكا و ما تتحطم عليها شراذمكم انتم؟ أخرجوا من بيوتكم و داهموهم في أوكارهم، أسحبوا أطفالكم من الشارع، أسحبوا أطفالكم منهم. يأخذوا منكم أطفالكم يعذبوهم، يسكروهم، و يعدوهم للنار. لما يموتوا أولادكم، أولادكم يموتوا لأي سبب، لأي غرض، لا إلى شيء. تدمير ليبيا، حرق ليبيا. سلطة ماتوا... أولادكم ضعتوا، لكن أولادهم هم ما ماتوا،... أولادهم ما ماتوا، أولادهم في أمريكا و في أوروبا. ماذا أصابكم، ما هذا الخوف، ما هذا الرعب، من هذه العصابات، عصابات مثل الجردان، لا تمثل شيء، لا تمثل واحد على مليون من الشعب الليبي، لا تساوي شيء، حفنة من الشبان اللي قلدوا اللي يجري في تونس و في مصر و اللي أعطوهم الحبوب و اللي أمروهم في الداخل أحرقوا، أسلبوا، أعملوا، تقليد جردان. من بكرة الأمن بالشرطة و بالجيش يفرض الأمن، من بكرة تفتح الحواجز، أي حواجز لازم تشال، شيلوها انتم من مدنكم، أقبضوا عليهم، طاردوهم في كل مكان، أصحوا، أخرجوا من بيوتكم. هيك تبغوا بنغازي تصبح دمار حتى تقطع عليها الكهرباء، تقطع عليها الماء، مين بجيب الكم كهرباء و ماء؟... خلاص.. و هذه الجردان ممكن تصل للبترو و تنسف البترول، تعودوا للظلام لعام 52. شو اللي صار يا ناس... سبحان الله، بنغازي بنيتها أنا بنفس طوبة طوبة و فرحانين فيها و بنيني فيها من جديد. يجوا يدمروها بأولادكم و يقطع عليها رصاص، رصاص في بنغازي، قنابل في بنغازي، حرائق في بنغازي، دبابات في شوارع بنغازي تواء، في كلها ثلاث دبابات محروقة، روع بنغازي. يجوا للمطار يحاولوا يخربوا، الطائرات خلاص توقفت، الطيران المدني توقف، مين الطيار اللي ودوا ينزل في مطار المدينة، السفن قالوا لا يمكن أن تنزل في مطار بنغازي لأن في قالوا جردان.... يهاجمون و يحاذوا في السفينة، درنة أصبحت خراب، حاكمها توها واحد أزحفوا عليه، كل العائلات، كل الجماهير في درنة، طهر درنة، كل اللحى و النسوان يطلعوا من اليوم، يال النكسة و قالوا جيبي لي التبرعات أنا الخليفة، تبع ابن لادن، تبع الظواهري و الله ما يحكمها الظواهري آخرها، أنتوا تبوا أمريكا تجيكم، تحتلكم، تعملكم زي أفغانستان، زي الصومال، زي باكستان، زي العراق، هيك بلادنا بتولي، بتولي زي أفغانستان. يعجبكم هذا ؟ ، لكن أطلعوا إذا كان ما يعجبكم، أطلعوا في الشوارع، سكروها كلها، و شدوهم كلهم و طاردوهم، فكوا منهم سلاحهم و اعتقلوهم و حاكموهم و سلموهم للأمن، قلة قليلة في أي مكان سمعوا في حركة، هم قلة إرهابية بتحول ليبيا إلى إمارات تبع الظواهري أو تبع بن لادن، هذي آخرتها نخشى أمريكا... تقول أني لن أسمح 58يا لزرقاوي جديدة هنا في شمال أفريقيا، بدكوا تجيبوا لنا الاستعمار تدمر بلادنا بقتابل. لقد تم توزيع الضباط و الوحدات الأحرار على كل قبائلهم و مناطقهم عشان يقودوا هذه القبائل و هذه المناطق رويأ منوها يظهرها من هذه الجردان و يحاولوا القبض على اللي يغزر بأولادنا الصغار و يقدموا للمحكمة. هذه عقوبتهم في القانون. أسمعوا الهتاف في الشوارع "بالروح

بالدم نفديك يا قائدنا"، أنا ما يدوروا فيه حد، أنا يدوروا في ليبيا. شوفوا جرائمهم، هذا القانون، قانون العقوبات الليبي اللي من قبل الثورة... رفع الليبيين السلاح ضد الدولة عقوبته الإعدام "يعاقب بالإعدام كل ليبي رفع السلاح على ليبيا"، "دس الدسائس مع الدولة الأجنبية لإثارة الحرب ضد ليبيا يعاقب بالإعدام" كل من فع ذلك. هذا قانون العقوبات، "المساس بأراضي الدولة و تسهيل الحرب ضدها، يعاقب بالإعدام كل من سهل دخول العدو للبلاد أو سلمه مدن أو حصون أو منشآت أو مواقع أو موانئ" هذا العمل سيؤدي إلى تسريب هذه المواقع إلى أمريكا، لأن أمريكا لا ترضى بأن تنتدبنا إلى ولاية تبع بن لادن و لا ليبيا تبع بن لادن و لا بنغازي تبع بن لادن، ما تسمح أمريكا أبدا. "التسلل إلى الأماكن العسكرية ليستفاد العدو من ذلك الفعل ستكون عقوبته الإعدام " هذا مرتكب كل الجرائم.... " يعاقب بالإعدام كل من زود حكومة أجنبية أو أحد عملائها أو أي شخص آخر يعمل لمصلحتها على وجه من الوجوه و بأية وسيلة فيما يتعلق بالدفاع عن البلاد أو أي سر"، هذا يعطي كل أسرارنا للعدو.... مش ذنب الأطفال، لكن نحكي ذنب اللحي اللي وراء الأطفال، يضحكوا عليكم اللي راح يكون مصيرهم بكرة أمام المحاكم يكون و يرفعون أيديهم و يحكو... "سامحونا" و لن نسامحهم هذه المرة. الاعتداء على الدستور " يعاقب بالإعدام كل من شرع بالقوة أو بغيرها من الوسائل التي لا يسمح باستعمالها النظام القانوني أو الدستوري في تغيير الدستور أو شكل الحكم". هؤلاء يغيروا سلطة الشعب عقوبتهم الإعدام بحكم القانون. " استعمال المفرقات في ارتكاب الجريمة السابقة يعاقب بالإعدام كل من استعمل قنابل أو آلات مفرقة أخرى"، يجري ارتكاب الجريمة زي اللي هجموا على المخازن عقوبته الإعدام. لا... أرجوكم، توقفوا اللي تصيحوا بي، كلوكوا متحمسين....، أرجوكم توقفوا الرمي، أرجوكم توقفوا الرمي... خلي الناس تسمع الكلام اللي بقله لأنه كلام خطير يبدأ الليلة و يبدأ من بكرة. عامل آخر غير الرصاص، الرصاص ما زال ما أمرت فيه، عندما يصدر الأوامر باستعمال القوة عندئذ سنكون أهلها و بعد ذلك يحرق كل شيء. اغتصاب قيادة عسكرية زي ما حصل في البيضاء و زي ما حصل في بنغازي، "اغتصاب قيادة عسكرية أو التمسك بها بدون حق يعاقب بالإعدام كل من فعل ذلك"، "استعمال القوة ضد سلطات الدولة عقوبته الإعدام"، "أفعال التخريب و النهب و التقتيل يعاقب بالإعدام". كل جرائمهم اللي عملوها من هناك اليوم إلى حد الآن عقوبته الإعدام في القانون الليبي... القانون العقوبات الليبي المعمول فيه من قبل الثورة. " الحرب الأهلية، يعاقب بالإعدام كل من يرتكب فعل غايته إثارة حرب أهلية في البلاد". هذا العمل سيؤدي إلى حرب أهلية و مثل ما قال لكم سيف الإسلام، قال لكم: "نحن قبائل كلها مسلحة ما في قبيلة تحكمها قبيلة"، و لا أحد يقدر يحكمنا... لا من درنة و لا من هونلولو. نحن مسلحين و نقدر نتمرد زي الصومال و تبدأ ليبيا تطبخ، تبوها اكيت كوت.. هذا يقود إلى حرب أهلية إذا أنتم ما مسكتوها من الآن. " الحرب الأهلية، يعاقب بالإعدام كل من يرتكب فعل غايته إثارة حرب أهلية في البلاد أو تقتيت الوحدة الوطنية". لما يدرك درنة إمارة إسلامية و البيضاء إمارة إسلامية و بنغازي مش عارف ايش جمهورية يفتت الوحدة الوطنية عقوبته الإعدام. حابه العبت في الوحدة الأوطان، يا سلام.. بلسن.. بلسن... رئيس روسيا... مجلس الدوما، مجلس النواب، اعتصم في المجلس، مجلس النواب، اعتصام بس، قال: أطلعوا... قالوا: لا إحنا محتجين، أطلعوا... أطلعوا... يوم... اثنين.. ثلاث.. أربعة، قدام العالم و يسامووا فيهم، قالوا: أطلعوا، قالوا: ماحناش طالعين، جابوا الدبابات و بالمقولة بالإذاعة المرئية، بالتلفزيون، بلسن دك مبنى مجلس النواب و الأعضاء موجودين جوا، دكهم بالدبابات حتى طلوعوا زي الفران و الغرب لم يحتج بل قال أن تستعمل في العمل القانوني. اعتصام، تمرد داخل الدولة غير مسلح، النواب ما معاهم سلاح بس اعتصموا في مكان ما. الطلاب في بكين اعتصموا في ميدان السماء و قعدوا كم يوم رافعين شعار الكاكاكولا قالوا ييبغوا زي أمريكا... بعدين أجاههم (بين) جابلهم الدبابات، الدبابات سحنت الطلبة في الميدان، اللي قدام الدبابة مات حتى طلعت الدبابة من الجهة الأخرى، اللي حي روح مفجوع و اللي مات مات لأن وحدة الصين أغلى من المجموعة اللي في الميدان، وحدة روسيا الاتحادية و هيبتها و قانونها و احترام دستورها و حل مشاكلها في الطرق السلمية قالهم أهم من كمشة النواب في لبرلمان، أضرب بالدبابات قال، و الغرب قالوا اله: صح... عندك حق. الفرع الداوودي في أمريكا، أطفال و نساء و معاهم مهووسين آخرين أسهم الفرع الداوودي، مجموعة دينية متطرفة، اعتصمت في مستودع كبير داخل أمريكا، حاولوا معهم، حاولوا معهم... ما فيش.. جابلهم كلينتون الدبابات و الغازات السامة و دمرهم. المدرسة التي اعتصمت في روسيا جابوا لهم الغازات السامة قتلوهم كلهم. الزرقاوي قالوا خش بعصابته و يعتبروا الزرقاوي تبع بن لادن، خش في الفالوجة، أمريكا مسحت الفالوجة بالطيران مسح و ضربت مساجد، قالوا ليش إحنا نقاوم بالارهاب.. هذا مش مسجد هذا مقر الإرهابيين، إحنا نبحت عن الزرقاوي و عصابته تحصنوا في هذه المدينة اسمها الفالوجة و بالتالي إحنا لازم إحنا ندمرها0 فتشوها بيت بيت، بالفنابل بالطيران دمروها. ما تقدر أمريكا تحتج على واحد زي اللي في درنة أنت لما دمره لأن الأمريكان عملوها. بغداد دمرت بالكامل، يا ما المدنيين ماتوا و عائلات ماتت و مناسبات أفراح ضربت، قالوا نحسبها، قالوا نحسبها تجمع معادي و عمارة قالوا فيها إرهابي دمرها على من فيها و السوق دمرها قالوا فيه إرهابيين... ضربوا كل اللي في السوق، مليون، مليونيين، ثلاث ماتوا في بغداد بالطائرات الأمريكية. قالوا نحن نقضي على الإرهاب، بنقضي على حزب البعث، بنقضي على القاعدة و بالتالي إحنا أحرار نستخدم القوة المفرطة. غرة، شفتوها.. الإسرائيليين و لا واحد دانهم، الأمريكان تدافع

عنهم لحد الآن و قالوا الإسرائيليون عندهم حق .. عندهم حق..دفاع عن النفس، يلي يحاصروها بالبر و البحر و الجو و يلي يدكوها بالقتال، دبابات تسحن داخل شوارع غزة و تقتل و تجرح كما تشاء. شايفين الصومال شو صاير فيه، تبون البلاد زي الصومال، زي العراق، نفس المجموعة اللي خربت هذه البلدان هي اللي دخلت في ليبيا الآن، هي اللي تبغى ليبيا تلحق في أفغانستان و الصومال و تبغى درنة زي الفالوجة أو تبغى البيضاء أو بنغازي زي الفالوجة. نفس العصابة لنفس المجموعة. من الليلة و تبدأ من بكرة، الشباب كل الشباب.. كل الشباب مش الجرذان المرضى تبعين الحبوب اللي أخذوهم منكم، كل الشباب من بكرة نشكل لجان الأمن الشعبي المحلي و أنا الآن من الليلة نبدأ بتخيط الشعار الأخضر و كتابه بالأحمر عليه (اللجان الأمن الشعبي المحلي) حتى تؤمن كل المدن الليبية لين يعاد تنظيم الأمن لأن لما قلنا لهم ما تقتلوهم ... قالوا ما دام ما بنقاتل دعنا روح بيوتنا، قلنا روحوا، قالوا يهاجموا فينا، يقتلوهم، قالوا يهاجموا فينا بالرصاص، قلنا .. لا .. لا تقاوموا، قالوا مادام ما في مقاومة إحنا روح. لغاية ما يعود الرجال الأمن من جديد و يأخذوا سلاحهم و يفرضوا الأمن في الشوارع. الآن الضباط الأحرار يتوزعون على كل قبائلهم، على كل قبائلهم. الحمد لله كل قبيلة فيها ضابط حر في ليبيا تلتف حوله قبيلته مش تلتف حوله عملاء أمريكا، حوله عملاء بن لادن، أتباع الزرقاوي..المقملين. أولادكم من بكرة، الشباب، مش الشباب اللي هذول شروهم و أخذوهم، انتهى أمرهم حتى نشوف أولياء أمورهم. كان فكوه أولياء أمورهم و سلموهم للأمن و دربناهم و عالجنهم من الحبوب ممكن يطلعوا شباب صالحين، أما كان بهذا الشكل كل مرة يغيروا على المكان...لا شوفوا نهايتها كيف. كل النسوان اللي عندهن أولاد يطلعن بسرعة و اللي عندها أخوها تطلع بسرعة و اللي عندها قريبها أو حبيبها تطلع بسرعة و الرجال اللي عندهم أولاد يطلعوا بسرعة و الأمهات و الأخوات، البنات كلهم يطلعوا بسرعة للشوارع، أطلعوا بسرعة للشوارع، سيطروا على الشوارع، أنا أقود في الثورة الشعبية. نبغى الشعب الليبي يسيطر على ليبيا من أقصاها إلى أقصاها، أنا على رأس الثورة الشعبية نوريهم الثورة الشعبية كيف شكلها. الثورة الشعبية هي وعي، هي عمل بناء، هي السيطرة على الأمن، هي أمن، احترام، سلطة شعبية، سلطة شعبية، مؤتمرات شعبية، لجان شعبية. نوريهم السلطة الشعبية كيف تكون....نوريهم الثورة الشعبية كيف تكون. اطلعوا من بيوتكم اعتبارا من الآن و من بكرة الشباب يتنضمون أيضا في لجان الدفاع عن الثورة، الثورة تعني كل المكتسبات المادية و المعنوية، تعني المجد، تعني العزة، تعني معمر القذافي، تعني تاريخ الأجداد، الشهداء. بكرة كل الشباب يحمل شعار الدفاع..لجان الدفاع عن الثورة في كل المدن الليبية و القرى الليبية و الواحات الليبية و بكرة تشكل اللجان و تلبس الشعار كلها، كلها على اليد. لجان الدفاع عن المكتسبات تعني الدفاع عن النفط، الدفاع عن نهر صناعي العظيم، الدفاع عن مشروع الإسكان العملاق اللي تكاليفه 71 مليار اللي يسكن ثلاثة ملايين ليبي، المطارات الموانئ، الطرق، الجسور، المكتسبات المادية. غدا تشكل لجان من الشباب، لجان الدفاع عن المكتسبات الثورية و لجان الدفاع عن الثورة و لجان الدفاع .. لجان الأمن الشعبي المحلي، لجان الدفاع عن القيم الاجتماعية و الآداب و هذه حتى تشكل من حملة القرآن اللي هم مليون واحد، حملة القرآن في ليبيا و أئمة المساجد النظاف اللي يعرفوا السنة و يعرفوا الأصول و يعرفوا السلفية الحقيقة مش اقتل، اقتل، من قتل نفس بريئة كأنما قتل البشرية كلها. بكرة تشكل منهم لجان ..لجان الدفاع عن القيم الاجتماعية و الآداب، تحمي الآداب في الشارع، تمشي البنات و تمشي المرأة ما أحد يعاكسها و لا أحد يخطفها زي ما يجري الآن، خطف الآن. خلاص البيوت تنتهك حرمتها في كل المدن الليبية بهذه العصابات، الناس عايشة في جحيم و له جيش بتحاربه بالدبابات و الطائرات و لو كن استخدمنا الدبابات و الطائرات و المدفعية و لو هو ناس جبهة من الجبهات..... . أبدا جرذان ذروهم من الليلة، أبداوا لحين تمسكوهم. أعتقد بأن من البكرة ستبدأ إدارة جديدة في الجماهيرية، جماهيرية جديدة، شعبيات جديدة و بلديات جديدة و سلطة شعبية جديدة حقيقية. في ما يخص الدستور و ما يخص الصحافة و منظمات المجتمع المدني و ما اليه، هذا تحدث به لكم سيف الإسلام و هذه تخص سيف الإسلام و المحامين و القضاة و المدونين و الكتاب و الصحفيين و الشباب الآخرين، هذه كلها تهتم سيف الإسلام و تهتم هذه المجموعات 0 يتقاهم مع المحامين، يتقاهم مع اللي يتكلموا مع الدستور. ما عندي مشكلة للشعب الليبي يعمل دستور، يعمل قانون أساسي، يعمل مرجعية، يعمل أي نظام قانوني، نبغى القانون يسود، يا ريت القانون في ليبيا...نبغى القانون يكون هو السائد، سلطة الشعب تصنع القانون الذي يحترمه كل واحد. لأن أنا معمر القذافي لا عندي قصر و لا فلوس و لا عندي حتى مستقبلي اللي كملت عمري في الثورة، ما نبغى شيء، نبغى كل شيء لليبي، نريد أن تعيش في أمان و في عز و كرامة و في رخاء و يسان بترونها و نهر صناعي العظيم و مشروع الإسكاني العظيم و موانئها و مطاراتها و تطهر من الذين يحرقون الآن المدن بسرعة، خلي عندكم الشجاعة، تحركوا، انتم أكثر منهم، انتم ملايين...انتم ملايين و هم مئة نفر. أمسكوهم في الشوارع و أفتحو المطارات و أفتحو الموانئ، أرجعوا السلطة الشعبية، أرجعوا الأمن و هاهم الضباط الأحرار متوزعين عندكم و الأمن متوزع و وحدات الشعب المسلح جاهزة. و في أمانكم تقررنا توزيع الثروة من جديد و أنا ما زال مصر عليه أن البترول ليبيا لكل الليبيين إذا ما عاد عندكم ثقة في اللجان الشعبية...خلاص، خذوا البترول بأيديكم و تصرفوا فيه. ما يجيش أحد يقول ما أخذت حصتي كل واحد يأخذ حصته، أنتم تدير حر، أنتم

الجيل الجديد اللي يأكل الموز، بالضبط الشباب اللي في الزنتان هم من هذا النوع.. مش الزنتان، شفتوا واحد بشنابه، شفتوا واحد بعائلته، واحد براتبه، بوظيفته، شفتوا واحد عنده دكان، واحد عنده مزرعة، واحد عنده مقهى، عنده مطعم، عنده حيوانات مشترك في العملية هذه.. أبدا. من درنه ما في ولا واحد مشترك فيها، مشترك فيها الشباب الصغار اللي يأخذوهم من أهلهم تبعون الهلوسة. العقوبة مش على الشباب حتى القانون ما ينطبق عليهم لأن عمرهم أقل من 18، العقوبة على اللي يجند الشباب هذول و يضحك عليهم، هذا هم يقبضوا عليهم و يقدموهم للعدالة و يقدموهم للمحاكم. أنا كان نفسي الشباب بتاع الزنتان يحيوا الفاتح.. الفاتح و هيقوله "خذ الروس و دلي رأسك"، أنا متأكد شباب الزنتان بيدعوا يهتقوا، شباب... شباب أجدابيا مرة مجانيين من الثورة يهتقوا "كل الروس فدا لرأسك"، أجدابيا، أبناء و أحفاد أبطال و شهداء معركة الكراهب الشهيرة، حراس عمر المختار. عمر المختار التجأ لأجدابيا ليحرسوه مش لأن يفوز عليهم في حواشيه أو يعطيهم فلوس لأنه عمر المختار. أنا إذا أمشي تحرسني أجدابيا، لو نمشي للزنتان يحرسوني الزنتان و أعطوني فرصة، اجمعوا لي هالشباب هنتكلم معهم، شوفوا كيف يتغيروا، أعطوني فرصة.. جيبوا هم، خلي الزنتان يجيبوا أولادهم و لا أي مكان آخر يجيبوا أولادهم. أنا أقود ثورة الشباب و أنا طالب. هذه ثورتنا، الثورة الشعبية هي الثورة للشعب يستلم كل شيء و أنا كنت أدير إذاعات في كل مكان اللي يستغلها تواء، أنا دائر الإذاعات. نبغى كل منطقة تستقل علي حالها داخل الجماهيرية زي الولايات الأمريكية، زي الولايات الألمانية. نعرف بعضنا، نعرف بعضنا بالاسم، سبحان الله، توني نعرف الزنتان... أولاد بالليل، بالهول، أولاد عيسى، الذويب، القاسم، اللي كان تواء الحاج محمد الصغير العايب رحمه الله من أولاد محمد موجود لكان ما حصلت هذه العملية. نتصل فيه على طول و نقول خذ العويل هذول و يأخذهم. كم مرة كان وسيط.. ليش ما في أحد كيفه؟ فيه أكيد لكن خافين مساكين، الزنتان خافين من أولادهم. خلوا الشرطة و الأمن يقبضوا عليهم و يربوهم و يفهموهم و يربوهم كويس و يسلموهم ليكم. تواء العبيدات ما نعرف و لا مسجون العبيدات، ولها جوى يقولون "تمنيت بألفين فوق جوايد و العبيدات بوشلاق فيهم قايد" و النسوان يزغردن، كيف بنجلبوا... مش معقول بنجلبوا، أول أمس كانوا معي هنا و في الإذاعة قلنهم يحطوا ويش تقول عرب درنه لما أجوني و عرب بنغازي و البيضاء و القبة... كلها لما أجوني أول أمس، أول الأسبوع شو كانوا يقولوا؟ وين راحوا، يطلعوا، ينفذوه و يحترموه. توه أنت من وين؟ من عائلة غيث، من عائلة مريم، أنت من الرقاد، أنت من أم زيد. عارفين بعضنا و نشوف هذا الولد ولد مين؟ من عائلة أم زيد، من عائلة رقاد، من عائلة مريم و لا من عائلة غيث. لما نجى لدرسة، أنت من بيت محمر، برغل، بيت عبد الجواد، بعبونة، فلنان... شعيب، نعرف بعضنا، مين في العالم يعرفوا بعضهم بهذا الشكل.. القيادة و لا الشعب. احنا نعرف بعضنا ولد فلان، ولد فلان، نبغى نقلل بعضنا؟ مصراته، سعود سويحلي، رمضان سويحلي، سعدون سويحلي، سعدون بطل معركة المشرك، شهيد معركة المشرك.. يا سلام، معارك جوز التيك و معارك المجيدة كلها، كيف الناس تنسى تاريخها.. مش ممكن. لما نجى جبل الزاوية عائلة بوحميرة، عائلة بوزربية.. أم القبائل، الزاوية أم القبائل، أنت من رماحوا، أنت من القورلية.. عارفين بعضنا. نمشي إلى الحاسة يقولوا أنتم كلابطة، أنتم شبارقة... تو هذا الكلام اللي قلته، هذا الكلام اللي قلته، شوفوا إخوانكم العرب كيف حرقوه. إحدى المحطات العربية تقول "أصدر الأوامر للجيش و الشرطة بالقضاء على المتمردين"، تصوروا، شوفوا أنا أقول كلام زي هذا...، أنا طلبت من الجماهير تمشي تأخذ أولادها و تقبض على اللي يغرر بأولادها، لكن نهار تبدأ ليبيا في خطر و وحدتها الوطنية في خطر و تبدأ القاعدة بالتمركز في ليبيا حتى مجلس الأمن يبدأ باستخدام القوة. توه عمليات قبض عادية لكن توه تطلعوا من بيوتكم كلكم الرجال و النساء اللي معي، أمنوا المدن و أمنوا الواحات و أمنوا القرى و كلوهم و خلوهم يتفرجوا عليكم. الآن توه اعترفوا بأنهم متمردين قبل كانوا يقولوا متظاهرين.. في مظاهرات في ليبيا؟ كلها مظاهرات تأييد، أمبارح اعترفوا أنهم متمردين. المطلوب تسليم الأسلحة فوراً اللي روعت الناس، بنغازي تحتضر، تموت، مرعوبة من الأسلحة اللي روعت الأطفال الصغار، تموت ما عاد عندهم مية و لا مأكّل، لا كهرباء و لا أي شيء. اطلعوا يا بنغازي، أنقذوا، أنقذوا يا بنغازي، أنقذوا أنفسكم و حرروا عبد الفتاح اللي حرر بنغازي معي ليلة الثورة و خلوا هو، تفاهمو أنتم وياي و أديروا البلد حتى تعيد الأمن لنصابه و تعيد السلطة الشعبية. اعتباراً من بكرة سيبدأ تشكيل الشعبيات الجديدة و البلديات الجديدة و المؤتمرات الجديدة و اللجان الشعبية الجديدة، من بكرة تبدأ و هو يساعذك. حرروا عيب عليكم، عصابة أنتم.. بنغازي؟، معقوله. تسليم الأسلحة فوراً و إعادتها للجهات اللي أخذوها منها و إلا هترعب البلاد و تسبب المجازر، أطفال مهوسين سكرانين و عندهم سلاح و رشاشات، تسليم الأسرى من الشرطة و من الجيش، أي أحد قبضوا عليه يسلموا فوراً، و القبض على المشاغبين و تسليمهم للأمن حتى يتم تربيتهم و إعادتهم إلى رشدهم و يمروا بفترة نقاهة حتى يبروا من الحبوب اللي قدي يوم يأخذوا فيها لأنها هي مضرة جداً في القلب. إزالة كل معوقات الحياة في الشوارع، الدكاكين تفتح، الدكاكين يجب أن تفتح، الكوشك تفتح، المطارات تفتح، الموانئ تفتح. لا تخربوا بلادكم بلا مبرر.. ليش؟ شو السبب؟ ما الذي دهاكم؟، هذه عين كما يقولوا... خلاص أنت بالعين، بلاد آمنة و انعانت. لقيت أرواحنا في أمان و في رخاء و بترونا و ميتنا في سلام و هناء و الدنيا تحترق حولنا روح إحنا نحرق بلادنا؟. طبعاً أنا أحب أقول لكم في النهاية لا يمكن لأحد عاقل يسمح لبلاده تتمزق أو تصبح في يد قبضة من المجانين. عفوا..

بلغوني أن الشعر اللي قلته عن الزنتان في هذا الوقت في انقطاع في الفني و ما سمعوه و سامحوني بني نعاوده مرة ثانية إذا كان الإرسال ماشي كويس. قلنكم واحد ورفلي .. عفوا شاب، شاب، شاب ورفلي غلط في واحد زنتاني و الزنتاني زعل و انحسب عليهم ورفلي كلهم و قال مش حال نجيكم و ما عاد صحاب و ما عاد نجي بني وليد و قالوا فيه قصيدة بتاع شعر ردوا عليه ورفلة و قالوا له:

غلطة غلطها شاب من الاعدادي
لا يعرف تاريخ و لا انساني
يعني قالوا شاب من الاعدادي، مدرسة اعدادية، ما يعرف تاريخ و لا يعرف معركة الكردون كما قلت توه. الشباب اللي توه موجودون ما يعرفوا اهلهم و جدودهم و ما يعرفوا معركة الكردون و ما يعرفوا المرحوم محمد الصغير العايب اللي كان يحل في المشاكل في الزنتان و كنا نعتمد عليه، قالوا له: "يا ولد ما تواخذنا.." حتى احنا ما نواخذ الزنتان ، حتى احنا ما نواخذ الزنتان الأبطال. قالوا له:
يا ولد هاي غلطة غلطها شاب من إعدادي

لا يعرف التاريخ و لا إنسان

شباب طيش من وكالة البناني

لا هيك مقصودة و لا غلطنا

قال هذا شباب طاش من اللي يأكلوا في البناني بتاعين الموز، قال يا جماعة، الجماعة في الزنتان ما سمعوه أرجوا أن تعاودوه، أنا عاودته عشانهم. حتى توه الشباب الموجودين في الزنتان هم الآن شباب الطيش لكن جيبوا هم لي، ياريت تجيبوا هم لي، بس، كل الشباب هذول نبههم، نبي الشباب الثائر. أنا اللي سميت به جيل الغضب، معقول شباب الفاتح يترك الأمجاد و يضحى به و يحرق الجماهيرية بتاع دولة الجماهير عشان واحد المقملين الموسخين يتبعهم عملاء المخابرات الأجنبية و الدروشة. مين يصدق هذه ؟، لا يمكن ... لا يمكن لشبابنا يقودهم واحد آخر، هم اذا كانوا ما يتبعون معمر القذافي يتبعوا واحد مقمل بلحيته؟ مش ممكن... هذا الشباب معاي هنا، هذول شبابنا، هذا جيل الغضب اللي أنا ربيته و هم يهتفون في كل مكان.. يقولوا: "نحن جيل فداء معمر و إحنا قاعدين ندمر". أخيرا يا سادة ما لم تتحقق هذه الأشياء، تسليم الأسلحة، تسليم الأسرى، تسليم المشاغين، القبض على اللي يغزر بأولادنا و إزالة كل شيء و إعادة الحياة الطبيعية للموانئ و المطارات و الطرق و المخازن و الماء و التموين و المواصلات و الاتصالات و تعود الحياة هانئة و العائلات عائشة في أمان و أطفالنا عايشين في أمان و يروحوا في الشارع و المقهى و للملاهي و للمطاعم. ما لم يتحقق هذا فإننا نرى أن وحدة ليبيا تتعرض للخطر أو أن قوى معادية للديمقراطية معادية للحرية بتشوه الإسلام، القاعدة بالذات نرى.. نرى.. نرى يتحقق سنحول دون تحقيقه، عندئذ سنقول لكم سيعلن الزحف، هذول اللي وراءهم اللي يقوم بالعمل هذا عاطينه حبوب و راءهم مش بارادتهم، إذا لم يتحقق كل هذا، أنا بعد ذلك سنعلن الزحف، سنعلن الزحف المقدس. و أنا أرى أن معمر القذافي قائد أممي، أنا أدافع عن الملايين، أنا سأوجه نداء للملايين من الصحراء الى الصحراء و سنزحف عليهم ملايين لتطهير ليبيا شبر شبر، بيت بيت دار دار، زقة زقة، فرد فرد حتى تظهر البلد من الدنس و الأنجاس. لا يمكن أن نسمح للبيبا أن تضع بين أدينا من دون مبرر، في غوط الباطل، من يسمح بهذا؟، أنا معي الملايين و معي الله الذي نصرني على قوى العظمى الكبرى، معي الملايين ليس من الداخل معي الملايين من الأمم الأخرى. أنا أحب أوجه النداء الى كل ملايين الصحراء، من الصحراء الى الصحراء سنزحف الملايين ، الملايين تزحف و ما يقدر أحد يوقفها، بسرعة أنقذوا أنفسكم قبل ما نعطي إشارة الزحف المقدس. الليلة زحف سلمي، زحف سلمي من الداخل، من داخل المدن، من داخل القرى، من داخل الواحات لإنقاذ أطفالنا و القبض على اللي يغزر بأطفالنا، هذه الليلة، تعملوه الليلة و بكرة، تطلعوا إلى الشوارع... اما بعد.. إذا كان ما في .. في زحف من الداخل تعرفوا هذا الزحف منين يأتي... و بعدها في الزحف الأممي اللي أنا أقوده لأن ليبيا تهم كل الأمم، ليبيا مثابة عالمية. أنا قاعد هنا ملك مش عليكم، أنا أمشي لفنزويلا و الله، أنا بخلي جثمان الشهيد عبد السلام بومنيار، أول شهيد سقط في الخمس عام 1911 و نعدني لفنزويلا و الله يكتبها علي التاريخ، نخلي المجاهد محمد عبد السلام بومنيار قبره في الهاني و المجاهد الشيخ السعدي بومنيار قبره في منيذر و الله و نمشي. تصدقوا، ها هو الحال، مش الأمس قال لكم أن القذافي في فنزويلا و أنا قاعد، هذه محطات العربية أكبر عدو، تتشمت فيكم، تبغى منكم دمروا النفط و دمروا الحرية و دمروا السلطة الشعبية و دمروا ليبيا. ليبيا قلعة عالمية، متغاضيين منكم عشان هيك يسوا فيكم، بارك الله فيكم يا أخوتنا في قطر، بارك الله فيكم يا أخوتنا في قطر، هذه آخرتها، هذه المية و الملح اللي بينا و بينكم، هذا الدم و الأخوة اللي بينا و بينكم، تنثروا في كل شيء علينا بدل ما تكونوا معانا تكونوا ضدنا، لمصلحة من؟ بالله لمصلحة من؟. قد تندمون يوم لا ينفع الندم، الذي بيته من زجاج لا يرجم الناس بالحجارة... من أنتم؟، دقت ساعة العمل، دقت ساعة الزحف، دقت ساعة الانتصار لا رجوع إلى الأمام ، إلى الأمام إلي الأمام... ثورة.. ثورة.

Appendix (II)
The Arabic Political Speeches of the Former Tunisian President, Zain Al-
Abedeen Bin Ali.

الخطاب الأول للرئيس المخلوع زين العابدين بن علي

28 كانون الأول 2010

بسم الله الرحمن الرحيم

أيها المواطنون أيها المواطنين، لقد تابعت بانشغال ما شهدته سيدي بوزيد من أحداث خلال الأيام المنقضية وان كان منطلق هذه الأحداث حالة اجتماعية نتفهم ظروفها و عوامها النفسية كما نأسف لما خلفته تلك الأحداث من أضرار فان ما اتخذته من أبعاد مبالغ فيها بسبب الاستغلال السياسي لبعض الأطراف الذين لا يريدون الخير لبلادهم و يلجأون إلى بعض التلفزات الأجنبية التي تبث الأكاذيب و المغالطات دون تحر بل مع اعتماد التهويل و التحريض و التجني الإعلامي العدائي لتونس يدعوننا إلى توضيح بعض المسائل و تأكيد حقائق لا ينبغي التغافل عنه؛ أولاً: إننا نقدر الشعور الذي ينتاب أي عاطل عن العمل و خصوصاً عندما يطول بحثه عن الشغل و تكون ظروفه الاجتماعية صعبة و بنيته النفسية هشة مما يؤدي به إلى الحلول اليائسة ليلفت النظر إلى وضعيته و نحن لا ندخر جهداً لتفادي مثل هذه الحالات بالمعالجة الخصوصية الملائمة مواصليين سياستنا و برامجنا من أجل التشغيل و رعاية ضعاف الحال و الإحاطة بالأسر المعوزة و تفعيل التنمية الجهوية عبر برامج استثمارية متوالية شملت كل مناطق البلاد و كان آخرها ما أقرناه في المجلس الوزاري 15 ديسمبر الجاري و ما أعلن عنه من برامج إضافية ستفوق الاعتمادات المخصصة لها ستة آلاف و خمسمائة مليون دينار في إطار حرصنا الدائم على تأمين كل مقومات التنمية المتوازنة و المتكافئة بين الجهات و التوزيع العادل لثمارها بين الفئات.

ثانياً، إن البطالة شغل شاغل لسائر بلدان العالم المتقدم منها و النامية. و نحن في تونس نبذل كل الجهود للحد منها و معالجة آثارها و تبعاتها خصوصاً بالنسبة للعائلات التي لا مورد لها و سنبذل الدولة جهوداً إضافية في هذا المجال خلال المدة القادمة . وقد حققنا نتائج مرموقة في مجال التعليم كماً و نوعياً هي محل تقدير و تهمين من قبل الهيئات الدولية و لأهمية المختصة فان ذلك يجسم خياراً جوهرياً ثابتاً في سياستنا من أجل بناء شعب مثقف و من أبرز تلك النتائج ؛ التطور الكبير لعدد خريجي مؤسسات التعليم العالي المنتشرة في كل أنحاء البلاد دون استثناء و الذي فاق العام الماضي مثلاً 80,000 متخرج و هو عدد نعتز به و نتقبل التحديات التي يطرحها علينا لتشغيل هذه النسبة المرتفعة من حاملي الشهادات ذي مطالب للشغل و ذلك عبر مختلف آليات التشغيل و برامجه ، و رغم الصعوبات التي يطرحها هذا النوع المستجد من البطالة فانه يبقى مصدراً للتفاؤل في المستقبل ، تفاؤل شعب متعلم يثابر من أجل الرقي و مزيد التقدم.

ثالثاً: لقد دأبنا منذ التغيير على تكريس الحوار مبداء و أسلوباً للتعامل بين سائر الأطراف الوطنية و الاجتماعية حول القضايا و المستجدات التي تطرح أمامنا و لا يمكن بأي حال من الأحوال ، رغم تفهمنا ، أن نقبل ركوب حالات فردية أو أي حدث أو وضع طارئ لتحقيق مآرب سياسية على حساب مصالح المجموعة الوطنية و مكاسيها و انجازاتها و في مقدمتها الوئام و الأمن و الاستقرار . كما إن لجوء أقلية من المتطرفين و المحرضين المأجورين ضد مصالح بلادهم إلى العنف و الشغب في الشارع وسيلة للتعبير امر مرفوض في دولة القانون مهما كانت اشكالية و هو مظهر سلبي و غير حضاري يعطي صورة مشوهة عن البلاد تعوق إقبال المستثمرين و السواح بما ينعكس على احداثات الشغل التي نحن في حاجة إليها للحد من البطالة و سيطبق القانون على هؤلاء بكل حزم، بكل حزم.

رابعاً: إننا نشدد التأكيد على احترام حرية الرأي و التعبير و الحرص على ترسيخها في التشريع و الممارسة، و نحترم أي موقف إذا ما تم في إطار الالتزام بالقانون و بقواعد الحوار و أخلاقياته. إن الدولة ساهرة على إيجاد الحلول لتلبية طلبات الشغل التي سيتواصل تزايدها خلال السنوات القليلة القادمة كما تعمل بالتوازي مع ذلك على مواصلة تحسين الأجور و دخل الأسر و مستوى العيش بصورة عامة لكل التونسيين و التونسيات.

خامساً: إننا نقدر صعوبة وضع البطالة و تأثيرها النفسي على صاحبها، ولذلك فإننا ندعو الإدارة عند طعائنها مع الحالات الصعبة إلى تفادي أي تقصير في التواصل و إحكام متابعتها و يتعين على كل السلط الجهوية و المحلية أن تتحمل مسؤولياتها في الإنصات للمواطن و لتظافر جهود الجميع للتعرف على الوضعيات التي تستوجب عناية خاصة لإيجاد الحلول لها و للسعي للاستجابة إلى أكثر الحالات احتياجاً أو التي طال انتظارها للحصول على شغل و إننا متمسكون دوماً بالبعد الاجتماعي للسياسات التنموية حتى لا تحرم جهة أو فئة من حظها في التشغيل أو الاستثمار.

والسلام عليكم و رحمة الله و بركاته

الخطاب الثاني للرئيس زين العابدين بن علي

10 كانون الثاني 2011

أيها المواطنين أيها المواطنين في الداخل والخارج. أتوجه اليوم إليكم على اثر ما شهدته بعض المدن والقرى في عدد من الجهات الداخلية من أحداث شغب وتشويش وأضرار بالأملوك العمومية والخاصة. أحداث عنيفة دامية أحيانا أدت إلى وفاة مدنيين وإصابة عدد من رجال الأمن ، أحداث قامت بها عصابات ملثمة أقدمت على الاعتداء ليلا على مؤسسات عمومية وحتى على المواطنين في منازلهم في عمل إرهابي لا يمكن السكوت عنه. أحداث وراءها أياد لم تتورع عن توريط أبنائنا من التلاميذ والشباب العاطل فيها، أياد تحت على الشغب والخروج إلى الشارع لنشر شعارات اليأس الكاذبة وافتعال الأخبار الزائفة استغلت بدون أخلاق حدثا أسفنا له جميعا وحالة يأس نتفهمها كانت تجدد في سيدي بوزيد منذ أسبوعين. و إذ نعرب عن بالغ أسفنا للوفيات والأضرار التي نجمت عن هذه الأحداث فإننا نجد تعاطفنا مع أسر المتوفين رحمهم الله والمتضررين نشاركهم ألمهم وحزنهم ونواسيهم صادقين الحب لكل أبنائنا و بناتنا دون فرق ولا استثناء. وقد أخذت العدالة مجراها لتحقيق في ظروف وملابسات هذه الحادثة وتحديد المسؤولية فيها. أيها المواطنون ، أيها المواطنين انه هذه الأحداث أعمال قلة من المناوئين اللذين يغيظهم نجاحه تونس بل يسينهم و حير نفوسهم ما تحقق لها من تقدم ونماء تشهد به كل المؤسسات والهيئات الدولية والأممية المعروف بالموضوعية والنزاهة. لقد ركب هؤلاء المغالطون موضوع البطالة لتوظيف حالة اليأس الفردية مثلما يتكرر في جميع المجتمعات وفي عديد الأوضاع ، مناوئون مأجورون، ضمايرهم على كف أطراف التطرف والإرهاب التي تسيرها من الخارج، أطراف لا تكن الخير لبلد حريص العمل والمثابرة ، بلد موارده ذكاء أبناءه وبناته الذي راهن عليه دوما وما زلنا لأننا نفضل مجابهة التحديات وصعابها بشعب مثقف على الأمان الوهمي بشعب جاهل والجميع يعلم كم نبذل من جهود للتشغيل، التشغيل الذي جعلنا منه دوما وأكد أولوياتنا والجميع يعلم كم هي كبيرة عنايتنا بحاملي الشهادات العليا الذين كما قلت نعتز بأعدادهم المتكاثرة ونعمل على رفع التحدي الذي تطرحه هذه الأعداد لأن خيارنا التربوية من ثوابت مشرونا الحضاري والسياسي وإجبارية التعليم ومجانيته مبدآن لا محيد عنهما رغم ما يكلفان من ضريبة اجتماعية واقتصادية ونشر المؤسسات الجمعوية في كامل جهات البلاد دون استثناء واقع تدعّمه في كل مرحلة ولن نتراجع عنه. إن سياساتنا التعليمية مثلها مثل سياستنا في شأن المرأة الأسرة والشباب والطفولة وكذلك ما تبذله الدولة من جهود للإحاطة بضعاف الحال والحفاظ على القدرة الشرائية ودعم أسعار المواد الأساسية الذي يكلف الميزانية ما يفوق 1700 مليون دينار سنويا ..نعم.. 1700 مليون دينار سنويا ، هي من مفاخرنا ولن نتردد في تفعيلها رغم محدودية مواردنا المالية والطبيعية. أيها المواطنون ، أيها المواطنات إن برامجنا الفترة الجارية محطا من الثاني عشر والبرنامج الخاص بتنمية الجهات الداخلية والحدودية والصحراوية السابقة، السابقة كلها لتلك الأحداث وكذلك ما اعتمدناه من برامج إضافية تصب جميعها في حل مشكلة البطالة وتدعم عملنا المتواصل لتحقيق تنمية متكافئة متوازنة بين الفئات والجهات توفر الشغل وموارد الرزق وتعطي الأولوية إلى أبناء العائلات المعوزة وتخص حاملي الشهادات العليا بالبرامج الملائمة. إن كل هذه السياسات والبرامج الإضافية تعتبر في مستوى السياسات المعتمدة في بلدان العالم التي تعاني كلها البطالة ، فالبطالة ليست حكرا على تونس ولا تونس هي الأسوأ حالا بالنسبة إلى غيرها في هذا المجال ولم يبق للمغالطين غير ركوب الحالات اليائسة وخدمة أهداف الأطراف الحاقدة والالتجاء إلى المقترضات المعادية. أيها المواطنون ، أيها المواطنات إننا نقول لكل من يعمل إلى النيل من مصالح البلاد أو يغرر بشبابنا وأبنائنا و بناتنا في المدارس والمعاهد ويدفع بهم إلى الشغب والفوضى نقول لهم بكل وضوح أن القانون سيكون هو الفيصل..نعم القانون سيكون هو الفيصل ونحن نواصل الإصغاء إلى مشاغل الجميع ونسعى إلى معالجة الوضعيات الجماعية والفردية ودعم برامجنا من أجل التشغيل والتصدي للبطالة دون المساس بجهودنا من أجل الرفع في مستوى العيش أو جودة الحياة ومواصلة الزيادة في الأجور دون انقطاع من دورة تفاوضية إلى أخرى. وقد قرنا ما يلي:

أولا: مضاعفة طاقة التشغيل وأحداث موارد الرزق وتنويع ميادينها ودعمها في كل الاختصاصات خلال سنتي 2011 و 2012 بمجهود إضافي هام من قبل الدولة والقطاع العمومي وبتضافر جهود القطاع الخاص والقطاع البنكي والتعاون الدولي وسائر الأطراف المعنية وذلك قصد تشغيل أكبر عدد من العاطلين عن العمل من غير حاملي الشهادات العليا وكذلك من بين فاقدي الشغل من كل الفئات والجهات وسيستوعب هذا المجهود أيضا كل حاملي الشهادات العليا الذين تجاوزت مدة بطالتهم عامين قبل فوضى سنة 2012 نعم قبل سنة 2012 و أتعهد بذلك. وبذلك ترتفع طاقة التشغيل الجمالية خلال هذه الفترة إلى 300 ألف مواطن شغل جديد. وكنا أدنا منذ أيام الوزير الأول باتصال برجال الأعمال والاجتماع بالاتحاد التونسي لصناعة والتجارة لحثهم على المساهمة في دعم هذه الجهود بانتداب ما يضاهي أربعة بالمائة من مجموع إثارات مؤسساتهم من بين حاملي الشهادات أي ما يقارب 50 ألف انتداب جديد في كل الجهات وقد لبوا مشكوريين دعوتنا وقد أدنا الحكومة بالمساعدة على تنفيذ هذه المبادرة ومتابعتها.

ثانيا: عقد ندوة وطنية يشارك فيها ممثلون عن المجالس الدستورية و الأحزاب السياسية و المنظمات و مكونات المجتمع المدني المعنية و عدد من الجامعيين و الكفاءات من مختلف ذات الصلة و كذلك ممثلين عن الجهات لطرح آراءهم و اقتراح التصورات لمزيد دفع التشغيل و المبادرة لما يستجيب للطلبات المنتظرة للشغل خلال السنوات القادمة و ستتضمن هذه الندوة خلال الشهر القادم ان شاء الله.

ثالثا : إعطاء دفع جديد للإعلام الجهوي بتخصيص مساحة يومية بالتلفزة و الإذاعات الوطنية لكل ولايات الجمهورية و الصحافة مع تكثيف شبكة الإذاعات الجهوية و الصحافة المكتوبة في الولايات و دعم وحدات الإنتاج السمعية البصرية لما بها لتعزيز هذه النقطة النوعية و ذلك بما يفسح المزيد من فضائيات التعبير عن مشاعر المواطنين و طموحاتهم و يواكب واقع الحياة و الجهات.

رابعا: دعوه نواب الشعب و أعضاء مجلس بوشاهين و الهياكل المركزية في الأحزاب السياسية إلى تكثيف حضورهم لجهاتهم و اتصالاتهم الدورية بالمواطنين للإصغاء إليهم و الإحاطة بالحالات التي تعرض عليهم و إبلاغها إلى الجهات المعنية بالسعي لمعالجتها و إيجاد الحلول لها. كما نجدد الدعوة في هذا الإطار إلى المسؤولين الإداريين في المستويين الجهوي و المحلي إلى تطوير قنوات الإحاطة بالمواطنين و الإصغاء إلى مشاغلهم و تيسير طرق معالجة المسائل المطروحة و تذليل العوائق التي قد تعطلها بالتعاون مع المنظمات المختلفة و نسيج الجمعيات المختصة

خامسا: و علاوة على كل الجهود التي ستبذل للتشغيل فإنني قررت إعفاء كل مشروع جديد مشغل تفوق نسبة التعطيل فيه 10 بالمائة و يبعث في جهات التنمية الداخلية من الضريبة على الأرباح و من مساهمة الأعراف في التغطية الاجتماعية و ذلك لمدة 10 سنوات.

و إننا ندعو الأولياء و سائر المواطنين إلى الحفاظ على أبنائهم من هؤلاء و المشاغبين و المفسدين بتكثيف الإحاطة بهم و توعيتهم بمخاطر توظيفهم و استغلالهم من قبل هذه المجموعات المتطرفة. و إنني انتهز هذه المناسبة لأجدد شكري و تقديري لأخي العزيز القائد معمر القذافي ، قائد الثورة الليبية بالمبادرة الكريمة التي لقيت لدى شعبنا كل الارتياح بتسيير تنقل التونسيين و أعمالهم بالشقيقة ليبيا و معاملتهم مثلهم مثل أشقاءهم الليبيين و هو ما يجسم ما لمسناه دوما لديه من الشعب الليبي الشقيق من سبق الأخوة و قوة المساندة.

أبها المواطنين، أيتها المواطنات .. إن هذه الأحداث لا يمكن أن تقل من عزمنا أو أن تنال من مكاسبنا بل يجب أن تستخلص جميع الأطراف العبرة منها و أن نواصل مسيرتها بكل إرادة و حماس لأن عزة تونس و مناعتها أمانة مقدسة لدى التونسيين و التونسيات جميعا.

و السلام عليكم ورحمة الله و بركاته.

الخطاب الثالث للرئيس التونسي زين العابدين بن علي

13 كانون الثاني 2011

بسم الله الرحمن الرحيم

أبها الشعب التونسي أكلمكم اليوم نكلمكم الكل في تونس و خارج تونس نكلم بلغة كل التونسيين و التونسيات نكلمكم الآن لأن الوضع يفرض تغيير، تغيير عميق نعم تغيير عميق و شامل و أنا فهمتكم إي نعم أنا فهمتكم و فهمت الجميع... البطال و المحتاج و السياسي و اللي طالب مزيد من الحريات فهمتكم و فهمت الكل .. لكن الأحداث اللي جارية في بلدنا مهيش بتاعنا و التخريب مش من عادات التونسي، التونسي المتحضر ...التونسي المتسامح...العنف مش بتاعنا ولا هو من سلوكنا ولا بد أن يتوقف التيار...يتوقف بتكاليف الجهود و الجميع، أحزاب سياسية و منظمات وطنية...مجتمع مدني...متقفين و مواطنين اليد في اليد من اجل بلادنا...اليد فاليد من اجل أمان كل أولادنا. سيكون التغيير الذي أعلن عليه اليوم استجابة لمطالبكم اللي تفاعلت معها و تألمت لما حدث شديد الألم. حزني و ألمي كبيران لأن مضيت أكثر من خمسين سنة من عمري في خدمة تونس في مختلف المواقع من الجيش الوطني إلى المسؤوليات

المختلفة و 23 سنة على رأس الدولة وكل يوم من حياتي كان وما زال لخدمة البلاد وقدمت التضحيات وما نحب نعددها الكل تعرفوها ولم اقبل يوما وما نقبلش قطرة دم واحدة من دماء التونسيين ... تألمنا لسقوط ضحايا وتضرر أشخاص وأنا نرفض أن يسقط المزيد بسبب تواصل العنف و النهب ... أولادنا اليوم في الدار ومش في المدرسة وهذا حرام وعيب لأننا أصبحنا خايفين عليهم من عنف مجموعات سطو ونهب واعتداء على الأشخاص هذا إجرام مش احتجاج وهذا حرام و المواطنين وكل المواطنين لا بد أن يقفوا أمامهم وإحنا أعطينا التعليمات ونعول على تعاون الجميع حتى نفرق بين هذه العصابات والمجموعات من المنحرفين الذين يستغلون الظرف وبين الاحتجاجات السلمية المشروعة التي لا نرى مانعا فيها وأسفي كبير ... أسفي كبير وكبير جدا وعميق جدا وعميق جدا ... فكفى عنفا ... فكفى عنفا وأعطيت تعليمات كذلك لوزير الداخلية قررت واليوم نؤكد هزي من اللجوء لقد خرطوش العي ... الخرطوش مش مقبول ما عندوش مبرر إلا .. لا قدر الله حدا يحاول يفك سلاحك ويهجم عليك بالنار وغيرها ويجبرك على الدفاع عن النفس واطلب من اللجنة المستقلة ... اكرر اللجنة المستقلة التي ستحقق في الأحداث والتجاوزات والوفيات المأسوف عليها تحديد مسؤولية كل الأطراف ... كل الأطراف بدون الاستثناء بكل إنصاف ونزاهة وموضوعية ونستنى من كل تونسي اللي بساندا والذي ما بساندناش بيلش دعم الجهود، جهود التهدئة والتخلي عن العنف والتخريب والإفساد، فالإصلاح لازمة الهوء والأحداث الذي شفناها كانت في منطلقها واحتجاج على أوضاع اجتماعية كنا عملنا جهودا كبيرة لمعالجتها ولكن ما زال أماننا مجهود كبير ... مجهود كبير لتدارك النقاش ولأزم نعطي أنفسنا جميعا الفرصة والوقت لنجسم كل الإجراءات الهامة التي اتخذناها وزيادة على هذا كلفت الحكومة واتصلت بالسيد الوزير الأول نبلش نقوم بتخفيض في أسعار المواد والمرافق الأساسية ... السكر، الحليب، الخبز، إلى غير ذلك. أما المطالب الأساسية فقلتلكم .. قلتلكم أنا فهمتكم و قررت الحرية الكاملة للإعلام بكل وسائله و عدم غلق مواقع الانترنت و رفض أي شكل من أشكال الرقابة عليها مع الحرص على احترام أخلاقياتنا و مبادئ المهنة الإعلامية . أما بالنسبة للجنة التي أعلنت عليها منذ يومين للنظر في ظواهر الفساد والرشوة و أخطاء المسؤولين ستكون هذه اللجنة مستقلة .. نعم ستكون مستقلة و نحرص على نزاهتها و إنصافها و المجال مفتوح من اليوم لحرية التعبير السياسي بما في ذلك التظاهر السلمي ... التظاهر السلمي المؤثر و المنظم، التظاهر الحضاري ، فلا بأس لحزب أو منظمة يريد تنظيم تظاهرة سلمية يتفضل لكن يعلم بيها و يحدد وقتها و مكانها و يأطرها و يتعاون مع الأطراف المسؤولة للمحافظة على طابعها السلمي . نحب نؤكد أن العديد من الأمور لم تجري كما حبيتها .. بكل صراحة كما حبيتها تكون و خصوصا في مجالي الديمقراطية و الحريات و غلطوني أحيانا. أنا مقبلش ازرق على الحكام الجبناء .. غلطوني أحيانا بحجم الحقائق و سيحاسبون .. نعم سيحاسبون و لذا أجدد لكم و بكل وضوح (غاني باش) نعمل على الديمقراطية ... على دعم الديمقراطية و تفعيل التعددية و ساعمل على صون الدستور ،دستور البلاد، و احترامه و نحب نكرر هنا و خلاف لما ادعاه البعض أني تعهدت يوم السابع من نوفمبر بأن لا رئاسة مدى الحياة ... لا رئاسة مدى الحياة و لذلك فاني أجدد شكري من ناشدني للترشح في سنة 2014 و لكني أرفض المساس بشرط السن للترشح لرئاسة الجمهورية. إنني نريد بلوغ سنة 2014 في إطار وفاق مدنيو جو من الحوار الوطني و مشاركته الأطراف الوطنية في المسؤوليات. تونس بلاد الكل...بلاد كل التوانسة ..تونس نحبوها و كل شعبها يحبها و يلزم يصونها فلتبقى إرادة شعبها بين أيديها و بين الأيادي الأمنية التي سيختارها لتواصل المسيرة التي انطلقت منذ الاستقلال و التي واصلناها منذ سنة 1987 و لهذا سنكون لجنة وطنية تترأسها شخصية وطنية مستقلة لها مصداقية لدى كل الأطراف السياسية و الاجتماعية للنظر في مراجعة المجال الانتخابية و مجال الصحافة و قبول الجامعات ... إلى غير ذلك و تقترح اللجنة التصورات المرحلية اللازمة حتى انتخابات سنة 2014 بما في ذلك إمكانية فصل الانتخابات التشريعية عن الانتخابات الرئاسية . تونس لنا جميعا فلنحافظ عليها جميعا و مستقبلها بين أيدينا فنؤمنها جميعا و كل واحد منا مسئول من موقعه عن إعادة أمنها و استقرارها و ترميم جراحها و الدخول بها في مرحلة جديدة تؤهلها أكثر لمستقبل أفضل . عاشت تونس ، عاش شعبها ، عاشت الجمهورية.

و السلام عليكم و رحمة الله وبركاته.

Appendix(III)
The Arabic Political Speeches of the Former Egyptian President, Hosni Mubarak.

الخطاب الأول للرئيس المصري المخلوع حسني مبارك

28 كانون الثاني 2011

الأخوة المواطنون أتحدث إليكم في ظرف دقيق يفرض علينا جميعاً وقفة جادة وصادقة مع النفس تتوخى سلامة القصد وصالح الوطن. لقد تابعت أولاً بأول التظاهرات وما نادى به ودعت إليه. كانت تعليماتي للحكومة تشدد على إتاحة الفرصة أمامها للتعبير عن آراء المواطنين ومطالبهم ثم تابعت محاولات البعض لاعتلاء موجة هذه التظاهرات والمتاجرة بشعاراتها وأسفت كل الأسف لما أسفرت عنه من ضحايا أبرياء من المتظاهرين وقوات الشرطة. لقد التزمت الحكومة بتنفيذ هذه التعليمات وكان ذلك واضحاً في تعامل قوات الشرطة مع شبابنا فقد بادرت إلى حمايتهم في بدايتها احتراماً لحقهم في التظاهر السلمي طالما تم في إطار القانون وقيل أن تتحول هذه التظاهرات إلى أعمال شغب تهدد النظام العام وتعيق الحياة اليومية للمواطنين. إن هذه التظاهرات وما شهدناه من قبلها من وقفات احتجاجية خلال الأعوام القليلة الماضية ما كان لها أن تتم لولا المساحات العريضة لحرية الرأي والتعبير والصحافة وغيرها من الحريات التي إتاحتها خطوات الإصلاح لأبناء الشعب ولولا ما تشهده مصر من تفاعل غير مسبوق لقوى المجتمع. إنني كرئيس للجمهورية وبمقتضى الصلاحيات التي حولها لي الدستور كحكم بين السلطات، أكدت مراراً وسوف أظل أن السيادة للشعب وسوف أتمسك دائماً بحقي في ممارسة حرية الرأي والتعبير طالما تم ذلك في إطار الشرعية واحترام القانون. إن خطياً ربيعاً يفصل بين الحرية والفوضى وإنني إذ أنحاز كل الانحياز لحرية المواطنين في إبداء آرائهم. أتمسك بذات القدر بالحفاظ على أمن مصر واستقرارها وعدم الانجراف بها وبشعبها لمنزلقات خطيرة تهدد النظام العام والسلام الاجتماعي ولا يعلم أحد مداها وتداعياتها على حاضر الوطن ومستقبله. إن مصر هي أكبر دولة في منطقتها، سكاناً ودوراً، ثقلاً وتأثيراً وهي دولة مؤسسات يحكمها الدستور والقانون وعلينا أن نحاذر بما يحيط من أمثلة عديدة انزلت بالشعوب إلى الفوضى والانتكاس فلا ديمقراطية حققت ولا استقرار حفظت. أيها الأخوة المواطنون، لقد جاءت هذه التظاهرات لتعبر عن تطلعات مشروعة لمزيد من الديمقراطية والمزيد من الإسراع في جهود محاصرة البطالة وتحسين مستوى المعيشة ومكافحة الفقر والتصدي بكل حسم للفساد. إنني أعني هذه التطلعات المشروعة للشعب وأعلم جيداً قدر همومه ومعاناته لم أفصل عنها يوماً وأعمل من أجلها كل يوم. لكن ما نواجهه من مشكلات وما نسعى إليه من أهداف لم يحققه اللجوء إلى العنف ولم تصنعه الفوضى وإنما يحققه وبصنعه الحوار الوطني والعمل المخلص الجاد. إن شباب مصر هو أغلى ما لديها وهي تتطلع إليهم كي يصنعوا مستقبلها وترباً بهم أن يندس بينهم من يسعى لنشر الفوضى ونهب الممتلكات العامة والخاصة وإشعال الحرائق وهموم ما بنيناه. إن اقتناعي ثابت لا يترزع بمواصلة الإصلاح السياسي والاقتصادي والاجتماعي من أجل مجتمع مصري حر ديمقراطي يحتضن قيم العصر وينفتح على العالم. لقد انحزت وسوف أظل للفقراء من أبناء الشعب على الدوام مقتنعاً إن الاقتصاد أكبر وأخطر أن يترك للاقتصاديين وحدهم وحرصت على ضبط سياسات الحكومة للإصلاح الاقتصادي كي لا تمضي بأسرع مما يحتمل أبناء الشعب أو بما يزيد من معاناته. إن برنامجنا لمحاصرة البطالة وإتاحة المزيد من خدمات التعليم والصحة والإسكان وغيرها للشباب والمواطنين تظل رهناً بالحفاظ على مصر مستقرة وأمنة وطناً لشعب متحضر وعريق لا يضع مكتسباته وأماله للمستقبل في مهب الريح إن ما حدث خلال هذه التظاهرات يتجاوز ما حدث من نهب وفوضى وحرائق لمخطط أبعد من ذلك لزعزعة الاستقرار الانقضا على الشرعية. إنني أهيب بشبابنا وبكل مصري ومصرية مراعاة صالح الوطن وإن يتصدوا لحماية وطنهم ومكتسباتهم فليس بإشعال الحرائق والاعتداء على الممتلكات العامة والخاصة تحقق تطلعات مصر وأبنائها وإنما تحقق هذه التطلعات للمستقبل الأفضل بالوعي والحوار والاجتهاد من أجل الوطن. أيها الإخوة المواطنون، إنني لأتحدث إليكم اليوم كرئيس للجمهورية فحسب وإنما كمصري شاءت الأقدار أن يتحمل مسؤولية هذا الوطن وأمضى حياته من أجله حرباً وسلاماً لقد اجتزنا معاً من قبل أوقاتاً صعبة تغلبنا عليها عند واجهنا كأمة واحدة وشعب واحد وعندما عرفنا طريقنا ووجهتنا وحددنا ما نسعى إليه من أهداف. إن طريق الإصلاح الذي اخترناه لا رجوع عنه أو ارتداد إلى الوراء، سنمضي عليه بخطوات جديدة تؤكد احترامنا لاستقلال القضاء وأحكامه، خطوات جديدة نحو المزيد من الديمقراطية والمزيد من الحريات للمواطنين، خطوات جديدة لمحاصرة البطالة ورفع مستوى المعيشة وتطوير الخدمات، وخطوات جديدة للوقوف إلى جانب الفقراء ومحدودي الدخل. إن خياراتنا وأهدافنا هي التي ستحدد مصائرنا ومستقبلنا وليس أماننا من سبيل لتحقيقها سوا بالوعي والعمل والكفاح. نحافظ على ما حققنا ونبني عليه ونرعى في عقولنا وضمائرنا مستقبل الوطن. إن أحداث اليوم والأيام القليلة الماضية ألقت في قلوب الأغلبية الكاسحة من أبناء الشعب الخوف على مصر ومستقبلها والتحسب من الانجراف إلى المزيد من العنف والفوضى والتدمير والتخريب وإنني متحملاً لمسؤوليتي الأولى في الحفاظ على أمن الوطن والمواطنين لن أسمح بذلك أبداً. لن أسمح لهذا الخوف أن يستحوذ على مواطنين ولهذا التحسب أن يلقي بضلاله على مصيرنا ومستقبلنا. لقد طلبت من الحكومة بالتقدم باستقالتها اليوم وسوف أكلف الحكومة الجديدة

اعتباراً من الغد بتكليفات واضحة ومحددة للتعامل الحاسم مع أولويات المرحلة الراهنة وأقول من جديد أنني لن أتهاون في أي قرارات تحفظ لكل مصري ومصيرية أمنهم وأمانهم وسوف أدافع عن أمن مصر واستقرارها وأمان شعبها فتلك هي المسؤولية والأمانة التي أقسمت يميناً أمام الله والوطن بالمحافظة عليها. حفظ الله مصر وشعبها وسدد على الطريق خطانا .

الخطاب الثاني للرئيس المصري المخلوع حسني مبارك

1 شباط 2011

الأخوة المواطنين، أتحدث إليكم في أوقات صعبة تمتحن مصر وشعبها وتكاد أن تنجرف بها وبهم إلى المجهول. يتعرض الوطن إلى أحداث عصبية واختبارات قاسية بدأت بشباب ومواطنين شرفاء مارسوا حقهم في التظاهر السلمي تعبيراً عن همومهم وتطلعاتهم سرعان ما استغلهم من سعى لإشاعة الفوضى والجوء إلى العنف والمواجهة وللقفز عن الشرعية الدستورية والانقضاض عليها تحولت تلك التظاهرات من مظهر راقي ومتحضر للممارسة حرية الرأي والتعبير إلى مواجهات مؤسفة تحركها وتهيمن عليها قوى سياسية سعت إلى التصعيد وصب الزيت على النار واستهدفت أمن الوطن واستقراره بأعمال إثارة وتحريض وسلب ونهب وإشعال للحرائق وقطع للطرق واعتداء على مرافق الدولة والممتلكات العامة والخاصة واقتحام لبعض البعثات الدبلوماسية على أرض مصر. نعيش معاً أياماً مؤلمة وأكثر ما يوجع قلوبنا هو الخوف الذي انتاب الأغلبية الكاسحة من المصريين وما ساورهم من انزعاج وقلق وهواجس حول ما سيأتي به الغد لهم ولذويهم ولعائلاتهم ومستقبل ومصير بلدهم. إن أحداث الأيام القليلة الماضية تفرض علينا جميعاً شعباً وقيادة الاختيار ما بين الفوضى والاستقرار وتطرح أمامنا ظروف جديدة وواقع مصري مغايراً يتعين أن نتعامل معه شعباً وقواتنا المسلحة بأقصى قدر من الحكمة والحرص على مصالح مصر وأبنائها. أيها الأخوة المواطنون، لقد بدرت لتشكيل حكومة جديدة بأولويات تكليفات جديدة تتجاوز مع مطالب شبابنا ورسالتهم وكلفت نائب رئيس الجمهورية بالحوار مع كافة القوى السياسية حول كافة القضايا المثارة للإصلاح السياسي والديمقراطي وما يتطلبه من تعديلات دستورية وتشريعية من أجل تحقيق هذه المطالب المشروعة واستعادة الهدوء والأمن والاستقرار. لكن هناك من القوى السياسية من رفض هذه الدعوة للحوار تمسكاً بأجنداتهم الخاصة ودون مراعاة للظرف الدقيق الراهن لمصر وشعبها وبالنظر لهذا الرفض لدعوة للحوار وهي دعوة ما زالت قائمة فاني أتوجه بحديث اليوم مباشرة لأبناء الشعب بفلاحيه وعماله، مسلميه وأقباطه، شبوخه وشبابه ولكل مصر ومصرية في ريف الوطن ومدنه على اتساع أرضه ومحافظاته. إنني لم أكن يوماً طالبا سلطة أو جاه ويعلم الشعب الظروف العصبية التي تحملت فيها المسؤولية وما قدمته للوطن حرباً وسلاماً كما أنني رجل من أبناء قواتنا المسلحة وليس من طبع خيانة الأمانة أو التخلي عن الواجب والمسؤولية. إن مسؤوليتي الأولى الآن هي استعادة أمن واستقرار الوطن لتحقيق الانتقال السلمي للسلطة في أجواء تحمي مصر والمصريين وتتيح تسلم المسؤولية لمن يختار الشعب في الانتخابات الرئاسية المقبلة و أقول و بكل صدق و بصرف النظر عن الظرف الراهن إنني لم أكن أنتوي الترشح لفترة رئاسية جديدة فقد قضيت ما يكفي من العمر في خدمة مصر وشعبها لكنني الآن حريص كل الحرص على أن أختتم عملي من أجل الوطن بما يضمن تسليم أمانته و رايته و مصر عزيزة أمينة مستقرة و بما يحفظ الشرعية و يحترم الدستور . أقول بعبارة واضحة إنني سأعمل خلال الأشهر المقبلة من ولايتي الحالية كي يتم اتخاذ التدابير والإجراءات المحققة للانتقال السلمي للسلطة بموجب ما يخوله لي الدستور من صلاحيات . إنني أدعو البرلمان بمجلسيه إلى مناقشة تعديل المادتين 76 و 77 من الدستور بما يعدل شروط الترشيح لرئاسة الجمهورية ويعتمد فترات محددة للرئاسة و لكي يتمكن البرلمان الحالي بمجلسيه من مناقشة هذه التعديلات الدستورية مع ما يرتبط بها من تعديلات تشريعية للقوانين المكملة للدستور و ضمناً لمشاركة كافة القوى السياسية في هذه المناقشات فإنني أطلب البرلمان بالالتزام بكلمة القضاء و أحكامه في الطعون على الانتخابات التشريعية الأخيرة دون إبطاء. سوف أوالي متابعة تنفيذ الحكومة الجديدة لتكليفاتها على نحو يحقق المطالب المشروعة للشعب وإن يأتي أداؤها معبراً عن الشعب وتطلعه للإصلاح السياسي والاقتصادي والاجتماعي ولإتاحة فرص العمل ومكافحة الفقر وتحقيق العدالة الاجتماعية وفي ذات السياق فإنني أكلف جهاز الشرطة بالإطلاع بدوره في خدمة الشعب وحماية المواطنين بنزاهة وشرف وأمانة وبالاحترام الكامل لحقوقهم و حرياتهم وكرامتهم كما إنني أطلب السلطات الرقابية والقضائية بأن تتخذ على الفور ما يلزم من إجراءات لمواصلة ملاحقة الفاسدين والتحقيق مع المتسببين فيما شهدته مصر من انفلات أمني ومن قاموا بأعمال السلب والنهب وإشعال النيران وترويع الأمنين ذلك هو عهدي للشعب خلال الأشهر المتبقية من ولايتي الحالية. ادعوا الله أن يوفقني في الوفاء به كي أختتم عطائي لمصر وشعبها بما يرضي الله والوطن وأبنائها. أيها الأخوة المواطنون ستخرج مصر من الظروف الراهنة أقوى مما كانت عليها قبلها أكثر ثقة وتماسكاً واستقراراً، سيخرج منها شعبنا وهو أكثر وعياً بما يحقق مصالحه وأكثر حرصاً على عدم التفریط ومستقبله. إن حسني مبارك الذي يتحدث إليكم اليوم يعتز بما قضاه من

سنين طويلة في خدمة مصر وشعبها .إن هذا الوطن العزيز هو وطني مثلما هو وطن كل مصري ومصرية،فيه عشت وحاربت من اجله ودافعت عن أرضه وسيادته ومصالحه وعلى أرضه أموت وسيحكم التاريخ علي وعلى غيري بما لنا أو علينا .إن الوطن باقي والأشخاص زائلون ومصر العريقة هي الخالدة أبدا تنتقل رايتها وأمانتها بين سواعدي أبنائها وعلينا أن نضمن تحقيق ذلك ورفع وكرامة بعد جيلا جيل حفظ الله هذا الوطن وشعبه .

الخطاب الثالث للرئيس المصري المخلوع حسني مبارك

10 شباط 2011

بسم الله الرحمن الرحيم

الأخوة المواطنون ، الأخوة المواطنات، الأبناء شباب مصر و شاباتها، أتوجه إليكم بحديثي اليوم لشباب مصر بميدان التحرير على اتساع أرضها ،أتوجه إليكم جميعا بحديث من القلب ،حديث الأب لأبنائه وبنااته .أقول لكم :إنني اعتز بكم رمزا لجيل مصر جديد يدعو إلى التغيير إلى الأفضل ويتمسك به ويحلم بالمستقبل ويصنع .أقول لكم قبل كل شيء أن دماء شهدائكم وجرحاكم لن تضيق هدرا و أؤكد أنني لن أنهار في معاقبة المتسببين عنها بكل الشدة والحزم وسأحاسب الذين أجزموا في حق شبابنا بأقصى ما تقرره أحكام القانون من عقوبات رادعة وأقول لعائلات هؤلاء الضحايا الأبرياء أنني تألمت كل الألم من أجلكم مثل ما تألمتم وأوجع قلبي ما حدث لهم كما أوجع قلوبكم وأقول لكم أن استجابتي لصوتكم ورسالتكم ومطالبكم هو التزام لا رجعة فيه وأنني عازم كل العزم على الوفاء بما تعهدت بكل الجدية والصدق وحريص كل الحرص على تنفيذ دون ارتداد أو عودة إلى الوراء .إن هذا الالتزام ينطلق من اقتناع أكيد بالصدق ونقاء نواياكم وتحرككم وان مطالبكم هي مطالب عاجلة ومشروعة فالأخطاء واردة في أي نظام سياسي وفي أي دولة لكن المهم هو الاعتراف بها وتصحيحها في أسرع وقت ومحاسبة مرتكبيها وأقول لكم :أني كرئيس للجمهورية لا أجد حرجا أو غضاظة أبدا في الاستماع لشباب بلادي والتجاوب معه ولكن الحرج والعيب كل العيب وما لن ولم اقبله أبدا أن استمع لإملاءات أجنبية تأتي من الخارج أيا كان مصدرها وأيا كانت ذرائعها أو مبرراتها . الأبناء شباب مصر ، الأخوة المواطنون لقد أعلنت بعبارة لا تحتمل الجدل أو التأويل عدم ترشيحي للانتخابات الرئاسية المقبلة مكتفيا بما قدمته من عطاء للوطن لأكثر من 60 عاما في سنوات الحرب و السلام. أعلنت تمسكي بذلك و أعلنت تمسكا ماثلا و بذات القدر بالمضي بالنهوض بمسؤوليتي في حماية الدستور و مصالح الشعب حتى يتم تسليم السلطة و المسؤولية لمن يختاره الناخبون شهر سبتمبر المقبل في انتخابات حرة و نزيه توفر لها ضمانات الحرية و النزاهة.ذلك هو القسم الذي أقسمته أمام الله و الوطن و سوف أحافظ عليه حتى نبليغ بمصر و شعبها بر الأمان. لقد طرحت رؤية محدده للخروج من الأزمة الراهنة و لتحقيق ما دعا إليه الشباب و المواطنون بما يحترم الشرعية الدستورية و لا يقوضها على نحو يحقق استقرار مجتمعنا و مطالب أبنائه و يطرح في ذات الوقت إطار متفق إليه للانتقال السلمي للسلطة من خلال حوار مسئول بين كافة قوى المجتمع و بأقصى قدر من الصدق و الشفافية. طرحت هذه الرؤية ملتزما بمسؤوليتي في الخروج بالوطن من هذه الأوقات العصيبة و أتابع المضي في تحقيقها أولا بأول بل ساعة بساعة متطلعا لدعم و مساندة كل حريص على مصر و شعبها كي ننجح في تحويلها إلى واقع ملموس وفق توافق وطني عريض و متسع القاعدة تسهر على ضمانات تنفيذه قواتنا المسلحة الباسلة. لقد بدأنا بالفعل حوارا وطنيا بناء يضم شباب مصر الذين قادوا الدعوة إلى التغيير و كافة القوى السياسية و قد أسفر هذا الحوار عن توافق مبدئي في الآراء و المواقف يضع أقدامنا على بداية الطريق الصحيح للخروج من الأزمة و يتعين مواصلته للانتقال به من الخطوط العريضة إلى ما تم الاتفاق عليه إلى خارطة طريق واضحة و بجدول زمني محدد تمضي يوما بعد يوم على طريق الانتقال السلمي للسلطة من الآن حتى سبتمبر المقبل. إن هذا الحوار الوطني قد تلاقى حول تشكيل لجنة دستورية تتولى دراسة التعديلات المطلوبة في الدستور وما تقتضيه من تعديلات تشريعية كما تلاقى حول تشكيل لجنة للمتابعة تتولى متابعة التنفيذ الأمين لما تعهدت به أمام الشعب و لقد حرصت على أن يأتي تشكيل كلتا اللجنتين من الشخصيات المصرية المشهود لها بالاستقلال و التجرد و من فقهاء القانون الدستوري و رجال القضاء و فضلا عن ذلك فإنني إزاء ما فقدناه من شهداء من أبناء مصر في أحداث مأساوية حزينة أوجعت قلوبنا و هزت ضمير الوطن، أصدرت تعليماتي بسرعة الانتهاء من التحقيقات حول أحداث الأسبوع الماضي و إحالة نتائجها على الفور إلى النائب العام ليتخذ بشأنها ليتخذ بشأنها ما يلزم من إجراءات قانونية رادعة و قد تلقيت بالأمس التقرير الأول للتعديلات الدستورية ذات الأولوية المقترحة من اللجنة التي شكلتها من رجال القضاء و فقهاء القانون لدراسة التعديلات الدستورية و التشريعية المطلوبة و إنني تجاوبا مع ما تضمنه تقرير اللجنة من مقترحات و بمقتضى الصلاحيات المخولة لرئيس الجمهورية وفقا للمادة 189 من الدستور فقد تقدمت اليوم بطلب تعديل ست مواد دستورية ،هي المواد 76,77,88,93,189 فضلا عن إلغاء المادة 179 من الدستور مع تأكيد الاستعداد للتقدم في وقت لاحق بطلب تعديل المواد التي تنتهي إليها هذه اللجنة الدستورية وفق ما تراه من الدواعي و المبررات. تستهدف هذه التعديلات ذات

الأولوية تيسير شروط الترشيح لرئاسة الجمهورية و اعتماد عدد محدد لمدة الرئاسة تحقيقا لتداول السلطة و تعزيز ضوابط الإشراف على الانتخابات ضمانا لحريتها و نزاهتها كما تؤكد اختصاص القضاء وحده بالفصل في صحة و عضويته أعضاء البرلمان و تعديل شروط و إجراءات طلب تعديل الدستور. أما الاقتراح بإلغاء المادة 179 من الدستور فإنه يستهدف تحقيق التوازن المطلوب بين حماية الوطن من مخاطر الإرهاب و ضمان احترام الحقوق و الحريات المدنية للمواطنين بما يفتح الباب أمام إيقاف العمل بقانون الطوارئ فور استعادة الهدوء و الاستقرار و توفر الظروف المواتية لرفع حالة الطوارئ. الأخوة المواطنون إن الأولوية الآن عي استعادة الثقة بين المصريين بعضهم لبعض ، و الثقة في اقتصادنا و سمعنا الدولية و الثقة في أن التغيير و التحول الذي بدأناه لا ارتداد عنه أو رجعة فيه. إن مصر تجتاز أوقات صعبة لا يصح أن نسمح باستمرارها فيزداد ما ألحقته بنا و باقتصادنا من أضرار و خسائر يوما بعد يوم و ينتهي بمصر الأمر إلى أوضاع يصبح معها الشباب الذين دعوا إلى التغيير و الإصلاح أول المتضررين منها. إن اللحظة الراهنة ليست متعلقة بشخصي ، ليست متعلقة بحسني مبارك و إنما بات الأمر متعلقا بمصر في حاضرها و مستقبل أبنائها. إن المصريين جميعا في خندق واحد الآن و علينا أن نواصل الحوار الوطني الذي بدأناه بروح الفريق و ليس الفرقاء و بعيدا عن الخلاف و التناحر كي نتجاوز بمصر أزماتها الراهنة و لنعيد لاقتصادنا الثقة فيه و لمواطنينا الاطمئنان و الأمان و للشارع المصري حياته اليومية الطبيعية. لقد كنت شابا مثل شباب مصر الآن ، عندما تعلمت شرف العسكرية المصرية و الولاء للوطن و التضحية من أجله ، أفنيت عمرا دفاعا عن أرضه و سيادته ، شهدت حروبه بهزائمها و انتصاراتها ، عشت أيام الانكسار و الاحتلال و أيام العبور و النصر و التحرير. اسعد أيام حياتي يوم رفعت علم مصر فوق سيناء ، واجهت الموت مرات عديدة طيارا و في أديس أبابا و غير ذلك كثير و لم أخضع يوما لضغوط أجنبية أو أملاءات ، حافظت على السلام ، عملت من أجل أمن مصر و استقرارها و اجتهدت من أجل نهضتها و من أجل أبنائها، لم أسعى يوما لسلطة أو شعبية زائفة ، أثق أن الأغلبية الكاسحة من أبناء الشعب يعرفون من هو حسني مبارك و يحز في نفسي ما ألاقه اليوم من بعض بني وطني و على أية حال فإنني إذ أعني تماما خطورة المفترق الصعب الحالي و اقتناعا من جانبي أن مصر تجتاز لحظة فارقة في تاريخها تفرض علينا جميعا تغليب المصلحة العليا للوطن و أن نضع مصر أولا فوق أي اعتبار ... كل اعتبار آخر. فقد رأيت تفويض نائب رئيس الجمهورية في اختصاصات رئيس الجمهورية على النحو الذي يحدده الدستور . إنني أعلم علم اليقين أن مصر سوف تتجاوز أزماتها، لن تنكسر إرادة شعبها، ستقف على أقدامها من الجديد بصدق و إخلاص أبنائها ..كل أبنائها و سترد كيد الكائدين و شماتة الشامتين. سنثبت نحن المصريين قدرتنا على تحقيق مطالب الشعب بالحوار المتحضر و الواعي و سنثبت أننا لسنا الداعم لأحد و لا نأخذ التعليمات من أحد و أن أحدا لا يصنع لنا قرارا سوا نبض الشارع و مطالب أبناء الوطن ، سنثبت ذلك بروح و عزم المصريين و بوحدة و تماسك هذا الشعب و بتمسكنا بعزة مصر و كرامتها و هويتها الفريدة و الخالدة ، فهي أساس و جودنا و جوهره لأكثر من 7 الآلاف عام، ستعيش هذه الروح فينا ما دام مصر و شعبها ، ستعيش هذه الروح فينا ما دام مصر و شعبها ، ستعيش هذه في كل واحد من فلاحينا و عمالنا و متقينا و ستبقى في قلوب شيوخنا و شبابنا و أطفالنا ، مسلميهم و أقباطهم و في عقول و ضمائر من لم يولد بعد من أبنائنا . أقول من جديد أنني عشت من أجل هذا الوطن حافظا لمسئولته و أمانته و ستظل مصر هي الباقية فوق الأشخاص و فوق الجميع ستبقى حتى أسلم أمانتها و رايته ، هي الهدف و الغاية و المسؤولية و الواجب ، بداية العمر و مشواره و منتهاه و أرض المحيى و الممات ، ستظل بلدا عزيزا لا يفارقني أو أفارقه حتى يواريني ترابه و ثراه و ستظل شعبا كريما يبقى ابد الدهر مرفوع الرأس و الراية موفور العزة و الكرامة. حفظ الله مصر بلدا آمنا و رعى شعبا و سدد على الطريق خطاه.

المعلومات الشخصية

الاسم: ولاء عبدالكريم ابراهيم المجالي

الكلية: الآداب/ قسم اللغة الإنجليزية

التخصص: ماجستير اللغويات التطبيقية

السنة: 2013.

هاتف رقم: 0798156233